

Slovenska kulturno-gospodarska zveza
Svet slovenskih organizacij

važita na osrednjo proslavo ob

slovenskem kulturnem prazniku
v Kulturni center Lojze Bratuž
Gorica, 8. 2. 2013, ob 20. uri

slavnostna govornica Erika Jazbar

Program bodo oblikovali

Ignaci Cecilia Blasutig, Mairim Cheber,
Marko Brajnik, Tadej Lukman, Matej Pintar
glasbenika Andrejka Možina, Aleš Ogrin
glasbene priredbe Aleksander Vodopivec, Andrejka Možina
pevke Marta Donnini, Kristina Frandoliz, Alessia Peressini
plesalca Stefania Beretta, Deni Drnovšček
dekljska vokalna skupina Bodeča neža, pevovodja Miro Ferlan
kostumi Snežica Černic, Irene Grusovin

zamisel in režija Jasmin Kovic

SLOVENSKA POPEVKA
več kot petdeset let melodija naših src

Primorski
dnevnik

PETEK, 8. FEBRUARJA 2013

Št. 32 (20.660) leto LXIX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEĐAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



DAN SLOVENSKE KULTURE - Sinoči podelitev v Cankarjevem domu

Prešernovi nagradi Stupici in Simčiču



LJUBLJANA - V Cankarjevem domu so na predvečer državnega praznika podelili velike in male Prešernove nagrade. Veliki Prešernovi nagradi za življenjsko delo sta prejela pisatelj Zorko Simčič in slikarka Marlenka Stupica (foto STA). Podelili so tudi sedem nagrad Prešernovega sklada. Kot je v nagovoru dejal predsednik UO Prešernovega sklada akademik Jože Trontelj, je to slavnosten večer, svečan trenutek, ko nekoliko pozabimo na grenkobo svetovnega in slovenskega časa, je praznik slovenske kulture. Po njegovih besedah pa bi Ivan Cankar danes po 100 letih morda ponovil svoje dramatično svarilo, naj ne dopustimo, da se nam bo kultura spremenila v belo krizantemo, pripeto na prsih siromaka. Opomnil je, da številne človeške usode že razkrivajo eksistenčno stisko, revščino in malodušje tam, kjer ju zadnja desetletja nismo videli.

Na 10. strani

LJUBLJANA - Tradicionalni sprejem

Predsednik Pahor z zastopniki manjšin



LJUBLJANA - Slovenski predsednik Borut Pahor je včeraj ob slovenskem kulturnem prazniku sprejel predstavnike slovenskih manjšin iz Avstrije, Hrvaške, Italije in Madžarske in se seznanil z njihovim položajem. Položaj slovenske manjšine v Italiji so minulo leto, kot je poudarila Luigia Negro (foto STA), zaznamovale predvsem finančne težave. Pahor je predstavnike manjšin sprejel dan po svojem obisku na Dunaju, kjer se je s sogovorniki pogovarjal tudi o položaju Slovencev v Avstriji.

Na 2. strani

NOVA GORICA Gorici je že pred desetletji povezal film



NOVA GORICA - Novogoriška mestna občina je s sredino slovesnostjo ob kulturnem prazniku uradno začela leto Silvana Furlana, ki ga bo zaznamoval niz dogodkov, posvečenih goriškemu filmskemu pedagogu, scenaristu, filmskemu kritiku in režiserju. Proslava, ki, tako kot smo zadnja leta že vajeni, ni bila proslava v klasičnem pomenu besede, ampak skoraj že gledališka predstava - režiral jo je gledališčnik Radoš Bolčina - je ponudila kolaž podob, razmišljanj in spominov na Silvana Furlana in na njegova dela. Slavnostna govornica je bila režiserka Nadja Velušček.

Na 14. strani

JAMLJE - Zastopniki Slovencev s kandidati Demokratske stranke

Nerešeni problemi manjšine, a tudi načrti za prihodnost

KRAŠKI PUST Vse nared za jutrišnjo povorko

OPČINE - Vse je nared za jutrišnji, 46. Kraški pust. Sinoči so na Opčinah izžrebali vrstni red skupno osemnajstih vozov in skupin, ki bodo oblikovali pisano povorko. Nad žrebom je vzvišeno bdel kraljevski par. Kralj Antonij nikolij ne manka in kraljica Juhanca basta d'vanca sta se na openska tla spustila z nedosegljivih višin kar s pomočjo premičnega dvigala na zgodovinskem tovarnjaku.

Na 8. strani



JAMLJE - Kandidati Demokratske stranke za italijanski parlament (na sliki Bumbaca) so se včeraj v Jamljah srečali s širokim predstavništvom slovenskih ustanov in organizacij ter z lokalnimi upravitelji. Pobudo je dala slovenska kandidatka za poslansko zbornico Tamara Blažina, kandidate je spremljala deželna tajnica demokratov Debora Serracchiani. Na srečanju so prišli do izraza številni nerešeni problemi Slovencev v Italiji, predvsem finančne narave, izstopali pa so tudi pogledi na prihodnost.

Kandidati DS so prav včeraj začeli svoje predvolilno »potovanje« po Furlaniji-Juljski krajini. Zjutraj so se poklonili pozabljenemu fašističnemu taborišču v Viscu v Furlaniji, nato so obiskali Palmanovo, po Jamljah so se v Trstu srečali z rektorjem Univerze Francescom Peronijem in z njegovo videmsko kolegico Cristiano Compagno.

Na 3. strani

Najstniški kriminalci razsajali po Trstu

Na 4. strani

Ukmar in Sardoč v boj za glasove v DS

Na 4. strani

Graphart Printing tik pred zaprtjem

Na 5. strani

Beppe Grillo sinoči ogrel tržaške volivce

Na 5. strani

Na goriškem Krasu se krajani vračajo v gozd

Na 13. strani

grajske harmonije
Večeri komorne in solistične glasbe na Gradu Kromberk

KULTURNI DOM
NOVA GORICA
Goriški muzej

VPIS ABONMAJA DO 15. FEBRUARJA 2013

Petek, 15. februar 2013, ob 20. uri
KLAVIRSKI TRIO ARS MUSICA

Petek, 22. marec 2013, ob 20. uri
PETAR MILIČ, klavir

Petek, 19. april 2013, ob 20. uri
DUO ARPARLANDO

T +386 (0) 5 33 540 16
E blagajna@kulturnidom-ng.si
W www.kulturnidom-ng.si

Pokrovitelj pokoncertnega društva:



LJUBLJANA - Sprejem pri Borutu Pahorju na predvečer kulturnega praznika

Predsednik prisluhnil zastopnikom manjšin

LJUBLJANA - Slovenski predsednik Borut Pahor je včeraj v predsedniški palači sprejel predstavnike slovenskih manjšin iz Avstrije, Hrvaške, Italije in Madžarske. Šlo je za tradicionalen sprejem ob slovenskem kulturnem prazniku, na katerem predsednik republike s predstavniki manjšine govori o njihovem položaju. Položaj slovenske manjšine v Italiji so minulo leto, kot je poudarila Luigia Negro, zaznamovale predvsem težave na področju financiranja.

Pahor je predstavnike manjšin sprejel dan po svojem obisku na Dunaju, kjer se je s sogovorniki pogovarjal tudi o položaju slovenske manjšine na avstrijskem Koroškem in Štajerskem. Predstavniki slovenske manjšine v Avstriji so januarja na obisku pri premierju Janezu Janši sicer izpostavili potrebo po celovitosti in kontinuiranem izpolnjevanju obveznosti, ki jih ima avstrijska država do slovenske narodne skupnosti.

Pri porabskih Slovencih, ki jih že leta pesti kronično pomanjkanje financiranja s strani madžarske države, pa sta dobi novici predvsem pričetek gradnje ceste med Verico in Gornjim Senikom ter prenos pristojnosti za dvojezične šole v Porabju na Državno slovensko samoupravo.

Slovenska manjšina na Hrvaškem je medtem zadovoljna z urejenostjo svojega statusa. Manjšina, ki je bila dolga leta brez kolektivnih manjšinskih pravic, je bila namreč junija 2010 ponovno vpisana v preambulo hrvaške ustave - potem ko je bila v ustavi iz leta 1990 že navedena, a so jo ob spremembah leta 1997 iz nje izbrisali. (STA)



Udeleženci včerajšnjega tradicionalnega sprejema pri predsedniku Slovenije Borutu Pahorju

STA

Pahor se bo sestal z voditelji vseh parlamentarnih strank

LJUBLJANA - Predsednik republike Borut Pahor je včeraj zaključil dvostranske pogovore z vsemi predsedniki parlamentarnih strank. Z njimi se je dogovoril, da bo sklical skupni sestanek, na katerem naj bi se dogovorili o skupnem in odgovornem ravnanju glede pomembnejših vprašanj, so sporočili iz Pahorjevega urada. Sestanek naj bi bil konec prihodnjega tedna. Na dnevnem redu bodo nadaljevanje postopka za spremembo ustave glede referendumске ureditve, ratifikacija pristopne pogodbe Hrvaške z Evropsko unijo ter reforma trga dela. Predsednik republike se je seznanil tudi z nekaterimi ločenimi pobudami, ki so jih predlagali posamezni voditelji strank, ter jih pozval, da utemeljijo njihovo obravnavo na samem sestanku. Pahor je pogovore izkoristil tudi za opozorilo o skupni odgovornosti za strpnost in visoko raven politične kulture, so še sporočili iz Pahorjevega urada. Sestanek voditeljev parlamentarnih strank je Pahor napovedal konec januarja, ko je med drugim poudaril, da ne išče novega mandatarja. Ocenil pa je, da bi bilo že zaradi izkušnje z njegovo vlado koristno, če bi sedanja vlada dobila legitimacijo v DZ. Medtem med strankami potekajo pogovori o možnosti vložitve konstruktivne nezaupnice in iskanju novega mandatarja.

TRST - ISTAT predstavil rezultate popisa

V FJK število prebivalcev naraslo, vendar le zaradi povečanja števila tujcev

TRST - V Furlaniji-Juljski krajini živi dvakrat več tujcev kot pred desetletjem, število Italijanov pa je v upadu. Po zadnjem popisu prebivalstva iz leta 2011 v naši deželi živi 1.218.985 prebivalcev, kar je 3 % več v primerjavi z letom 2001, ko so demografi opravili zadnji popis prebivalstva. Porast prebivalstva, med katerim je delež žensk večji, pa je posledica večjega števila tujcev.

To je le nekaj podatkov, ki jih je statistični urad ISTAT včeraj predstavil na sedežu tržaške prefekture. Številno občinstvo je uvodoma nagovorila tržaška prefektinja Francesca Adelaide Garufi, ki je spomnila na vlogo, ki jo ima statistični urad ISTAT in na kratko opisala, kako se je popisovanje prebivalstva spreminjalo skozi čas. V nadaljevanju so besedo prevzeli tisti, ki so pripravili statistiko. Popis prebivalstva v Furlaniji-Juljski krajini kaže, da se je število prebivalcev najobčutneje povečalo v občinah videmske in pordenonske pokrajine. V šestih njihovih občinah se je število prebivalcev povečalo za kar 20 %. Zanimiv je podatek, da se je število tujih državljanov povečalo v vseh pokrajinah, število italijanskih državljanov pa se je povečalo le v pordenonski pokrajini. Največ tujcev živi v pordenonski pokrajini, kateri sledi goriška; tuji državljani se naseljujejo v občinah, v katerih so industrijski obrati ali ladjedelnice. Pred desetletjem je v Furlaniji-Juljski krajini živelo 38.120 tujih državljanov, leta 2011 pa kar 96.879. Povprečen tuji državljan je star 31,7 leta, kar je za odtenek višje od državnega povprečja (31,1 leta). Zanimiv je tudi podatek, da med prebivalci s tujim državljanstvom prevladuje delež žensk, čeprav z nekaterimi izjemami: V Trstu je med tujci 89 % moških, v Pordenonu pa kar 95,7 %.

V zadnjih letih demografi opozarjajo, da se prebivalstvo stara, do podobne ugotovitve pa je prišel tudi statistični urad ISTAT, ki je zabeležil porast stoletnikov. Povprečen prebivalec Furlanije Juljske krajine je star 46 let, prav vse pokrajine pa so po starosti prebivalstva nad državnim povprečjem (43 let). Povprečen Tržačan pa je star kar 48 let, kar je vsekakor najvišje povprečje v FJK. Tržaški pokrajini sledi goriška (46 let), tej pa videmska. Tudi število ljudi, starejših od 65 let, je v Furlaniji-Juljski krajini višje od povprečja (24% proti 20,8%). Zanimiv je podatek, da se je v zadnjem desetletju povečalo število »starih«, torej istih prebivalcev, ki so starejši od 85 let. Še bolj zanimivo pa je,

Tržaška prefektinja
Francesca Adelaide
Garufi

KROMA



da se je kar za polovico povečalo število prebivalcev med 95. in 99. letom starosti. Po podatkih statističnega urada se je povečalo tudi število stoletnikov. Pred desetletjem je v naši deželi živelo 226 stoletnikov (prevladovala so ženske), leta 2011 pa so jih našli 511 (85,2% delež žensk). Največ stoletnikov živi v videmski pokrajini (39,9%), tej pa sledita tržaška (25,4%) in pordenonska pokrajina (24,1%). Če pa pogledamo samo občine, je ISTAT prišel do ugotovitve, da ima največ stoletnikov Trst (113), sledita mu Videm (51) in Pordenon (23). Z nazivom najmlajšega mesta pa se v naši deželi lahko pohvali občina Vajont v videmski pokrajini, kjer je povprečni občan star 39 let.

Iz popisa prebivalstva iz leta 2011 je razvidno tudi, da največ prebivalcev živi v Trstu (202.123), nato sledijo Videm (98.287), Pordenon (50.583), Gorica (35.212) in Tržič (27.041). Statistični urad ISTAT je po včerajšnji objavi prvih rezultatov popisa podal mnenje, da se je v zadnjem desetletju bistveno spremenila družbena struktura, ta trend pa bomo beležili tudi v prihodnje. Če bo tako, se bo še naprej zmanjševalo število državljanov Italije, število tujih državljanov pa se bo povečevalo.

Podrobnejši podatki so dostopni na ISTAT-ovem podatkovnem portalu, ki omogoča enostaven način pregledovanja podatkov. (sč)

GORICA - Danes v Kulturnem centru Bratuž

Proslava dneva slovenske kulture Slovencev v Italiji

GORICA - Slovenski popevki, ki je »več kot petdeset let melodija naših src«, je posvečena današnja osrednja proslava dneva slovenske kulture Slovencev v Italiji. Prireditve, ki jo skupaj prirejata Slovenska kulturno-gospodarska zveza in Svet slovenskih organizacij se bo začela ob 20. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici.

Na odru se bodo zvrstili mladi ustvarjalci z Goriškega, Tržaškega in Videmskega. Proslavo si je zamislila in jo režira Jasmin Kovic iz Števerjana, ki v Bologni dokončuje podiplomski študij gledaliških ved (lani je nastopila tudi v TV filmu Sposami, ki ga je predvajala prva mreža Rai), je pa tudi zelo aktivna v domačem dramskem društvu Sedej.

Poudarek bo na slovenski popevki, saj smo lani obhajali njeno 50. obletnico; pisalo se je namreč leto 1962, ko je zagledal luč sveta prvi festival Slovenska popevka. Za glasbene priredbe sta tokrat poskrbela Aleksander Vodopivec in Andrejka Možina, na odru pa jih bodo izvedle

Marta Donnini, Kristina Frandolič in Alessia Peressini ter dekljska vokalna skupina Bodeča neža. Spremljala jih bosta Andrejka Možina in Aleš Ogrin, prireditve pa bodo izoblikovali še igralci Cecilia Blasutig, Mairim Cheber, Marko Brajnik, Tadej Lukman, Matej Pintar in plesalca Stefania Beretta ter Deni Drnovšek.

Zaradi znanih finančnih težav, v katerih so se znašle ustanove Slovencev v Italiji, so bili organizatorji primorani zreducirati stroške na minimum, kljub temu pa bo po zagotovilih organizatorjev prireditve imela vse adute, da bo tudi prijetna in kakovostna.

Za to imajo zasluge predvsem mladi, a izkušeni Jasmin Kovic in Andrejka Možina, ter nastopajoči, ki so sprejeli vabilo k sodelovanju.

Slavnostna govornica bo goriška novinarka Erika Jazbar, tudi na letošnji proslavi v centru Bratuž pa bosta predsednika krovnih organizacij podelila priznanja za delo in uspehe na kulturnem področju.

LJUBLJANA - Na Kongresnem trgu ob 11. in 15. uri

Za danes sklicani dve zborovanji z nasprotnim političnim predznakom

Že včeraj protest kulturnikov na t.i. Protestivalu z zažigom belih mask pred parlamentom

LJUBLJANA - Na Kongresnem trgu v Ljubljani bosta danes dve zborovanji. Že pred časom je zborovanje za 15. uro napovedal odbor Vseslovenske ljudske vstaje (USLV) in poudaril, da bo t. i. tretja vseslovenska ljudska vstaja (usmerjena proti variladi Janeza Janše in na splošno proti politični eliti. Nekaj ur prej, ob 11. uri, pa bo shod Zbora za republiko, ki je shod na isti dan napovedal nekaj dni kasneje kot VLV. Kot navajajo, želijo na shodu javnosti predstaviti, v kakšnem položaju se nahaja država in kakšni so potrebni ukrepi.

Slovenska politična elita, leva in desna, v vladi in v parlamentu, je s svojimi dejanji povsem izgubila zaupanje državljanov in državljanov, so zapisali v odboru Vseslovenske ljudske vstaje. To po njihovih besedah velja tako za vlado, ki so jo vodili Socialni demokrati, kot tudi za vlado, ki jo zdaj vodi SDS. »Na cedilu so nas pustile tudi nove stranke, kot sta Pozitivna Slovenija in Državljanjska lista,« navajajo v odboru. Politične stranke s svojim ravnanjem v vladni krizi po njihovih besedah dokazujejo, da razmišljajo predvsem o tem, kako obdržati svoje politične privilegije.

Na shodu Zbora za republiko pa bodo zbrane poleg predsednika vlade Janeza Janše nagovorili še številni drugi govorniki. Med drugim bodo na govorniškem odru nastopili predsednik Zbora za republiko Lovro Šturm, minister za obrambo in podpredsednik NSi Aleš Hojs ter državna sekretarka na notranjem ministrstvu Barbara Brezigar. Kot govorniki so napovedani tudi državni sekretar v kabinetu predsednika vlade ter predsednik Inštituta dr. Jožeta Pučnika Bernard Brščič, član sveta Zbora za republiko An-

drej Umek in nekdanji predsednik Državnega zbora ter predsednik sveta SDS France Cukjati. Svojo udeležbo na shodu so potrdili tudi nekateri drugi notranji politiki iz vrst SDS. Na shod bo tako med drugim prišel vodni minister Vinko Gorenak ter oba evropska poslanka SDS Romana Jordan in Milan Zver.

Nekateri so izrazili bojazen, da bi lahko zaradi izražanja povsem nasprotnih stališč lahko prišlo do incidentov. Toda ocena tveganja današnjega dogajanja je po besedah generalnega direktorja policije Stanislava Venigerja srednja. Sam pričakuje, da bosta oba shoda minila v mirnem ozračju. Vse udeležence pa pri policiji pozivajo, naj spoštujejo navodila organizatorja oziroma policije.

Že včeraj pa se je nekaj sto kulturnikov in ostalih protestnikov popoldne zbralo na Prešernovim trgom na t.i. Protestivalu. Od tam so se v Procesiji Političnih Duhov oziroma maskiranih posameznikov v koloni sprehodili po Čopovi ulici in delno zaprti Slovenski cesti do parlamenta, kjer so zažgali maske. Lutkar in glasbenik Matija Solce je pred parlamentom politike tudi pozval, naj si ogledajo na stotine belih mask, ki »predstavljajo njihovo umazano zrcalo«.

Še pred državno proslavo v Cankarjevem domu, na kateri so podelili velike in male Prešernove nagrade, so v okviru Protestivala na ploščadi pred Cankarjevim domom pripravili tudi kulturni program, s katerim so protestniki po besedah Solceta poskrbeli za »predpripravo in podporo proslavi«. Druženje na ploščadi pred Cankarjevim domom so poimenovali preddržavna proslava pri Cankarju.



VOLITVE - Kandidati Demokratske stranke s predstavniki slovenske manjšine

»Krizza ne sme zamegliti pogleda v prihodnost«

JAMLJE - Kandidatke in kandidati Demokratske stranke, ki imajo možnosti za izvolitev, so včeraj v spremstvu deželne tajnice Debole Serracchiani začeli petdnevno predvolilno »potovanje« po Furlaniji-Juljski krajini. Ne gre za običajne volilne shode, temveč za neke vrste avdicije oziroma soočenja z lokalnimi skupnostmi in interesnimi skupinami, ki sestavljajo pisano deželno stvarnost. »Potovanje« se je dopoldne začelo v nekdanjem fašističnem taborišču v Viscu, nato pa se je zastopstvo DS v Jamljah srečalo s predstavniki slovenske manjšine ter s slovenskimi javnimi upravitelji.

Tamara Blažina, Ettore Rosato, Gianna Malisani in Ivano Strizzolo (kandidati za zbornico) ter Isabella Del Monte in Carlo Pegorer (senat) so od sogo-vornikov slišali marsikaj že znanega in poznane, nekaj je bilo tudi novih podarkov in ne ravno spodbudnih novosti v zvezi s finančno krizo. »Jokanja«, kot smo ga žal navajeni, je bilo na srečo malo ali nič, saj samopomilovanje, »kako se nam slabo godi«, ne vodi nikamor. Vabilu DS (srečanje je uvedel tajnik doberdobske sekcije Fabio Vizintin) so se odzvale skoraj vse naše najpomembnejše ustanove in organizacije, prireditelji pobude in tudi nekateri diskutanti pa so pogrešali zastopnika Sveta slovenskih organizacij. Najbrž ni bilo nikogar v sozvočju s sklepom, da se SSO ne bo vključil v volilno kampanjo.

Kdo nam pomaga in kdo hlini pomoč?

Rudi Pavšič (SKGZ) je poudaril ločnico med tistimi, ki dejansko pomagajo Slovincem, in tistimi, ki hlinijo pomoč. DS sodi med dejavnike, ki si prizadevajo za

Kandidatke in kandidati Demokratske stranke z deželno tajnico Debole Serracchiani pred srečanjem s Slovenci v Jamljah

BUMBACA



reševanje problemov, v to družbo pa gotovo ne sodi aktualna deželna uprava. SKGZ zato računa na volilni preobrat tako na državni, kot na deželni ravni.

Dežela ni daleč samo od slovenske manjšine, temveč tudi od slovenskih programov RAI, je dejala načelnica oddelka Martina Repinc. Država je vsekakor na srečo z večjim finančnim skladom obnovila triletno konvencijo z RAI za Radio Trst A in slovensko TV.

Luisa Gergolet (Doberdob), Slavko Tomšič (Sovodnje) in Fulvia Premolin (Dolina) so pozdravili v imenu svojih občinskih uprav, medtem ko je Maja Lapornik (SSG) predstavila položaj v teatru. Na težave kmetijstva in na izzive, ki ga ča-

kajo v prihodnosti, je opozoril Erik Masten (Kmečka zveza). Deželna uprava je menda končno pripravila t.i. projekte za upravljanje zaščitene območij na osnovi evropski zakonodaje, od katerih bo v marsičem odvisna prihodnost primarnega sektorja, predvsem na Tržaškem.

Primorski dnevnik v velikih težavah

Jurij Kufersin, predsednik Zadruga Primorski dnevnik, se boji, da bo časopis kmalu finančno nelikviden (denarja v blagajni je še za en mesec, je dejal). Za zamude z izplačevanjem državnih prispev-

kov je kriva tudi preiskava o domnevnih nepravilnih povezavah med dnevnikom in Novim Matajurjem. Nepravilnosti ni bilo, pač pa je šlo za normalno sodelovanje med občiloma, je dejal Kufersin, ki noče, da bi bil PD - podobno kot Novi Matajur - primoran izhajati z belimi stranmi. Kufersin si ne predstavlja slovenske manjšine brez dnevnika. Predsednik Slovenskega raziskovalnega inštituta (Slori) Milan Bufon je predstavil načrte ustanove in izpostavil dobro sodelovanje s sorodnimi inštituti v Furlaniji. Deželni tajnik SKGZ Livio Semolič je opozoril na Slovence v videmski pokrajini, ki so najmanj vidni in zaščiteni, soočajo pa se s specifičnimi problemi, posebno na šolskem področju.

Martina Strain je povedala, da ima Narodna in študijska knjižnica veliko načrtov in zamisli za prihodnost, a kaj, ko jih zaradi pomanjkanja denarja ne more dosledno uresničiti. Ustanova si vsekakor v danih razmerah prizadeva, da je na najboljši način kos svojemu poslanstvu.

Glasba, ekonomija in odnosi DS-SSK

Ni skrivnost, da sta deželni svetnik Igor Gabrovec in podpredsednica goriške Pokrajine Mara Černic velika zagovornika obnovitve deželne volilne povezave med SSK in DS. Gabrovec je izpostavil svoje zelo dobro počutje v svetniški skupini demokratov, Černičeva pa je poudarila močne vezi med SSK in DS na goriški Pokrajini. Kot predsednica glasbenega centra Emil Komel je na kratko predstavila težave te ustanove, ki je bila s težkim srcem primorana zaprositi za dopolnilno blagajno za nekatere uslužbenke.

Direktor Slovenskega deželnega gospodarskega združenja Andrej Šik si je postavil vprašanje, kaj bo tudi za naš prostor pomenil bližnji vstop Hrvaške v Evropsko unijo. SDGZ si prizadeva, da bi jim pristojni priznali pravni položaj organizacije, ki lahko podpisuje delovne pogodbe.

Karlo Devetak upa, da bo v Italiji po volitvah res prišlo do omilitve davčnega pritiska, ki duši gospodarstvo. Po mnenju podpredsednika Pokrajine Trst Igor Dolenc si Slovenci ne smemo zatiskati oči pred gospodarsko krizo, ki vse bolj pesti tudi našo deželo ter posledično male slovenske podjetnike, da ne govorimo o delavcih in na splošno o zaposlenih ter o mladih.

S.T.

V NEDELJO ODPRTO

POPUST 50%

1+1
ENEGA PLAČAŠ, DRUGEGA DOBIŠ ZASTONJ!

Pol cene, dvojni prihranek

Granlatte
2 litri di praticita
Intero
Solo da lattorie selezionate
Polnomastno mleko
Granlatte
CANDIA
4 plastenke po 50 cl
(8,50 €/liter)
3,39
1,70

MONINI
Poggiolo
EXTRA VERGINE
750 ml
Ekstra deviško oljčno olje
Il Poggiolo
MONINI
steklenica, 75 cl
(3,67 €/liter)
5,50
2,75

DIVELLA
Testenine
DIVELLA
več vrst, paket, 500 g
1 KOS 0,69
2 KOSA **0,69**
1+1 GRATIS!

Garden
NOVITA'
MAXI
Toaletni papir
Maxi
GARDEN
4 role
1 KOS 1,85
2 KOSA **1,85**
1+1 GRATIS!

GORICA (GO) - Ulica Terza Armata • **MANZAN (UD)** - Ulica San Giovanni 80
• **MILJE (TS)** - Ulica Farnei 40/b, Rabojez
• **TRICESIMO (UD)** - Ulica Roma 72 • **TRST (TS)** - Ulica Valmaura 4



POLICIJA - Prijeli skupino zelo mladih tržaških kriminalcev

Najstniki topli, grozili in kradli

Skupina najstnikov je po tržaških mestnih ulicah redno nadlegovala vrstnike, priletne osebe, klošarje, osebe s psihičnimi problemi in tudi ženske z otroki. Mladi objestneži so jih žalili in topli ter jim grozili, svoja dejanja pa samovšečno snemali z mobilnim telefonom. Posnetki so zdaj del dokaznega gradiva, ki ga bo tožilstvo uporabilo proti njim. Poleg tega pa so mladoletni in komaj polnoletni Tržčani v nekaj mesecih izvedli tudi več tatvin, tako na cesti kot v barih in gostilnah - plen je v nekaterih primerih znašal več tisoč evrov. Na prste so jim stopili policisti, in sicer po zaslugi zadnje žrtve po vrsti - študenta.

Dvema mladoletnikoma so odvzeli prostost (trenutno sta v posebnem centru za mladoletne), 19-letni Mattia Di Rocco Olivieri je v hišnem priporu, šest mladih (štiri polnoletne in dva mladoletna) so ovadili na prostosti. Di Rocco Olivieri ni vpleten v različne napade, temveč v številne tatvine: tržaška kvestura objavlja njegovo fotografijo v upanju, da bi ga okradeni prepoznali in tako pomagali preiskovalcem. Preiskavo mobilnega oddelka policije koordinirata državni tožilec Matteo Tripiani in državna tožilka na tožilstvu za mla-



Levo vodi mobilnega oddelka policije Mario Bo; desno nasilje nad priletnim Tržčanom, ki so ga sami mladi posneli z mobilnim telefonom - na koncu sta najstnika pahnili moškega na tla

KROMA

Med zaslišanjem je eden od dveh začel pripovedovati policistom o ostalih »podvigih«, dolg seznam jih je zelo presenetil. Mladenci, ki se običajno družijo na Trgu Oberdan, so v nekaj mesecih izvedli veliko tatvin: 5. septembra so iz plesne dvorane društva Etnoblog na Trajanovem nabrežju izmaknili 15 mikrofонов, konzolo, dva mikserja, 24 steklenic vodke, pa še steklenice ruma in viskija; 12. novembra so v piceriji Orizzonte na Greti ukradli televizor plazma, prehrambne bone v skupni vrednosti 14.000 evrov in še tisoč evrov v gotovini; iz rojanske restavracije Zuca Baruca so odnesli prenosni računalnik in razno računalniško opremo; v devinski gostilni Il Cavalluccio so izmaknili 600 evrov; v oktobru in novembru so ukradli več motornih koles in torbic (eno od teh v masažnem salonu, ki ga je policija zaprla zaradi suma prostitucije). Di Rocco Olivieri je svoje pajdaše peljal z avtomobilom, ki ga je po kraji v gostilni Zuca Baruca zaradi prihoda policije zapustil pred lokalom. Drugo jutro je prijavil krajo avtomobila in se tako izdal, saj je bilo v vozilu tudi blago, ki je izviralo iz starejših tatvin.

Nadlegovali so najmanj sedem oseb, skoraj vse so posneli z mobilnim telefonom. V Terezijanski četrti sta mladeniča porinila Kitajko, ki je imela v naročju majhnega otroka. Moški s psihičnimi težavami si je moral sredi mesta sleči hlače, priletnega Tržčana so od zadaj pahnili na tla. »To so dijaki, ki izhajajo iz normalnih tržaških družin, niso v kaki posebni socialni stiski. Starše pozivamo, naj nadzirajo svoje otroke, saj so tovrstna dejanja zelo huda. Najstniki se v skupini vzajemno spodbujajo in neokusne šale prerasejo v prava kriminalna dejanja,« je posvaril Mario Bo. (af)

SCALA SANTA - V sredo ponoči zahtevna gasilska intervencija

V Rojanu gorela hiša



Celotno območje je zajel velik oblak dima, po vsej okolici je močno zaudarjalo

KROMA

V sredo ponoči je izbruhnil požar v hiši na rebri Scala Santa, in sicer v ozkem in težje dostopnem klancu, ki je gasilcem povzročal precej težav. Gorelo je podstrešje večje hiše z vrhom pri številki 125, blizu gradbišča. Gasilci so morali parkirati tovornjak v središču Rojana, navkreber so se odpravili s terenskim vozilom. Še sreča, da je na križišču ne-

daleč od hiše vodni priključek, vseeno pa so bile priprave na gašenje zamudne. Stanovalci so bili obupani, celo hišo in okolico je zajel velik oblak dima, gašenje pa je ovirala tudi močna burja. Ogenj je povzročil škodo na strehi (včeraj so na njej zijale velike luknje) in podstrešju, voda in dim pa sta prizadela ostale dele hiše. Vzroke preiskujejo tržaški gasilci. (af)

MATTIA DI ROCCO OLIVIERI



TRŽAŠKA KVESTURA

doletne Chiara De Grassi.

»Podobnih primerov v Trstu ne pomnim. Mladi so stalno kradli, primerov nasilja pa je vsaj sedem,« je včeraj pojasnil vodja mobilnega oddelka Mario Bo. Mlade so prijeli s pomočjo edine žrtve nasilja, ki se je obrnila na silo javnega reda. Univerzitetni študent je pred dnevi sporočil policiji, da sta se mu na Ulici Fabio Severo pred nekaj minutami približala fanta, ki sta mu grozila. Stopil je do bankomata, dvignil nekaj denarja in jima ga izročil. Policisti so pri priči prečesali območje in na ulici našli oba mladoletnika, za katera se je izkazalo, da sta glavna lika v najstniški tolpi in pobudnika nasilnih dejanj. Na kvesturi ju je študent prepoznal, ujela ju je tudi nadzorna videokamera banke.

DEŽELNE VOLITVE - Prihodnjo sredo posvetovalne volitve v Demokrati stranki

Sardoč in Ukmar v boj za glasove

Župan Zgonika dopušča možnost dveh slovenskih kandidatov, ki jo tržaški občinski svetnik odločno zavrača

Članice in člani Demokratske stranke bodo v sredo, 13. februarja na notranjih volitvah dokončno evidentirali kandidate za deželni svet v tržaško evidencialno okraj. Tako je predsinočnim odločila strankina pokrajinska skupščina. Formalno ne gre za primarne, temveč za t.i. posvetovalne volitve, saj zadnja beseda o kandidaturah pripada pokrajinskemu vodstvu DS ob privolitvi deželnega. Odločitve bodo menda padle po parlamentarnih volitvah 24. in 25. februarja, ki bodo tako ali drugače zelo pogojevale deželno volilno preizkušnjo.

Za sedem mest na kandidadni listi (slednja šteje 9 mest, dva kandidata bo izbrala Debora Seracchiani) se poteguje 12 »kandidatov za kandidaturu« in sicer: Franco Codega, Sergio Lupieri, Gianni Torrenti, Stefano Ukmar, Mirko Sardoč, Walter Godina, Raffaele Leo, Aureo Muzzi, Amilcar Luciani, Sebastiano Truglio, Maria Monteleone in Ester Pacor. Slednji zaradi notranjega pravila o ženskih kvotah imata kandidaturu že v žepu, člani stranke bodo na koncu dejansko izbrali pet moških kandidatov. Pokrajinska skupščina ni razrešila vse zaostrenega problema kandidature slovenskega predstavnika, tako da ostajajo še naprej v igri tržaški občinski svetnik Stefano Ukmar, zgoniški župan Mirko Sardoč in »prosti strelec« Wal-

Pokrajinski tajnik DS Francesco Russo

KROMA



ter Godina. Nekdanji podpredsednik Pokrajine se je pravzaprav samokandidiral brez večjih možnosti za uspeh.

Ukmar je potrdil stališče, da se bo v primeru »izpada iz igre« takoj umaknil in pričakuje, da bo enako naredil Sardoč, če ne bo zbral dovolj glasov. »Vedno sem deloval za enotnost Slovencev v DS in vztrajam na tej poti v trdnem prepričanju, da se moramo vrniti v deželni svet. Nepojmljivo bi bilo namreč, da bi imeli na Tržaškem dva slovenska kandidata,« poudarja Ukmar. To je prevladujoče

mnenje v stranki in to je tudi usmeritev, ki jo zagovarja pokrajinski tajnik Francesco Russo.

Zgoniški župan zagovarja bolj »razčlenjeno« stališče in kot izhodišče sogovorja razmišljanja navaja sklep slovenske komponente, ki je na zelo razburljivo skupščini v Nabrežini ob koncu lanskega leta nedvoumno - tako Sardoč - podprla njegovo kandidaturu. To je po njegovem bistveno izhodišče, »ki ga nekateri skušajo sedaj zamegliti ali celo izničiti«. Sardoč je prepričan, da je v igri tudi verodostojnost Slovencev v DS, zato se bo potrudil, da bo prihodnjo sredo dobil čim več glasov. »Pomislite prišli smo do paradoksa, da mi nekateri strankarski somišljeniki celo očitajo preveč podpisov v podporo moji kandidaturi,« ugotavlja župan. Ta očiitek označuje kot neverjeten.

Medtem ko Ukmar govori o svojem takojšnjem koraku nazaj v primeru nezadovoljivega izida prihodnje sredo, Sardoč dopušča možnost dveh slovenskih kandidatov. »Če smo prišli do te točke, naj se potem odloča po vrstnem redu posvetovalnih volitev,« pravi. Torej če se na prvih petih mestih slučajno znajdet Ukmar in Sardoč, imata po županovem prepričanju oba pravico do kandidature na aprilskih deželnih volitvah.

S.T.

AVTOBUSI Če je potnik Slovenec: »Prosim listek«

Komercialni direktor podjetja Trieste Trasporti Dario Del Bo je pred dnevi odposlal podrejenim interneto okrožnico z operativnimi navodili za preverjanje, ali imajo potniki na mestnih avtobusih vozovnico. Kontrolorjem ukazuje, da morajo »v primeru, ko domnevajo, da je potnik slovenskega maternega jezika« dotičnega vprašati za vozovnico z besedama »prosim listek«.

Kako se bo nadalje razvilo komuniciranje med slovenskim potnikom in kontrolorjem, ki bi obvladal samo navedeni besedi, si lahko samo predstavljamo. Res pa je tudi, da prinaša okrožnica le korak naprej v javni rabi slovenščine. Stvar seveda ni padla z neba, pač pa gre za rezultat že dolgoletnih bitk prof. Sama Pahorja z različnimi javnimi funkcionarji, med temi tudi s kontrolorji na avtobusih, od katerih vselej zahteva, naj ga nagovorijo v slovenščini.



DOMJO - Jadranska finančna družba bo zaprla znano tiskarno, v kateri dela 23 ljudi

Konec proizvodnje pri »drugem Graphartu«

Zastor pada tudi nad »drugim Graphartom«. Pri podjetju Graphart Printing, ki je nastalo v začetku leta 2011, ko je prevzelo tiskarno zgodovinskega podjetja Graphart srl, je bila raven proizvodnje že dalj časa skromna, zdaj pa je zreducirana na minimum. Za vseh 23 delavcev se bo obdobje redne dopolnilne blagajne izteklo konec tega tedna, nakar naj bi jih vpisali na seznam delavcev v izredni dopolnilni blagajni »zaradi prenehanja dejavnosti«. Pri Jadranski finančni družbi, ki je preko podjetja Edigraf srl lastnica podjetja Graphart Printing, so se namreč odločili, da zaprejo slednje podjetje, ki ima sedež v Reslovli ulici pri Domju.

Jadranska finančna družba je sporočila, da bo odločitev utemeljila v prihodnjih dneh, njen prvi mož Adriano Sossi včeraj ni hotel dajati izjav. Dejstvo je, da se bo za delavce podjetja Graphart Printing v kratkem začelo novo obdobje dopolnilne blagajne, ki bo trajalo dvanajst mesecev, tokrat pa bodo po vsej verjetnosti ostali doma. Doslej so namreč »mirovali« izmenično, proizvodnja pa se je nadaljevala, pa čeprav v manjšem obsegu, ker je bilo strank in naročil manj. Uslužbenci pa že tri leta delajo v neugodnih razmerah: v starem podjetju so leta 2010 prejeli plače z večmesečno zamudo, pod okriljem novega pa so že dolgo v dopolnilni blagajni.

Elio Gurtner s sindikata CGIL že nekaj let sledi zadevi. Povedal je, da naj bi obstajala tudi možnost prodaje podjetja, čeprav uradnih informacij o morebitnih pogajanjih nima. »Stečajni upravitelj 'starega' podjetja je trdil, da je tiskarna nekaj vredna, če so vsi stroji v delu in se proizvodnja ne prekine,« je dejal Gurtner. Po njegovih besedah opravljajo uslužbenci zadnja dela, ki so jih stranke naročile pred časom, nakar naj bi bilo proizvodnje konec.

Podjetje Graphart Printing je bilo ustanovljeno leta 2011, ko se je Graphart srl pod težo (pre)velikih investicij in zapletov z likvidnimi sredstvi znašel v dolžniški slepi ulici. Novi osebek je pod okriljem podjetja Edigraf srl (le-to tiska Primorski dnevnik v Ulici Montecchi) oziroma njegovega lastnika - Jadranske finančne družbe - prevzel v najem opremo in dejavnosti zadolženega podjetja, ki je šlo v stečaj. V industrijski coni pri Domju, kjer so ohranili večino delovnih mest, se je proizvodnja nadaljevala, njen obseg pa se je postopno zmanjšal. Zdaj kaže, da bodo stroji v tiskarni prvič zares utihnili. (af)

DZP doo-PRAE srl 2013 © Vse pravice pridržane

Sedež tiskarne
v Reslovli ulici
v industrijski coni
pri Domju

ARHIV KROMA



PRVA SVETOVNA VOJNA - Društvo Hermada - Vojaki in civilisti

Predolgo zamolčana ...

O predlogu zakona 229 o zaščiti in ovrednotenju zgodovinsko-kulturne zapuščine prve svetovne vojne

Prihodnje leto bomo obhajali stoletnico prve svetovne vojne. Na sedežu deželnega sveta je v sredo potekala avdicija šeste komisije o predlogu zakona 229 o zaščiti in ovrednotenju zgodovinsko-kulturne zapuščine prve svetovne vojne ter o pobudah za promocijo slavljenja njene stoletnice.

Ob številnih predstavnikih uprav in društev je v imenu društva Hermada - Vojaki in civilisti predsednik, odvetnik Jože Skerk (**na sliki**) komisiji dostavil dve pismi z ocenami, pripombami in predlogi s tem v zvezi. Skerk je zagovarjal potrebo po premostitvi zamolčanosti o vojakih iz avstrijske Furlanije, Goriške, Krasa in Trsta, ki so služili v avstroogrski armadi. Ti niso bili doslej deležni nikakršnega javnega spomina, čeprav



je ta izredno prisoten celo pri mlajših rodovih. Borili so se zlasti na ruski fronti, kjer so v velikem številu padli ali bili ranjeni oz. so bili ujeti in nato pregnani v glavnem v Sibirijo in Turkestan.

Izpostavil je tudi tragične zgodbe prebivalstva, ki je moralo za več let zapustiti svoje domove in imetje ter se zateči prisilno ali prostovoljno v notranjost cesarstva ali Italije. V prvega naj bi se zateklo okrog 140 tisoč oseb, v drugo pa 50 tisoč. Seveda ni mogel mimo ogromne škode, ki jo je utrpel teritorij, na katerem so se vrstili več kot dve leti in pol siloviti boji, ki so tako na fronti kot v zaledju uničili ali poškodovali nad deset tisoč stavb ter vsako gospodarsko dejavnost za desetletja.

Med drugim je predlagal, da bi vnesli v zakon izrecen člen, ki bi obravnaval to problematiko in s tem vzpostavil možnost dolžnega spomina in ovrednotenja navedenih ljudi in dogodkov z odpravo njihove zamolčanosti.

BORZNI TRG - Voditelj Gibanja 5 zvezd Beppe Grillo sinoči v Trstu

Populist, demagog in megaloman?

Pričakala ga je več tisoč glava množica - Izničiti vse za nov začetek je njegovo geslo - Prizadeva si za uvedbo državlanskega dohodka

Cunami Beppe Grillo (**na fotografiji KROMA**) je sinoči predramil Tržačane in ob rahli burji glasno in pikro »prevetrik« njihove misli. Na Borznem trgu je voditelja Gibanja 5 zvezd - »prve politične sile v državi«, pričakala množica kakih dva do tri tisoč predstavnikov čisto vseh generacij, čeprav so daleč prednjačili mladi. »Pa niste več tisti ljudje, ki ste me tu poslušali decembra. Pogled se vam je spremenil, bolj črnogled je, saj ste spoznali, da postaja tudi v velikem Trstuakovostno življenje le utvara.« Iz žepa je vlekli lističe s problematikami, ki mu jih izpostavljajo ljudje, in se jim hkrati opravičeval, da na žalost ni mesija, ki jih lahko reši.

Napočil je čas preobrata, je dejal. »Stari predrzneži naj se umaknejo, da nam več ne polnijo glave s tem, kako je treba stvari reševati, potem ko so jih oni sami "zasrali".« Izničiti vse za nov začetek, nov preporod je namreč njegovo geslo, ki se vse bolj širi po spletu in prevzema ljudi. K novemu začetku pa mora vsak prispevati, tako, kakor bodo prispevali kandidati Gibanja, preprosti in prizadevni ljudje. »Sicer so res povečini moškega spola, vendar so ženske načelnice list, tako da zagotavljam v parlamentu 55% ženske prisotnosti.«

Grillo je napovedal, da je med naj-



nujnejšimi ukrepi uvedba državlanskega dohodka za tiste, ki so ostali brez zaposlitve oz. za »odpisane« (esodati), ki nimajo ne pokojnine in ne plače, da jim je zagotovljeno vsaj preživetje. »Kako je pri nas mogoče, da zaslužijo menedžerji 12 krat več kot njihovi uslužbenci?« Potožil je, da živimo v državi, ki so jo dosedanji

voditelji pošteno izčrpali, poslednji udarec pa so ji zadali s sodno preiskavo v banki Monte dei Paschi. Grillo zahteva preiskovalno komisijo za voditelje Demokratske stranke od leta 1995 do danes, pa tudi sodni postopek zoper tiste, ki je moral poslovanje nadzorovati. Nekaj pikrih je namenil »eksorcistu«

Montiju, ki je v poldrugem letu poslabšal vse gospodarske parametre, pa tudi »palčku« Berlusconi, ki govori neumnosti in bo v kratkem začel prodajati še lonce. »Kaj pa brezposelnost, upad bdpja, izginjanje industrije? Saj ni pomembno, raje napovedujejo novo meritev naših dohodkov ... Naj raje povedo, kam oni mečejo naš denar.«

Začnimo torej s krčenjem pri glavi, na vrhu, je pozval - z ukinitvijo volilnih povračil, dosmrtnih rente, modrih avtomobilov, tajništev in pokrajinskih uprav, združimo male občine in premislimo nesmiselna hitro železnico in peti koridor. »Zakaj ne razmišljamo dolgoročno? Imejmo vizijo o tem, kakšen bo svet čez 20 ali 30 let, ne pa samo čez 15 dni, kot se žal pri nas dogaja.« Takrat bi bilo lepo, ko bi država skrbela za javno šolstvo, javno zdravstvo, javno energijo, javno vodo, takrat bi lahko bile banke državne, davki pa ne bi dušili delavcev.

»Naš program je "work in progress", jaz sem zanj samo garant, snujete pa ga vi.« Grillu očitajo, da je populist, demagog in megaloman, »saj sem morda res,« je ugotavljal, pa vendar je v hladnem večeru tržaško pisano občinstvo pošteno ogrel. Njegov poziv k aktivnemu tveganju je množica večkrat nagradila tudi z gromkim aplavzom. (sas)

DAN KULTURE

Nastop gojencev Glasbene matice

Učenci Glasbene matice bodo počastili Dan slovenske kulture z že tradicionalnim koncertom na bivšem sedežu šole, v Narodnem domu v Trstu. Glasbeniki iz cele dežele so kot vedno izbrali izključno skladbe slovenskih avtorjev, ki jih bodo izvedli danes, 8. februarja, ob 18. uri v dvorani Fabianijeve stavbe v ulici Filzi 14. Na sporedu bodo skladbe za klavir, harmoniko, flavto in violino, ki jih bo dopolnil še izbor pesmi v izvedbi mešanega zbor Jacobus Gallus. Letošnja proslava je nastala s posebnim posvetilom ob 80. rojstnem dnevu slovenskega pianista, skladatelja in pedagoga Igorja Dekleve. Dolgoletni predavatelj komorne klavirske igre na Akademiji za glasbo v Ljubljani, ki je napisal veliko klavirskih skladb za otroke, bo tudi častni gost koncerta, na katerem bodo nastopajoči zagrli bogat izbor skladb iz njegovega opusa.

Pustno razpoložene Milje

Kdor se je te dni mudil v Miljah je gotovo občutil pustno razpoloženje, ki vlada tako med prebivalci. Številni lokali so si že odeli pustno ogrinjalo, saj se v popoldanskih in večernih urah vse pustne šeme rade zatekajo vanje. Za najmlajše bodo danes od 15.30 na Trgu Marconi poskrbeli za animacijo in zabavo, ob 20. uri pa bodo prišli na svoj račun »starejši«, az aktere bo ravno tam odmevala glasba. V t.i. PalaCarnevale na Trgu Alto Adriatico pa bodo nastopili kabaretisti programa Colorado Cafe.

Kaj nam je prinesla digitalna televizija?

V dvorani Tessitori deželnega sveta (Oberdankov trg) bo danes posvet, ki bo osvetlil prehod iz analognega v digitalni televizijski sistem. Pobudo, ki se bo pričela ob 10. uri, prirejajo ustanove Informest, AGCOM in Deželni odbor za komunikacije-Corecom, katerih predstavniki bodo tudi uvedli strokovno srečanje.

Roman o homoseksualnosti

Na pobudo krožka Arcigay-Arcilesbica Arcobaleno bodo danes ob 18. uri v kavarni San Marco predstavili roman Roberta Paterlinija Cani Randagi. Roman obravnava vprašanje homoseksualnosti in je letos zmagal na natečaju Rai - La Giara. Z avtorjem se bodo pogovarjali novinarka Elisa Grando programista Rai Paola Spinelli in Luca Zannini in predsednik krožka Davide Zotti.

Srečanje o civilni zaščiti

Deželni sistem civilne zaščite bo tema srečanja, ki ga Lions klub Trieste Europa prireja danes ob 18.45 v hotelu Greif Maria Theresia v Trstu. Gost bo direktor civilne zaščite FJK Guglielmo Berlasso s sodelavci.

Danes »Darwin Day« posvečen dinozavru

Mestni znanstveni muzeji bodo današnji dan posvečen slovitemu znanstvenemu utemeljitelju teorije evolucije Charlesu Darwinu namenili dinozavru Antoniu, ki domuje v muzeju v Ul. Tominz 4. Ob 10. uri bodo predstavili slikanico o zgodbi priljubljenega dinozavra.



MARCO TRAVAGLIO - Nastop v nabito polni Rossettijevi dvorani

Vznemirljiva odrska pripoved o umazanih poslih politike z mafijo

Sodeč po nabito polnem gledališču Rossetti, je tudi v našem mestu veliko državljanov, ki jim ni vseeno, kaj se dogaja v Italiji: Marco Travaglio (**na sliki**), novinar in pisatelj, ki se že dolgo ukvarja z razkrivanjem nečistih poslov in nesprejemljivih kompromisov med politiko in kriminalom, je z igralko Isabella Ferrari oblikoval predstavo z naslovom, ki je trpka besedna igra: E' STATO LA MAFIA. Dvajset let tajnih pogajanj, izsiljevanja, podtalnih zavezništov, ki jih sodne oblasti počasi, a dokaj vztrajno obelodanjajo kljub vsemogočim oviram, s katerimi se zainteresirani branijo, je Travaglio rekonstruiral v pripovedi, ki je nanizala dolg seznam imen in dejstev.

Za uvod je Travaglio pripravil nekaj vodič z naslovom »Volite informirani - Parlament je tudi vaš, pomagajte nam pri čiščenju« ...opozoril je na etimološki koren besede kandidat, ki izvira iz starorimskega običaja, da so kandidati nosili bele tunike kot jamstvo poštenosti in etične čistoče ter prebral dolg seznam današnjih kandidatov, ki so tako ali drugače vpleteni v sodne stopke, nekateri že obsojeni, ob tem pa obžalujemo dejstvo, da je nekoliko površno vključil tudi dr. Marina Andolino, ki je stopil navzkriž z zakonom zaradi eksperimentalne terapije z matičnimi celicami, ki je v napoto farmacevtskim multinacionalkam. Tržaški pediatr, ki je že večkrat dokazal svoj visoki etični profil z nesebično pomočjo civilnemu prebivalstvu, tako med vojno v Jugoslaviji kot v Afganistanu in drugod, kandidiral na listi Ingroia in Antonio Ingroia je sodnik, ki je v Palermu sprožil temeljito raziskavo o odnosih med državo in mafijo, se pravi ravno problema, ki je bil jedro Travagliove pripovedi.

V primežu ekonomske stiske je pozornost javnosti osredotočena na fi-



nančne probleme, toda vsak lahko tudi na spletu najde veliko zanimivih informacij o dolgi in še ne povsem razjasnjeni zgodbi, v katero so vpleteni bivši ministri, parlamentarci, karabinjerji, policija, tajne službe, vse do predsednika Napolitana, čigar telefonske pogovore z Nicolo Mancinom je sodstvo po vročih polemikah uničilo, Napolitanov sodni svetovalec Loris D'Ambrosio pa je 26. julija 2012 umrl zaradi srčne kapi ter s seboj pokopal veliko tajnosti.

Mafija je v Italiji že več kot stoletje globoko ukoreninjena in doslej so se vsi poskusi, da bi kriminalno organizacijo uničili, izjalovili. Problem je postal posebno pereč leta 1992, ko sta v mafijskih atentatih umrla sodnika Giovanni Falcone in Paolo Borsellino: oba sta bila vneta zagovornika legalnosti in sta se odločno uprta tistim, ki so menili, da se mora država z mafijo pogajati. Svoja prepričanja sta plačala z življenjem, kot se je zgodilo vsem, ki so se prekomerno izpostavili. Ko se je država odločila, da bo z mafijci ravnala bolj strogo-z znamenitim členom 41 bis, ki je zaostрил pogoje v zaporu ter

premestil veliko jetnikov z udobnega zapora Ucciardone v Palermu na nedostopne otoke Pianosa in Asinara-, je mafija z vrsto atentatov pokazala svojo moč. Travaglio je natančno razčlenil zaporedje ukrepov in reakcij, navedel vsa dejstva, do katerih so prišli raziskovalni sodniki in prišel do zaključka, da je država potegnila krajši konec: res je prišlo do pomembnih uspehov z aretacijami Totoja Riine, Bernarda Provenzana in drugih mafijskih veljakov, medtem pa je bil strogi režim člena 41bis omiljen do take mere, da država ne more več računati na skesanje in kazni za obsojence so vedno nižje. Pianosa in Asinara sta postali ekološki niši, ostaja pa predolg seznam civilnih žrtev mafijskih atentatov. Odnosi med predstavniki mafije in države beležijo imena kot Vito in Massimo Ciancimino, Nicola Mancino itd., nezanemarljivo vlogo pa ima tudi Marcello Dell'Utri, tenni sodelavec Berlusconi, čigar vstopa v politiko so se mafijci veselili.

Da v italijanski deželi le ni vse tako gnilo, pa smo lahko slišali ob branju Isabelle Ferrari, ki je citirala izbrane odlomke iz spisov pokončnih in etično neoporečnih politikov in intelektualcev kot so bili Ennio Flaiano, Piero Calamandrei, Sandro Pertini, Pier Paolo Pasolini in Giorgio Gaber. Globoka in pronicljiva razmišljanja o fašizmu, demokraciji, ustavi, osvobodilnem boju, pa tudi o kulturnem ubožošanju in temnih perspektivah civilne družbe so zazveneli kot svetilniki, ki naj bi vodili državo iz kalnih vod. Napeta in zahtevna predstava je imela le par glasbenih predahov, ki jih je z violino in elektronskimi instrumenti oblikoval Valentino Corvino, občinstvo pa je vse-skozi ohranilo koncentracijo ter se od Travaglia in kolegov poslovilo z dolgi aplavzi.

Katja Kralj

Včeraj danes

Danes, PETEK, 8. februarja 2013

JANEZ, SLOVENSKI KULTURNI PRAZNIK

Sonce vzide ob 7.17 in zatone ob 17.22 - Dolžina dneva 10.05 - Luna vzide ob 5.36 in zatone ob 15.32

Jutri, SOBOTA, 9. februarja 2013

POLONA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 4,7 stopinje C, zračni tlak 1002,1 mb ustalen, vlaga 66-odstotna, veter 12 km na uro vzhodnik, jugo-vzhodnik, nebo rahlo pooblačeno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 10,1 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 9. februarja 2013
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Combi 17 - 040 302800, Ul. F. Severo 122 - 040 571088, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilina 39/C - 040 232253, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Combi 17, Ul. F. Severo 122, Ul. Mazzini 43, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilina 39/C, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Mazzini 43 - 040 631785.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, Tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega

podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.
Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Šolske vesti

NA DTZ ŽIGE ZOISA bodo uradi v soboto, 9. februarja, zaprti.
VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPČINE sporoča, da za šolsko leto 2013/2014 sprejema vpise otrok, ki bodo dopolnili 3. leto od 1. januarja do 28. februarja 2014. Na razpologo je 6 mest v otroškem vrtcu M. Štoke na Proseku. Info na tel. št.: 040-211119 ali www.vsopcine.it

Turistične kmetije

KMEČKI TURIZEM ima odprto UŠAJ v Nabrežini št.8.

Odprto: petek-ponedeljek in na pustni torek.

Tel. 339-4193779

Osmice

ALMA IN STANKO GRUDEN sta odprla osmico v Samatorci. Toplo vabljeni. Tel. št.: 040-229349.

DRUŽINA CORETTI je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni! Tel. 340-3814906.

IVAN PERNARČIČ ima v Vižovljah odprto osmico. Tel. št.: 040-291498.

OSMICO NA KOLONKOVCU je odprla družina Debelis, Ul. G. Ventura 31/1. Tel. 347-3648603. Toplo vabljeni!

OSMICO ima odprto Zorko v Dolini št. 37. Toči pristno domačo kapljico s prigrizkom. Tel. 040-228594.

OSMICO je odprl Renzo Tavčar, Repen 42. Tel. 040-327135.

Župnijska skupnost in Slomškovo društvo iz Križa vabita na

Prešernovo proslavo

v petek, 8. februarja 2013, ob 20.00
v Slomškovem domu v Križu

nastopa MoPZ sv. Jerneja z Opčin
slavnostni govornik
novinar Ivo Jevnikar

Čestitke

Dragi naš »ta mičken« PETER! Danes jih 18 slaviš, naj se ti uresniči vse, kar si želiš, naj ti sonček sreče vedno sije, naj te naš objem ljubezni greje. Vse najboljše ti iz srca želimo mama, tatko, Eva in Denis, Martin in Sabina, Veronika in Manuel.

Naš super stric PETER, danes praznuješ 18. rojstni dan, bodi z nami vedno nasmejan, radi te imamo in 9 poljubčkov na vsako stran ti damo. Tvoji Sofia, Aleksander in Julija.

Našemu Svitu se je pridružil bratec

Samo

Da bi ga v življenju spremljala predvsem ljubezen in smeh, mu želimo

vsii Dolharji

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 19.00, 21.30 »Lincoln«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Quartet«.

CINECITY - 18.30, 21.35 »Les Misérables«; 16.20, 19.15, 21.50 »The impossible«; 19.05 »Looper - In fuga dal passato«; 16.10, 18.50, 21.30 »Lincoln«; 16.05, 21.30 »Django Unchained«; 16.30, 20.00, 22.15 »Broken city«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Warm bodies«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Studio illegale«; 16.40 »Zambezia«; 15.35 »Le avventure di Fiocco di neve«.

FELLINI - 16.00, 18.00, 20.00 »The impossible«; 22.10 »Looper - In fuga dal passato«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 19.00, 21.40 »Les Misérables«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.45, 21.00 »La migliore offerta«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Re della terra selvaggia«.

KOPER - PLANET TUŠ - 20.10 »Django brez okovov«; 18.20, 20.20, 22.20 »Film 43«; 13.40, 16.00, 20.40, 23.00 »Gangsterska enota«; 18.30 »Hvala za Sunderland«; 12.30, 15.00, 17.05, 21.00, 23.05 »Lovca na čarovnice«; 17.30 »Na cesti«; 14.10, 17.20, 20.30 »Nesrečniki«; 11.10, 13.30, 16.05 »Razbijač Ralph 3D«; 12.00, 15.00 »Sama pustolovščina 2«; 19.00 »Seanse«; 13.50, 16.10, 18.35, 20.50, 23.10 »Tatica identitete«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Warm bodies«; 16.45 »Zambezia«; Dvorana 2: 18.30, 21.30 »Django Unchained«; 18.20, 22.15 »Studio illegale«; Dvorana 3: 16.30, 20.15 »Broken city«; Dvorana 4: 16.15, 18.50, 21.40 »Zero dark thirty«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIŠČE - KINEMAX - Dvorana 1: 17.45, 20.45 »Lincoln«; Dvorana 2: 16.30, 18.30 »Cirque du soleil - Mondilantani 3D«; 21.00 »The impossible«; Dvorana 3: 17.20, 20.00, 22.00 »Warm bodies«; Dvorana 4: 20.30 »Les Misérables«; 17.00, 18.40 »Zambezia«; Dvorana 5: 17.40, 20.00, 22.10 »Studio illegale«.

Izleti

POPOTOVANJE PO ROMUNIJU - Župnija Repentabor prireja od 14. do 21. maja, 8-dnevno popotovanje po Romuniji. Datum je bil prenesen zaradi volitev. Potujemo iz letališča Ronchi. Za prijavo in vse ostale podrobnejše informaci-

glasbena matica

GLASBENIKI OB DNEVU SLOVENSKE KULTURE

ob 80-letnici skladatelja Igorja Dekleve

nastopajo solisti, komorne skupine in zbor "J. Gallus"

petek, 8. februarja 2013, ob 18. uri

Velika dvorana Narodnega doma v Trstu, ul. Filzi, 14

Vljudno vabljeni!

Večer so omogočili: Urad vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, ZKB, Andrej Bole

je se obrnite na tel. št. 335-8186940. Prijavite se lahko do konca februarja.

SO SPDT prireja avtobusni izlet v Bad Kleinkirchheim 3. marca. Odhod iz trga Oberdan ob 6.45 in iz Sesljana ob 7.00. Vpisovanje in informacije na smucanje@spdt.org, mladinski@spdt.org in na tel. 348-7757442 (Laura). Toplo vabljeni!

DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA vabi v London v soboto, 16. marca, z letalom iz Ljubljane. Informacije in prijave na tel. št. 00386-31372632 - Metka.

Mali oglasi

PO UGODNI CENI prodam hišo v Borštu. Tel. št.: 347-8847474.

UNIVERZITETNI ŠTUDENT pomaga pri učenju matematike, fizike in elektronike. Tel.: 393-5030720.

40-LETNA GOSPA išče delo kot varuška otrok ali kot čistilka. Tel. 342-0664365.

40-LETNI ELEKTRONSKI TEHNIK z večletnimi izkušnjami v risanju tiskanih vezij, impaginacij, upravljanju z računalniki in mrežami, web strani išče zaposlitev. Tel. št. 338-8471295.

AKACIJEVE KOLE za vinograd prodajam. Tel. št.: 040-220655 (v večernih urah).

NA PROSEKU s februarjem oddajamo v najem opremljeno stanovanje z balkonom, 70 kv.m., avtonomno gretje in parkirišče. Tel. št.: 040-225320, 333-1129574.

PODARIM steklenice (52 in 54 litrov). Tel. št.: 040-281244 (Domjio).

POMAGAM PRI UČENJU višješolcem in srednješolcem, imam večletno izkušnjo. Tel.: 339-8201250.

PRODAJAM avto minicar model aixam, motor diesel, 500 cc, star 4 leta, 7.000 prevoženih km, odličnem stanju. Cena: 21.000,00 evrov. Tel. št.: 340-4876187.

PRODAM 5 novih aluminijastih polken, temno sive barve, velikost 90x120 cm, s premičnimi letvicami. Tel. 040-220216.

PRODAM avto volkswagen lupo 1400, 16v, letnik 2001. Tel. št.: 338-5098764.

PRODAM avtomobil bmw 2000 cabrio 320i, letnik 2008, 60.000 prevoženih km, v odličnem stanju. Cena: 21.000,00 evrov. Tel. št.: 340-4876187.

PRODAM prenovljeno stanovanje, 65 kv.m. na Greti s parkiriščem na zasebnem dvorišču. Cena: 109.000,00 evrov. Tel. št.: 340-4876187.

PRODAM vsak dan sveže domače mleko, 1 evro na liter. Tel. 339-2019144.

prej do novice

www.primorski.eu



ROSSETTI - Nocoj Paolo Rumiz z Istanbulske kutino



V veliki Rossettijevi dvorani bo drevišnji večer posvečen romanu tržaškega pisatelja Paola Rumiza (**na sliki**) La cotogna di Istanbul (Istanbulska kutina). Svoje delo bo bral sam avtor ob spremljavi skladb Alfreda Lacosegliaza, ki bo tudi igral na tamburico in druga glasbila; v glasbenem ansamblu bodo še pevka in violonistka Ornella Serafini, klarinetist Daniele Furlan in klaviristka Orietta Fossati. Režiser javnega branja je Franco Però.

Svojstveno predstavo, ki je nastala v produkciji zadruga Bonawentura, so prvič uprizorili lani v gledališču Miela z zelo velikim uspehom, tako da je bilo več načrtovanih ponovitev. Tokrat se bo priključil avtor, bivši novinar tržaškega italijanskega dnevnika Il Piccolo, spet predstavil poslušalcem z ljubezensko zgodbo o lepotici Maši Dizdarevič in Dunajčanu Maxu Altenbergu, ki sta se spoznala v Sarajevu.

Danes ob 20. uri
**živalski
pustni defile'**
v Prosvetnem domu
na Opčinah.

Jutri ob 14. uri
**start 46. povorke
Kraškega pusta.**

CARNIVAL
PRIREDITVENI PROSTOR BRIŠČIKI

SOBOTA 09.02.13
KRAŠKI MUZIKANTI
ANSAMBL NEBOOSEGA
RADIOWAVE
DJ ALYOSA PAPS

TOREK 12.02.13
HAPPY DAY
KRAŠKI MUZIKANTI
ZVITA FELTNA
DJ ALYOSA PAPS

BREZPLAČNI AVTOBUSNI PREVOZI
iz Sesljana, Bazovice, Doline in Trsta

GLASBABREZMEJA // www.glasbabrezmeja.com

Obvestila

OBČINA DOLINA obvešča, da je objavila razpis za podelitev mesta usklajenega in trajnega sodelovanja v okviru projekta čezmejnega sodelovanja Italija - Slovenija 2007-2013 »SIIT« trajanja 19 mesecev. Informacije, razpis in obrazci so na razpolago na občinskem sedežu in na www.sandorligo-dolina.it.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga »L'Albero Azzurro« obveščajo, da bo brezplačna lutodetka delovala v Igralnem kotičku »Palček« v Naselju Sv. Mavra ob sredo in petkih popoldne od 16.00 do 18.00 in ob sobotah od 10.00 do 12.00. Lutodetka je namenjena otrokom od 1 do 6 let starosti. Za mesec februar so predvidene delavnice oblikovanja: Maske in Harlekinova lutka. Info na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8.00 do 13.00.

REPENTABRSKO ZDRUŽENJE STARŠEV pripravlja razstavo o repentabrski šoli in zbira v februarju v šoli kakršnokoli gradivo (stare fotografije, dokumente, zvezke, učbenike) v zvezi z zgodovino šole.

DRAGI BAZOVCI, pripravite se, ker vas bodo danes, 8. februarja, v jutranjih urah, obiskali Povodni možje in Urška.

ODBOR KRAŠKEGA PUSTA obvešča, da je vpisovanje za Živalski pustni defile' možno preko spletne strani www.kraskipust.org ali danes, 8. februarja, od 18.00 do 19.30.

SKD KRASNO POLJE Gročana, Pesek, Draga vabi danes, 8. februarja, v srenjsko hišo v Gročano, na otroško pustno rajanje z animatorko Matejo, od 17. do 20. ure.

UČENCI IN UČITELJI OŠ Frana Milčinskega obveščajo vaščane, da bodo danes, 8. februarja, pustne maske kodelovale po Lonjerju.

URAD ZA ODOSE Z JAVNOSTMI Občine Devin Nabrežina bo danes, 8. februarja, zaprt.

ŠOLA OBREZOVANJA na Ad formandumu v Trstu: 12-urni tečaj obrezovanja z izvedenko Natašo Riggi. Datumi: danes, 8. in 9. februarja. Informacije glede plačila in prijave: Ul. Ginnašica 72, tel. 040-566360, ts@adformandum.org.

ŠTUDIJSKI PSIHOLOŠKI CENTER vabi na open day, ki bo potekal danes, 8. februarja. Zainteresirani se lahko vpišejo na prvo brezplačno psihološko konzulenco: 320-7431637, berseidai@gmail.com ali www.psicologo.trieste.it/sl

AŠD MLADINA vabi svoje člane, da se udeležijo smučarske tekme »Miškotov pokal«, ki bo v soboto, 9. februarja, v Cerknem in šteje za 3. tekmo Primorskega pokala. Vpis na info@mladina.it, tel. št. 347-0473606 ali 392-2303152.

FOTOVIDEO TRST80 v sodelovanju z obzorom Kraškega pusta, vabi prijatelje, fotografe in člane na fotografski »Extempore«, ki bo potekal na dan sprejema Kraškega Pusta 2013 na Opčinah. Pravilnik na spletni strani www.trst80.com ali tel. 329-4128363 (M. Civardi). Vabljeni!

GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA bo po ustaljeni tradiciji ob pustnem času obiskalo domače vasi. Vabimo k sodelovanju vse prijatelje in ljubitelje vesele glasbe!

SKD PRIMOREC organizira v Ljudskem domu v Trebčah v torek, 12. februarja: »Otroško pustno rajanje« od 15.30 do 18.00. Otroke bo zabaval animator in DJ. Na programu bo poleg iger bogata loterija; »Pustni ples za srednješolce« od 19. do 23. ure.

JUS TREBČE vabi člane in vaščane, da se do srede, 13. februarja, vsako nedeljo in sredo udeležijo vzdrževalne sečnje na poljski poti od Kaliča oz. Griždaline do Frčatouk. Vsakdo naj s seboj prinese potrebno orodje. Zbirališče pri Ta dul'nje štj'rne ob 8.30.

KROŽEK RAZVEDRILNE MATEMATIKE, ki ga vodi prof. Drago Bajc, sporoča, da srečanje v sredo, 13. februarja, odpade. Prihodnje srečanje bo v sredo, 20. januarja, ob 17. uri v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3 v Trstu. Na sporedu bodo nove zanimivosti in presenečenja, zato ne zamudite.

ORIENTALSKI PLES - SKD Lonjer-Katinara prireja tečaj orientalskega plesa, ki ga bo vodila od Conija priznana učiteljica Patrizia Haggiopulo - Naadirah. Prva brezplačna lekcija bo v petek, 15. februarja, ob 20.30 v prostorih ŠKC v Lonjerju. Tečaj bo potekal enkrat tedensko in je primeren za vse starostne skupine ter za vse, ki bi radi stopili v stik s svojim telesom, občutili blagodejne učinke trebusnega plesa in se prepustili ritmu orientalske glasbe. Informacije na tel. 333-8578924 (Ilary) ali skdlonjerkatinara@gmail.com.

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da bo generalna za koncert, ki bo v Sežani v soboto, 16. februarja, v petek, 15. februarja, ob 20.45 na sedežu na Padričah.

AŠD SK BRDINA vabi vse člane, da se udeležijo v soboto, 16. februarja, tekme v teku na smučeh in v nedeljo, 17. februarja, tekme v veleslalomu, veljavni za Zamejsko Smučarsko Prvenstvo 2013, v Forni di Sopra. Vpisovanje je možno do četrtega, 14. februarja, na tel. št. 348-8012454 (Sabina).

AD FORMANDUM vabi k vpisu na tečaje jezikov (slovenščina, angleščina) in osnove računalništva. Pričetek ob zadostnem številu prijav. Info: 040-566360, ts@adformandum.org.

SKD BARKOVJE, Ul. Bonafata 6, sklicuje redni občni zbor v ponedeljek, 18. fe-

KLUB B.K.B. ORGANIZIRA

PUSTNAŠTALA
v ogrevani dvorani
na "Dolgi Kroni"

Petek, 8. februarja 2013
ples s skupino
"XAXID"

Sobota, 9. februarja 2013
ples s skupino
"KRAŠKI OVČARJI"

Ponedeljek, 11. februarja 2013
popoldne - otroško pustno rajanje in nadaljevanje pozno v noč z
"DJ"

Torek, 12. februarja 2013
ples s skupino
"GEDORE"

**VSAKI DAN
PROST VSTOP
TOPLO VABLJENI!!!**

bruarja, ob 19.30 v prvem skicanju in ob 20.00 v drugem. Letos bo volilnega značaja. V teku večera bo možno poravnati članarino.

SKD LIPA organizira začetne tečaje latinsko/ameriških, karibskih in standardnih plesov (salsa nadaljevalni 2. stopnje - po povpraševanju in zadostnem številu prijav). Vodita spretna voditelja in plesalca Vesna in Branko, ob sredo, v prostorih Bazovskega doma. Sestanek za urnike in odločitev dveh ali treh plesov v sredo, 20. februarja, ob 20.30. Začetek 27. februarja. Prosimo vas, da se pred sestankom prijavite na tel.: 346-0192763, 335-6050651, od torika do petka, od 15.30 do 18.00.

MARKETING in komunikacija za promocijo teritorija: 80-urni tečaj po univerzitetni diplom, namenjen brezposelnim osebam z bivališčem v deželi FJK. Vsebine: marketing plan, komunikacijska orodja, sestava tržnega plana. Izbor: 25. februarja. Tečaj je brezplačen. Info 040-566360, ts@adformandum.org.

OBČINA DOLINA sporoča, da do četrtega, 28. februarja, potekajo vpisovanja v otroške občinske jasli v Dolini (št. 200) za š.l. 2013/14, medtem ko bodo vpisovanja v otroške jasli Colibri (Ul. Curriel 2 - samo za mesta v konvenciji z občino Trst, ki so na razpolago za otroke s stalnim bivališčem v občini Dolina) od ponedeljka, 18. do četrtega, 28. februarja. Informacije in vpisni obrazci na občinski spletni strani www.sandorligo-dolina.it.

OBČINA DOLINA sporoča, da je do četrtega, 28. februarja (do 12. ure), možno predložiti prošnje za dodelitev denarnega prispevka za povračilo stroškov za nakup, v š.l. 2012/13, učbenikov, individualnih učnih pripomočkov, vozovnic za lokalni javni prevoz v tržaški pokrajini v korist šoloobveznih uencev, s stalnim bivališčem v občini Dolina. Obrazec navaja pogoje, ki jih je treba izpolnjevati in je na razpolago na www.sandorligo-dolina.it.

LETNIKI 1968 POZOR! Vabljeni na skupno večerjo, ki bo v soboto, 6. aprila, v znani gostilni na Krasu. Informacije in prijave na tel.: 347-6849308 (Igor); 339-2241221 (Tamara); 347-0741740 (Ervin).



Prireditve

OBČINA ZGONIK in krajevna sekcija VZPI-ANPI vabita ob na ogled razstave »Ko je umrl moj oče - Risbe in pričevanja iz koncentracijskih taborišč na italijanski vzhodni meji (1942 - 1943)«. Urnik: ponedeljek-petek 9.00-13.00, ponedeljek in sredo tudi 15.30-17.30.

DRAGA MALA PUSTNA ŠEMA! SKD Cevrovlje Mavhinje te vabi na otroško pustno rajanje danes, 8. februarja, od 16.30 dalje, v dvorano športnega centra v Vižovljah. Zabavala te bo Damjana Golavšek. Pridruži se, ne bo ti žal!

**GLASBENA MATICA - ŠOLA »MARIJ KO-
GOJ«** vabi na koncert Glasbeniki ob Dnevu slovenske kulture danes, 8. februarja, ob 18. uri v Narodnem domu

DRAGA MALA PUSTNA ŠEMA!
VABIMO TE NA
**OTROŠKO
PUSTNO
RAJANJE**

**V PETEK, 8. FEBRUARJA 2013,
OD 16.30 DALJE**
V DVORANO ŠPORTNEGA CENTRA
V VIŽOVLJAH

**ZABAVALA TE BO
DAMJANA GOLAVŠEK.**

PRIDRUŽI SE, NE BO TI ŽAL!

v Trstu, Ul. Filzi 14. Nastopajo solisti, komorne skupine ter zbor Jacobus Gallus.

KRIŽ - Župnijska skupnost in Slomškovo društvo vabita na Prešernovo proslavo, ki bo danes, 8. februarja, ob 20. uri v župnijski dvorani v Slomškovem domu v Križu. Nastopa MoPZ Sv. Jerneja z Opčin; slavnostni govornik bo novinar Ivo Jevnikar.

KD F. VENTURINI - PUSTNI PLES ZA SREDNJEŠOLCE v domu A. Ukmar - Miro pri Domju v soboto, 9. februarja, od 20. do 24. ure. Zabaval vas bo dj Udlane.

KONCERT UVELJAVLJENE DEKLIŠKE VOKALNE SKUPINE Bodeča neža bo v Pevni, v cerkvi Sv. Silvestra, v soboto 9. februarja, ob 20.00 uri. Dirigent Mirko Ferlan, brezplačen vstop.

OSNOVNOŠOLCI POZORI! Združenje staršev OŠ V. Šček in ŠD Sokol vabita vse maskare, ki se rade zabavajo na veselo pustno rajanje v prostorih društva Igo Gruden v Nabrežini, v soboto, 9. februarja, s pričetkom ob 16.00. Zabavo bosta zagotovili dve animatorki Študijskega centra Melanie Klein, pa tudi glasbe in kaj za pod zob ne bo manjkalo! Vstop je prost.

PUSTFEST NA PROSEKU - Zadruga Kulturni dom Prosek Kontovel prireja v soboto, 9. februarja, od 21. ure dalje plesni večer z Giuliopellizzariballen(d) v Kulturnem domu na Proseku. Toplo vabljeni!

SKD TABOR - PUST 2013 v Prosvetnem domu na Opčinah v soboto, 9. februarja, od 19.00 do 24.00 »Best pust party« z glasbo 80-tih let in v torek, 12. februarja, od 16.00 do 19.00 »Rajanje s Stenom Vilarjem«. Na veliko pustno zabavo vabljene male in velike maskare!

SREDNJEŠOLCI POZORI! Združenje staršev OŠ V. Šček in ŠD Sokol vabita v soboto, 9. februarja, na večerno pustno zabavo s pričetkom ob 20.30, v prostorih KD Igo Gruden v Nabrežini. Za prijetno vzdušje bosta poskrbela dj David in skupina Rock na bndimi. Vstop prost. Brž prijatelje povabite, pustno se ošemite in se nam pridružite!

KD F. VENTURINI - OTROŠKO PUSTNO RAJANJE v nedeljo, 10. februarja, in torek, 12. februarja, od 16. do 20. ure v domu A. Ukmar - Miro pri Domju. Zabaval vas bo ansambel Remix. Prisrčno vabljeni.

SKD PRIMORSKO iz Mačkolj vabi vse prijatelje pusta, da se udeležijo pustnega sprevoda po vasi, ki bo krenil v nedeljo, 10. februarja, s pričetkom ob 8.30 pri Rikardotu. Društvo bo v torek, 12. februarja, priredilo tudi tradicionalno otroško pustno rajanje, ki bo v prostorih Srenjske hiše s pričetkom ob 16.00 uri. Za glasbo in prizgizek poskrbljeno. Vljudno vabljeni.

ZDRUŽENJE STARŠEV KRIŽ vabi na tradicionalno pustno rajanje v nedeljo, 10. februarja, od 16.00 dalje v ljudskem domu v Križu. Zabavala vas bo akademska igralka Andreja Stare v vlogi Pike Nogavičke. Da bo pustno rajanje še bolj pestro bomo imeli bogat srečolov in seveda bomo poskrbeli tudi za želodčke. Pričakujemo vas.

DRUŠTVO ZVEZDA vabi v ponedeljek, 11. februarja, ob 16. uri v ljudski dom v Podlonjer na otroško pustno rajanje.

DSI IN SLOVENSKA PROSVETA vabita v ponedeljek, 11. februarja, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na Prešernovo proslavo ob Dnevu slovenske kulture. Slavnostna govornica bo prof. Jadranka Cergol. Spored bodo obliko-

SKD TABOR

PUST 2013
v Prosvetnem domu na Opčinah
v soboto, 9. februarja 2013,
od 19.00 do 24.00,
BEST PUST PARTY
z glasbo 80-tih let in
s pustnimi specialitetami.

Vstop prost in živjo pust!

vali sopranistka Tamara Stanese ob spremljavi pianista Tomaža Simčiča in člani Radijskega odra. Podelili bodo nagrade 41. literarnega natečaja Mladike in 38. priznanja Mladi oder. Prireditve se bo začela ob 20. uri.

SKD VIGRED vabi v Škerkovo hišo v Šempolaju v ponedeljek, 11. februarja, od 16.00 do 18.00 na pustno rajanje za otroke, ki obiskujejo vrtec in od 1. do 4. razreda osnovne šole, od 18.00 do 20.00 pa za učence 5. razreda osnovne in za srednjo šolo.

PUSTNO RAJANJE NA PROSEKU: pridi v kulturni dom na Prosek v torek, 12. februarja, od 15.30 do 19. ure. Zabava zagotovljena. Prireja Združenje staršev OV M. Štoka in OŠ A. Černigoj Prosek v sodelovanju z Zadrujo Kulturni dom Prosek Kontovel.

PUSTNA SKUPINA ŠEMPOLAJ vabi vse pustne veseljake na pepelnico v sredo, 13. februarja, med 18. in 20. uro, da pridejo v Štalco se poslovit od pusta 2013 »Kokota Pokota Koruznika«.

TRŽAŠKA KNJIGARNA, MLADIKA IN ZTT vabijo na kavo s knjigo v sredo, 13. februarja, ob 10. uri. Gosta kave bosta socialna delavca Kristina Martelanc in Adam Seli, avtorja knjige na psihološko tematiko »Come incontrare l'altro« (Kako srečati drugega), ki je izšla pri vsedravnici italijanski založbi Edizioni Paoline.

SKD BARKOVJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi v petek, 15. februarja, na predavanje Viktorije Carli »Afrika in jaz«: izkušnje o prostovoljnem delu v Afriki, nudenje pomoči in posvojenih otrocih. Začetek ob 20. uri. Vabljeni!

TRŽAŠKA KNJIGARNA obvešča, da bo razstava lesenih izdelkov Franca Armanija »Čarobni odenki lesa« na ogled do sobote, 16. februarja. Toplo vabljeni.

Prispevki

V spomin na dragega moža Albina Hrvatiča daruje žena Marija 10,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Borštu.

V spomin na Marija Oto darujejo prijatelji 20,00 evrov za ŠD Breg.

Loterija 7. februarja 2013

Bari	73	39	30	80	13
Cagliari	61	29	78	21	51
Firenze	90	9	39	13	74
Genova	71	51	76	39	54
Milan	43	5	75	45	31
Neapelj	21	19	42	68	89
Palermo	17	19	37	49	85
Rim	64	36	16	85	8
Turin	21	9	7	26	6
Benetke	2	32	85	5	60
Nazionale	54	29	34	68	21

Super Enalotto št. 17

4	5	55	77	80	81	jolly3
Nagradni sklad						1.885.715,67 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						43.325.721,51 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						— €
8 dobitnikov s 5 točkami						35.357,17 €
1.346 dobitnikov s 4 točkami						212,32 €
42.683 dobitnikov s 3 točkami						13,32 €

Superstar

	81
Brez dobitnika s 6 točkami	— €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	— €
Brez dobitnika s 5 točkami	— €
3 dobitniki s 4 točkami	21.232,00 €
171 dobitnikov s 3 točkami	1.332,00 €
2.521 dobitnikov s 2 točkami	100,00 €
14.756 dobitnikov s 1 točko	10,00 €
29.361 dobitnikov s 0 točkami	5,00 €



OPČINE - Na žrebanje vrstnega reda vozov in skupin sta se spustila iz zraka

Kraljevski par res vzvišen



več fotografij na
www.primorski.eu



Kraljevski par nadzoruje žrebanje vrstnega reda vozov in skupin

KROMA

Med vozovi bodo iz openskega Pikelca prvi krenili Cerovci, med skupinami pa openski zabavišni krožek Fonda Savio. Ravno novinci letošnjega 46. Kraškega pusta bodo deležni uvodnih mest, medtem ko bodo morali ostali počakati na startu in kljubovati običajnemu sezonskemu mrazu. Med najbolj nesrečnimi so bili Štmaverji. Z nedeljskimi zmagovalci goriške povorke bodo na dnu razporeda čakali še Šempolajci in otroci škedenjske osnovne šole in vrtca Grbec-Štepančič.

V upanju, da ne bo cerovski hitri vlak doživel večje zamude, bomo jutri od 14.00 dalje na openskih ulicah prisostvovali višku Kraškega pusta. Težave bi mu lahko povzročalo le krožišče med Dunajsko cesto in Proseško ulico, kjer se nahaja kavarna Tabor. Tja sta sinoči s posebnim tovornjakom dospela tudi kralj in kraljica 46. izvedbe. Preden pa bi kraljevi par sstopil iz zgodovinskega tovornjaka, je kar nekaj časa pozdravljal opensko občinstvo visoko na premičnem dvigalu. Dogajanju pa je za mikrofonom v pravem pustnem vzdušju sledil neutrudljivi Omar Marucelli, ki ga je že skrbela nesrečna usoda kronanega para nad nedokončanim krožiščem.

Kralj Antonij nikolij ne manka in kraljica Juhanca basta d'vanca sta se nato le dotikala openskih tal in ob spremljavi harmonik, trobent, bobnov ter praprotskih grajskih straž s plesom uvedla pričakovani žreb. Junaki večera pa so bili tudi najmlajši pustarji, ki so paru vestno pomagali izpolnjevati startno razpredelnico.

K sreči je bil postopek žreba dokaj hiter, saj je navzoče začelo že pošteno zebsti. Da bi temperatura in pusto razpoloženje ne upadla, pa sta poskrbela brata

Ferfoglia, ki sta s hrano in pijačo počastila vse navzoče. Ob kozarcu in priboljšku se je veseljačenje še nadaljevalo. V Prosvetnem domu pa bo spet vse živo tudi nočoj, ko bo ob 20.00 na vrsti živalski pustni defile. Poleg pričakovanih mask bo na-

stopil še čarodej »Mr. Lee«, večer pa bodo ob povezovanju Nikol Križmančič in Omarja Marucellija popestrili še nastopi plesnih skupin SKD Tabor, SKD Škamperle iz Trsta in Take dance ASKD Vipava s Peči. (mar)

DOSTOPI IN PARKIRIŠČA OB JUTRIJŠNEM KRAŠKEM PUSTU NA OPČINAH



GLEDALIŠČE - Od danes do 17. februarja v teatru La Contrada

Večerja bedakov s komičnim parom Zuzzurro in Gaspare

Od danes do nedelje, 17. februarja, bo že klasična francoska komedija Večerja bedakov zabavala gledalce abonmajskega programa gledališča La Contrada. Predstava govori o prijateljih, ki redno prirejajo večerjo, na katero povabijo bedaka, da bi se iz njega norčevali; nek večer pa se načrti nepričakovano podrejo in komično obrnejo na nos. S to uprizoritvijo teksta Francisa Veberja se na tržaški oder vračata Andrea Brambilla in Nino Formicola, bolj znana kot komični par Zuzzurro in Gaspare. Režijo predstave, ki je repriza uprizoritve izpred 10. let, je podpisal sam Brambilla, ki se je pred novim tržaškim gostovanjem pogovoril z nami o predstavi, a tudi o odnosu do našega mesta, kjer sta lombardska igralca in kabaretista že redna in priljubljena gosta:

Vračava se vsakič s prijetnimi občutki, ker naju tržaška publika sprejema s toplino in odobravanjem. V prostem času med posameznimi ponovitvami se koleda navadno prilepiti na računalnik, jaz pa najraje obiskujem muzeje in razstave.

Upam, da bom lahko tudi tokrat izkoristil priložnost za kakšno zanimivo odkritje in upam, da ne bo preveč burje ...

Bistveno vprašanje v tej predstavi je: kdo je pravi bedak? Kdor tako zgleda ali kdor brezobzirno in domišljavo označuje druge?

Bedak je, kdor je zaverovan v lastno inteligenco in zaradi tega smatra, da je boljši od drugih.

S to predstavo imate možnost oblikovati lik naivnega človeka, ki vas v določenem smislu označuje od začetka kariere.

Prav tako, saj interpretiram tip osebe in lik, ki bo vedno obstajal. Veber ga predstavlja zelo jasno in primerno: on na koncu zgleda inteligenten zaradi svoje radodarnosti in otroško čistega pogleda na svet. S svojo naivno vehemenco obvaruje druge pred bedarjami, čeprav jim medtem ustvarja nešteto problemov.

Ste morda pomislili na dodatno branje koncepta bedakov v luči sedanjega političnega in družbenega položaja v Italiji?

Načelno skušam spoštovati voljo umetnika in ohranjati njegovo sporočilo. V tej predstavi Veber govori o hudo-biji in nevinnosti na splošno in bi bilo preveč enostavno in pravzaprav nezanimivo citirati situacije in osebe iz sedanjega politike, saj bi s tem forsirali tako komedijo kot posamezne like.

Z Ninom Formicolo sta zagotovo eden od najbolj vztrajnih, dolgotrajnih italijanskih komičnih parov. Katera je vajina skrivnost, da sta lahko po tolikih letih in eden drugemu še zmeraj vir navdiha in umetniških spodbud?

Dobro medsebojno razumevanje je zelo pomembno, saj na tem sloni uspeh sodelovanja. Izven gledališča pa nimava skupnih poti in se ne srečava nikoli. Enotnost najinih pogledov na odru deluje ravno zaradi tega, ker ne pride do nobene kontaminacije s privatnim življenjem.

Bi lahko rekli, da so vaše umetniške izbire usmerjene v vsebine, ritme, značaj kabareta, iz katerega izhajate?

Andrea Brambilla in Nino Formicola oz. Zuzzurro in Gaspare v francoski komediji Večerja bedakov



Kabaret nam je prikazal možnost gledališkega ustvarjanja, gledališče pa možnost izpopolnjevanja kabaretne izkušnje. Ne maramo tekstov, ki so na prvi pogled zabavni, za smehom poceni pa ni-

majo posebnih sporočil. Seveda želimo, da bi se publika zabavala, a če medtem lahko tudi posredujemo kako vsebino, smo še bolj zadovoljni.

ROP



ZGODOVINA - Slovenski veleposlanik v Rimu Iztok Mirošič pisal najvišjim italijanskim oblastem

Fašizem ne sme v pozabo

Spoštovani gospod zunanji minister Giulio Terzi, spoštovani gospod šolski minister Francesco Profumo ter v vednost spoštovani predsednik Republike Italije Giorgio Napolitano

Ob Dnevu spomina (Giorno della Memoria) je predsednik Napolitano v govoru poudaril pomembnost ohranjanja spomina na holokavst, aktivnem širjenju informacij ter osveščanju glede razumevanja preteklosti. Pri tem želim opozoriti tudi na Slovenca de-lujočega v Rimu, Cirila Kotnika, ki je nesebično reševal preganjane antifašiste in rimske Jude pred nacisti. Zaradi njegovih zaslug pri reševanju Judov med holokavstom že nekaj časa potekajo priprave za priznanje njegovega statusa pravičnika med narodi. Ciril Kotnik je bil diplomat slovenskega porekla, ki je dolgo deloval v Rimu in je bil zaradi svojih dejavnosti aretiran, mučen in obsojen na smrt s strani gestapa. Danes predstavlja svetlečo stran skupne zgodovine in povezovalni člen med Slovenijo in Italijo kot znanilec vrednot mira. Kot takega ga je v svojem govoru v slovenskem parlamentu ob državnem obisku v Sloveniji predstavil tudi predsednik Italije, ki je o njem dejal: »Njegova herojska zgodba ohranja simboličnost bogatega niza človeške solidarnosti in prijateljstva, ki od nekdaj navdihuje naša naroda«. Slovenija, Italija, občina Rim in judovska skupnost želimo v Rimu postaviti obeležje temu plemenitemu človeku.

Ob spominu na holokavst pa ne smemo pozabiti na strahote in zločine fašističnega režima, katerega žrtve so bili tudi mnogi Slovenci. Prav letos obeležujemo tudi 70. obletniko zaprtja italijanskih fašističnih koncentracijskih taborišč, v katerih so umirali mnogi Slovenci. Na dan, ko se spominjamo žrtev nacizma, je primerno opozoriti tudi na žrtve fašizma, še posebej glede na pomanjkljivo informiranost javnosti. Ob Dnevu spomina smo slišali izjave, ki bi lahko pomenile revizijo grozot fašističnega režima, kamor sodijo tudi fašistična koncentracijska taborišča, ki je tudi Slovencem prizadejal mnogo gorja. Močno podpiram besede pred-

sednika Napolitana, ki je tak revizionizem odločno obsodil. Zgodovina se namreč ne sme ponoviti. Prav zato je potrebno dosledno opozarjati tudi na nečlovečnost in protidemokratsko fašističnega režima, opomin in spomin pa negovati tudi pri mladih generacijah v šolah.

O strahotah in žrtvah v italijanskih koncentracijskih taboriščih v času fašizma, kar je širši in šolski javnosti premalo znano, pišejo v novejšem času tudi italijanski zgodovinarji, med njimi Carlo Spartaco Capogreco, ki velja za enega največjih mednarodnih strokovnjakov za fašistična civilna taborišča. Uničevalni sistem v njih je opisal v knjigi I campi del Duce. L'inter-namento civile nell'Italia fascista (1940-1943). Tudi zgodovinar Davide Conti je opravil podrobno raziskavo tega pravega v svojih knjigah Criminali di guerra italiani in L'occupazione italiana dei Balcani. Crimini di guerra e mito della brava gente (1940-1943).

Na sploh lahko ugotovimo, da tudi italijansko zgodovino piše v zadnjih letih odpira v javnosti premalo znane teme in kaže več zanimanja za strahote tudi italijanskih fašističnih koncentracijskih taborišč. O zgodovini slovensko italijanskih odnosov piše tudi zbornik »Italia e Slovenia fra passato, presente e futuro«, ki sta ga uredila Massimo Bucarelli in Luciano Monzali. Eno zadnjih del, ki je izšlo lani z naslovom »Di là del muro. Il campo di concentramento di Treviso (1942-1943)« avtorice Francesce Meneghetti, govori o nečloveškem umiranju Slovencev in terorju v fašističnem taborišču.

Slovenska manjšina je fašistični teror občutila med prvimi v Evropi. Že 13. julija 1920 leta je bil v tem divjanju požgan slovenski Narodni dom v Trstu. V Bazovici so bili ustreljeni prvi uporniki proti fašizmu in borci za demokracijo v Evropi, obsojeni kot teroristi, ki si danes zaslužijo rehabilitacijo skozi ustrezni pravni proces.

Poročilo slovensko-italijanske skupne zgodovinske komisije, ki sta jo ustanovili vladi Italije in Slovenije z naslovom »Slovensko-italijanski odnosi – Rap-

porti italo-sloveni 1880-1956« poroča o fašističnem medvojnem nasilju na okupiranih ozemljih: »Okupacijski režim (op. Mussolinija) je temeljil na nasilju, ki se je izražalo v konfinacijah, deportacijah in internacijah v številna taborišča po Italiji (med njimi Rab, Gornars in Renicci), v procesih pred vojaškimi sodišči, v zaplembah in uničevanju premoženja, v požigih domov in vasi. Bilo je na tisoče mrtvih: padlih v bitkah, obsojenih na smrt, ustreljenih talcev, ubitih civilistov. V taborišča je bilo odgnanih okrog 30.000 (op. Slovencev), večinoma civilistov, žensk in otrok. Mnogi so od trpljenja umrli.« Mnogi slovenski interniranci so zaradi lakote spominjali na žive okostnjake, navajajo zgodovinski viri. O preživetju strahot pod fašističnim strojem in fašističnem uničevanju ljudi in narodov, ki ga ne bi smeli izbrisati iz zgodovinskega spomina, piše tudi svetovno znani v Trstu živeči pisatelj Boris Pahor.

Spomin mora biti celovit. Osvetliti mora vzroke in posledice. Je opomin in temelj prihodnosti. Zgodovinarji Italije, Nemčije in Slovenije so leta 2012 skupaj združili moči v projektu, ki ga je podprla Evropska unija, in opravili pregled vseh italijanskih fašističnih taborišč ter zbrali številno dokumentacijo in pričevanja preživelih ter gradivo objavili na spletnem dokumentacijskem centru pod naslovom www.campifascisti.it. Ta spletni center vsebuje vse dokumente o represiji, segregacijah in deportacijah italijanske države od dneva prevzema oblasti s strani Mussolinija (1922) do konca druge svetovne vojne leta 1945. Podatki se nanašajo tudi na slovenske civiliste in njihovo trpljenje v fašističnih koncentracijskih taboriščih ter deportirane.

Tudi spomin na grozote fašističnih koncentracijskih taborišč in težke zgodovine v obmejnem področju naj bo namenjen graditvi skupnega spomina med Slovenci in Italijani, da se strahote ne bi več ponovile, za čvrsto skupno prihodnost in sožitje. Del te skupne prihodnosti so tudi naši manjšini, slovenska v Italiji in italijanska v Sloveniji, ki zahtevata iskreno zaveznanje za posebno pozornost ter dosledno uresničevanje mednarodnih pogodb in zakonodajnega var-

stva, ki naj jima omogoči normalno delovanje in razvoj. Srečanje treh predsednikov Italije, Slovenije in Hrvaške julija 2010 v Trstu ter obisk Narodnega doma in položitev venca ezulom je bil prvi, pozitiven in nujen korak k skupnem priznanju težke medsebojne zgodovine. Le ta temelji na spoznanju in priznanju vzrokov in posledic dogajanj, ki so vodila v katastrofo za oba naroda.

Decembra 2012 sta Italija in Nemčija objavili skupno poročilo zgodovinarjev, ki obravnavajo zločine nacizma nad italijanskimi državljani. Objava je pozitivna in služi kot opomin, da se grozote ne bi ponovile v prihodnosti.

Vladi Italijanske republike in Republike Slovenije sta leta 1993 ustanovili skupno »slovensko-italijansko zgodovinsko-kulturno komisijo« sestavljeno iz italijanskih in slovenskih zgodovinarjev. Njeno delo je trajalo sedem let in se zaključilo leta 2000. Njen namen je bil razjasniti probleme iz preteklosti med našima narodoma, da bi čim boljše uredili našo prihodnost. Zgodovinarji obeh držav so dosegli soglasno poročilo in objektivno opisali zgodovinsko dogajanje ob naši meji. Komisija je pripravila skupno poročilo »Slovensko-italijanski odnosi – Rapporti italo-sloveni 1880-1956.«

Dogovorjena je bila skupna slovensko-italijanska objava in predstavitev poročila. Slovenija je poročilo objavila že leta 2001, italijanska država pa žal še vedno ne. To poročilo je poročilo za prihodnost. »Duh iz Trsta«, ki je zavel ob srečanju treh predsednikov, bi moral opraviti naslednji korak – da bi tudi Italijanska republika uradno objavila poročilo skupne slovensko-italijanske komisije zgodovinarjev ter da bi ga javnosti tudi skupaj primerno predstavili. Poročilo bi namreč moralo postati predvsem del spomina mladih generacij, zlasti v šolah. Da bi iz naukov težke preteklosti in predhodkov le te skušali preseči in skupaj gradili prijateljsko prihodnost v naši skupni Evropski uniji.

S spoštljivimi pozdravi.

Iztok Mirošič,
veleposlanik Republike Slovenije-Rim

ŽARIŠČE

Moškega in žensko je ustvaril

JULIJAN ČAVDEK



Spregovoriti o vprašanju istospolnosti in istospolnih zvezah nikakor ni enostavna zadeva, še posebno za katoličana, ki ima svoje življenje osredotočeno in vraščeno na Kristusu, žive, darovanske ljubezni do vsakega človeka. A vendar, spričo tega kar se odvija v Franciji, v Angliji in Wellsu ter še posebno, kar se je in se bo dogajalo na Goriškem, je morda koristno in potrebno poizkusiti z razmišljanjem, ki zadevajo istospolnih nagnjenj in istospolnih zvez predstavi tudi z drugačnimi vprašanji. Ni tukaj še nobene zahteve, da bi to lahko bil nek znanstveni dokument. Samo nekaj točk, nekaj misli, ki so pa vendarle neka osnova za krščanski pristop preprostega vernika do zgoraj omenjenega vprašanja, ki postaja iz dneva v dan bolj pereče.

Osnovo za to razmišljanje najdemo v Svetem pismu. Besede, ki so v njem zapisane niso le neke epske zgodbe, lepe poezije in globoka razmišljanja. Kristjani pri sv. maši najprej poslušamo liturgična berila, ki so vzeta iz Svetega pisma, temu sledi nato evharistija, ki je kot pravi katoliški katoliške Cerkve, »vir in višek vsakega krščanskega življenja«. V teh svetih spisih najdemo že takoj na začetku prvi temelji, ki je zapisan v 1. poglavju Geneze, na 27. vrstici in se glasi: »Bog je ustvaril človeka po svoji podobi, po Božji podobi ga je ustvaril, moškega in žensko je ustvaril.« Spolna različnost je torej v sami osnovi človeka kot božje podedbe in je v naslednji vrstici podkrepljena z besedami »bodita rodovitna in množita se, ...«. V 19. poglavju Matejevega evangelija se Jezus naveže na zgornje besede in dodaja: »Zaradi tega bo mož zapustil očeta in mater in se pridružil ženi in bosta oba eno meso.« To pa je tudi osnova, na kateri sloni zakrament svetega zakona oziroma poroke. Kakšen je torej človek in kakšna je njegova osnovna skupnost, na podlagi krščanskega izročila, je iz zgornjih stavkov jasno. K temu lahko dodamo še besede apostola Pavla, ko piše krščanski skupnosti v Ri-

mu in obravnava ravno istospolna nagnjenja. Njegove besede, ki jih beremo v 1. poglavju Pisma Rimljanom, v odlomku od 18. do 32. vrstice, so izredno trde in odločne. Jasno je torej, da je za kristjana istospolnost in tudi istospolna skupnost nekaj, kar ni v skladu z verskim izročilom. Je pa potrebno razlikovati med dejanjem in osebo, saj je slednja vedno deležna božje ljubezni, tako kot je Jezus povedal v priliki o izgubljenem sinu in ko je odpustil prešuštniki z besedami: »Tudi jaz te ne obsojam. Pojdi in odslej ne greši več!«

Drugi aspekt zgodbe okoli istospolnih parov pa je vredno nekoliko pogledati tudi z vidika znanosti. Zdi se mi, da je okoli te zgodbe velik medijski pritisk, ki pa ni ravno objektivni. Vse bolj se uveljavlja t.i. miselnost »gender«, ki zatrjuje, da se spol določi na podlagi kulturnega okolja in ne po naravni poti. Pri vsem tem medijsko vse bolj prednjačijo teorije, ki so temu naklonjene, bolj malo pa lahko beremo o znanstvenih dokumentih in praksah, ki se temu zoperstavljajo oziroma ga problematizirajo. No, prvi tem pa mi je bil v velikom pomoč ravno internet, kjer sem lahko našel kar precej informacij, ki kažejo tudi alternativen pogled, drugačno stvarnost.

Zelo zanimivo je dogajanje v ZDA, kjer deluje American Psychological Association, ki zagovarja istospolna nagnjenja in tudi tezo, da je tako stanje v človeku nespremenljivo, skratka odnos te pomembne znanstvene organizacije je t.i. gay-friendly. A pojavljajo se tudi nasprotni pozicije. Pri tem lahko citiramo ravno preobrat prof. Roberta Spitzerja, ki je v 70. letih izključil istospolnost iz seznama bolezni, leta 2003 pa priznal, da so raziskave, ki dokazujejo možnost izhoda iz istospolnosti utemeljene. Prav tako lahko upoštevamo delo, ki ga opravlja psihoterapeut Richard A. Cohen, ki je na sebi okusil istospolno nagnjenje, iz nje ga izšel in sedaj že več kot petnajst let pomaga vsem, ki bi radi šli po isti poti. Le-

ta 2010 je tudi izdal knjigo pričevanj. Robert A. Cohen se je poročil in z ženo imata danes tri otroke. V ZDA so še drugi psihologi, ki uspešno izvajajo podobne terapije, njihove raziskave, zaključki in pričevanja pa so bili že objavljeni v znanstvenih revijah.

S tem v zvezi je mogoče odkriti kar nekaj pričevanj o osebah, ki so njihovo istospolno nagnjenje spremenili. Pomenljivo je zgodba, ki jo pripoveduje Luca di Tolve, kako je živel kot gay, to stanje zapustil, se nato poročil in si z ženo ustvaril družino. Precej pretresljivo pa je brati, kakšno diskriminacijo je doživljal s strani organizacij, ki zagovarjajo istospolna nagnjenja.

Kot zadnje pa bi želel še navesti svežo raziskavo o učinkih istospolnih parov na otroke, ki v njih živijo. Na znanstveni reviji »Social Search Research« sta bili pred kratkim objavljene dve raziskavi, ki oporekata temu, da se otroci v istospolnih skupnostih razvijajo normalno kot njihovi sovrstniki, ki odrasčajo v družini. Sociologa Mark Regnerus in Loren Marks v dveh ločenih razpravah podajata podatke o razlikah v vedenjskih navadah otrok, kjer otroci iz istospolnih skupnosti beležijo večji odstotek negativnih vedenj od ostalih. Protestne reakcije na ti dve znanstveni raziskavi so bile silovite s strani gayevskih organizacij, znanstveni svet pa je priznal, da so podatki podani na znanstveni metodi in objektivnih ocenah, pa čeprav je časovno obdobje raziskovanja še precej omejeno.

Veliko bi bilo verjetno treba še upoštevati, a že iz tega se lahko vidi, da je področje istospolnosti in istospolnih skupnosti potrebno še precejšnjega pretehtanja, posebno, če gre za otroke. To bi morali v prvi vrsti upoštevati ravno v politiki in javnih uravah ter tehtno presoditi vsak korak. Predvsem pa se odpoovedovati senzacionalističnim predstavam, ki slonijo na precej površnih in površinskih osnovah ter ustvarjajo nevarno zmedo čustvenih pristopov.

TA TEDEN

EDINOST
GLASLO POLITIČNEGA SVETA JAVNOSTI ZA PRIMOJE

PRED 100 LETI

V Edinost so tokrat pisali o neprimernem obnašanju medicinskih sester v tržaški bolnišnici: »S tržaško mestno bolnišnico se je že mnogokrat bavilo časopisje in bile so stvari, ki niso bile najednejše, o katerih se je razpravljalo v javnosti. Spominjamo se na primer, da se je govorilo v mestnem občinskem svetu, na kak neusmiljen način so varali upravo pri bolniški hrani. Potem oni slučaj, ko revež bolnik ne dobi prostora v mestni bolnišnici, če nima v redu svojih – papirjev. Človek naj bi menda poginil na ulici, kakor pes, a v bolnišnico ga ne sprejmejo, češ ker nima »dokumentov«. Saj se je dogodil slučaj, da je s parnikom došlega blaznika moral par dni oskrbovati Treves, ker mučenika niso hoteli sprejeti v mestno bolnišnico, češ ker ni imel v redu svojih listin. Človekoljubi pač niso v naši mestni bolnišnici, a to vse, ker je vendar treba tako zelo – štediti, tamkaj seveda, kjer ne bi smeli, ko na drugi strani upravljajo, da občanarjem vstajajo lasje po koncu.

Te dni pa je zopet prišla na dan neka lepa aferica v naši mestni bolnišnici. Nešel se je namreč pošten človek, ki je opozoril upravo mestne bolnišnice na stvari, ki so res vredne vse obsodbe. Strežajke, ki bi naj bile pravi angeli usmiljenja in milosrčnosti napram bolnikom, so često navadne tatice, ki kradejo bolnikom predpisane jestvine. Uprava bolnišnice je namreč dala preiskati strežajke, ko so odhajale iz bolnišnice, in našli so pri njih najraznovrstnejših stvari, ki so jih odnašale domov. Ali si je mogoče misliti večji škandal, kakor to, da strežajka krađe bolniku ono, kar naj bi mu vrnilo zdravje? Tu pač res ni nobena kazen prestroga, in taka babnica pač ne sme več prestopiti praga mestne bolnišnice kot stezajka.

Vsekakor pričakujemo, da izpogovore mestni svetovlenci v mestnem občinskem svetu najresnejšo besedo o tej stvari in to tembolj, ker se umazano perilo naše mestne bolnišnice kopiči v taki meri, da mora biti vendar že enkrat preveč!«

TA TEDEN

PRIMORSKI DNEVNIK
GLASLO OBČINARJEV PRIMOJE

PRED 50 LETI

V teh dneh so potekale raznorazne Prešernove proslave na vseh slovenskih šolah in društvih, velika osrednja proslava pa v dvorani na stadionu Prvi maj. »Organizirala jo je Slovenska prosvetna zveza v sodelovanju s Slovenskim gledališčem in Glasbeno Matico. Slovenci v zamejstvu smo se tako dostojno oddolžili spominu največjega Slovenca v pesnikstvu kar najbolj primerno praznovali slovenski kulturni praznik, ki je praznik vsega slovenskega naroda v matični državi in izven njenih meja.

Proslava na stadionu Prvi maj je bila, za razliko od prejšnjih let, ko je predstavljala neko revijo naših pevskih zborov in drugih prosvetnih dejavnosti, prava akademija. S tem je pridobila na svečanosti in na kvalitetni ravni, vendar pa na škodo širine, kar bo pač treba nadoknaditi ob kaki drugi priložnosti in dati tako našim zborom priložnost, da javno pokažejo kaj znajo in premorejo.

O Prešernu, pravzaprav o nas ob Prešernu, je spregovoril prof. Rado Rauber. Uvod je posvetil vlogi in pomenu, ki ju lahko ima pesem sploh in pomenu in vlogi, ki ju je imela in ju ima Prešernova poezija s svojo umetniško in preroško močjo, nato pa je ugotovil, da se ob tem slovenskem kulturnem prazniku ne spominjamo samo velikega pesnika, pač pa da pregledujemo tudi prosvetno in kulturno delo zadnjega leta in podajamo obračune. »Tako je - vsaj v skromni meri - tudi pri nas zamejskih Slovencih,« je dejal govornik.</



DAN SLOVENSKE KULTURE - Na sinočnji državni proslavi v Cankarjevem domu podelili Prešernove nagrade

Zorko Simčič in Marlenka Stupica dobitnika nagrad za življenjsko delo

Na predvečer kulturnega praznika je bila sinoči v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma državna proslava z naslovom Kultura osebno. Letošnjo prireditve s podelitvijo najvišjih državnih priznanj v kulturi, malih in velikih Prešernovih nagrad, je umetniško zasnovala avtorica in režiserka Ivana Djilas.

Kot vsako leto je vrhunec proslave bila podelitev dveh velikih Prešernovih nagrad in šestih nagrad Prešernovega sklada. Prešernovi nagradi za življenjsko delo sta prejela pisatelj Zorko Simčič in slikarka Marlenka Stupica, nagrade Prešernovega sklada pa so letos prejeli prvakinja ljubljanskega baleta Regina Križaj, mezzosopranistka Bernarda Fink in basbaritonist Marcos Fink, pesnik Gorazd Kocijančič, baritonist Jože Vidic, prevajalka Marija Javoršek ter režiser in scenarist Metod Pevce.

Proslavo ob kulturnem prazniku so si zamislili kot prireditve, ki »želi pokazati, kaj nastane, ko se sreča 25 posebnih ustvarjalcev in ustvarjalcev. Vse v poklon kulturi, nagrajenkam in nagrajenem, ustvarjalkam in ustvarjalcem, najboljšim med nami v 2012«. Nastopili so glasbeniki, igralci Hajdinjak. Avtorja glasbe sta bila Sebastijan Duh in Boštjan Gombač, kostume je izbrala Jelena Proković.

Pisatelju Zorku Simčiču so podelili Prešernovo nagrado za življenjsko delo in bogat literarni opus. Simčičevo literarno ustvarjanje, kot piše v obrazložitvi, danes sodi v kanon slovenske književnosti 20. stoletja. Njegovi nedavno izdani Poslednji deseti bratje pa so obenem veliki roman slovenske književnosti 21. stoletja. Bogat in žanrsko raznovrsten literarni opus Zorka Simčiča sega od romanov, kratke proze in poezije prek dramatike do esejistike. Med romani izstopa Človek na obeh straneh stene, ki je eden prvih modernih slovenskih romanskih tekstov. Zanj je leta 1993, ob prvem natisu v matični domovini in 36 let po prvem izidu v Argentini, prejel nagrado Prešernovega sklada. Številni ponatisi romana potrjujejo, da gre za eno temeljnih del povojne slovenske literature, je v obrazložitvi nagrade zapisal literarni zgozdinar in esejist Matevž Kos.

Za Simčičevo najpomembnejše dramsko delo, kot piše Kos, upravičeno velja drama Zgodaj dopol-



Zorko Simčič

njena mladost (1967). Ta dramski misterij, ki je bil prav tako večkrat ponatisnjen, odpira odrešitveno-spravno problematiko, povezano z dogajanjem na Slovenskem v času druge svetovne vojne in revolucije. Po sodbi literarne zgodovine gre celo za "najvišji dosežek sodobne slovenske dramatike". Vrhunec pa je Simčičevo pisateljstvo doseglo z romanom Poslednji deseti bratje. Izjemno obsežno besedilo je nastajalo nekaj desetletij in ga lahko imenujemo Simčičevo življenjsko delo.

Akademik Zorko Simčič se je rodil leta 1921 v Mariboru. Uveljavil se je že s prvim romanom Prebujenje (1943). Med vojno je izdal zbirko humoresk in satir Tragedija stoletja ter napisal libreto Krst pri Savici in dramo Zadnji akord. Maja 1945 se je umaknil na Koroško. Pozneje je odšel v Italijo, nato pa je emigriral v Argentino. V Buenos Airesu je bil organizator kulturnega življenja pri Slovenski kulturni akciji in 12 let urednik revije Meddobje. Med njegovimi dramami sta najpomembnejši Zgodaj dopolnjena mladost in Tako dolgi mesec avgust. Leta 1994 se je vrnil v domovino. Lani je presenetil z 700 strannimi dolgim romanom Poslednji deseti bratje.

Slikarka Marlenka Stupica je prejela Prešernovo nagrado za življenjsko delo in bogat ustvarjalni opus. Umetnica že dolgo neprekinjeno soustvarja trdno jedro slovenske ilustracije. Pri svojem delu od sebe zahteva najvišje slikarske standarde, ki jih lahko prepoznamo v sodobnosti, in zdrži primerjave z vzorniki iz zgodovine. Ilustratorsko delo Marlenke Stupice z njegovo ambiciozno zasnovano, slikarsko bravuro in bogatim registrom občutij ter trdno zgradbo ob hkratni po-



Marlenka Stupica

zornosti do detajlov najbolj zaznamujemo s pojmom knjižno slikarstvo, je v utemeljitvi nagrade zapisal akademski slikar in grafik Črtomir Frelih.

Čist, jasno razprostrt likovni prostor oblikuje po načelu, ki je majhnim otrokom še posebej pri srcu, to je načelo največje razvidnosti. Mize, stole in arhitekturno obrača tako, da ne zastirajo pogleda. Čistost barve ohranja s ploskovnimi nanosi. Dodatnemu svetelnju in vrženim sencam se največkrat izogne, ker ve, da bi zastirle žarilno moč barve. Njena konturna risba ni nikoli črna, marveč je že v svoji zasnovi slikarska, barvita. Zato imajo njene oblike veliko več možnosti, da se zlivajo z okolico ali dobro ločijo od nje, kakršna je pač slikarkina zahteva. Ilustracije Marlenke Stupice z likovnimi besedami pričajo o odličnosti, ki zasluži nagrado za življenjsko delo, je še zapisal Frelih.

Marlenka Stupica se je rodila 17. decembra 1927 v Mariboru. Slikarstvo je študirala na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani. Od leta 1948 ustvarja kot svobodna umetnica. V tem času se je pogosto izpopolnjevala v tujini. Svoje umetniško delovanje je v celoti posvetila ilustriranju knjig in tiska za otroke ter knjižnemu oblikovanju, snovanju osnutkov za lutke in scenografiji. Ilustrirala in opremila je več kot 100 otroških knjig. Za svoje delo je prejela številne domače in mednarodne nagrade ter priznanja, med njimi leta 1972 nagrado Prešernovega sklada.

Nagrade Prešernovega sklada
Prvakinja ljubljanskega baleta Regina Križaj je nagrado Prešernovega sklada prejela za batletni opus v zadnjih dveh letih, še zlasti za predstave

Klasika in tango, Zlitje stoletij ter Bajadera. S svojim plesnim opusom presežno združuje obsesivno težnjo po utopični transcendenci baletnega kano- na z ostrino in plastiko sodobnosti. Prefinjenost baletnega jezika prepričljivo utemeljuje v vseh klasičnih vlogah.

Mezzosopranistka Bernarda Fink in basbaritonist Marcos Fink sta nagrado prejela za zgoščenko Slovenija! in odmevni cikel koncertov po Sloveniji, z osrednjim koncertom 8. februarja lani v ljubljanski Operi. Samospev zahteva vsestransko zrelega in ponotrjenega izvajalca in Finkova sta to zahtevano ne samo upravičila, temveč visoko presegla. Kot je v utemeljitvi zapisal Stojan Kuret, je njuna pevka izvedba vrhunska, tehnično dovršena, v sporočilnosti iskrena in doživeta, prežeta z globoko muzikalno izpovednostjo in poslušom za slovensko besedo.

Pesnik Gorazd Kocijančič je prejel nagrado za pesniško zbirko Primož Trubar zapušča Ljubljano. Zbirka govori o tem, kaj se je godilo s Trubarjem, ko je moral po večletnem verskoreformatorskem in knjižnem delu za svoj narod zapustiti Ljubljano. O tem ne pripoveduje, ampak govori na način lirске izpovedi. Kocijančič v svoji liriki ne izpoveduje sebe, ampak drugega.

Baritonist Jože Vidic je skladovo nagrado prejel za vloge vojvode Lorenza v operi Črne maske in Grudna v operi Ljubezen kapital. Z obema vlogama je dosegel vrh svoje dosedanje umetniške poti. Pri zasnovi obeh delu se je soočil s pevsko in igralsko izjemno zahtevnima nalogama.

Prevajalka Marija Javoršek je nagrado prejela za prevod Rimskih političnih tragedij Pierra Corneilla. Kot je v utemeljitvi zapisal Tone Smolej, je Javorškova z izjemnim poslušom za klasicistično poetiko in rimsko zgodovinsko tematiko poustvarila vzdušje bratomorne vojne v Horaciju, nesmrtni cesarjeve monologe v Cini in politične dialoge v Pompejevi smrti.

Metodu Pevcu so nagrado podelili za scenarij in režijo dokumentarnega filma Aleksandrinke. V Pevčevem dokumentarcu to poglavje ni bilo prvič predmet ustvarjalne refleksije, pa vendar je šele njegov film uspel prikazati vso kompleksnost tega specifično slovenskega fenomena in ga umestiti v univerzalni okvir raznoterih človeških usod, je v utemeljitvi nagrade zapisala Ženja Leiler. (STA)

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - Gostovanje SNG Nova Gorica

Sodobno prikazan Gregorčič

Zanimiv projekt Nede R. Bric razkriva človeške razsežnosti in stiske pesnika, ki je nosil duhovniško oblečilo

Poet, ki je bil duhovnik. Duhovnik, ki je pisal pesmi. Katero definicijo bi izbral Simon Gregorčič? »Goriškega slavčka«, kot ga nekoliko osladno še danes radi predstavljajo, je njegova zavezanost duhovniškemu poslanstvu utesnjevala, vendar pa njegova, sicer močna, pesniška osebnost ni zmogla odpovedi dani zaobljubi. Tako je ostal sam v kletki, v katero so ga zaprle predvsem materine želje in pa tudi tedanje okoliščine. Rahlo čuteči pesniki in goreči narodni buditelji sredi 19. stoletja niso bili zaželeni. Ne od cerkvene, ne od posvetne oblasti, »ljudstvo« pa jih večkrat ni dojelo. Gregorčičevo eksistencialno samoto odlično povzema naslov avtorskega projekta Nede R. Bric Kdor sam do večera potuje skozi svet. Gre za multimedijsko, v glavnem gledališko-video predstavo, ki jo je samosvoja ustvarjalka pripravila za novogoriško Slovensko narodno gledališče. Krstna uprizoritev dela, ki zaokroža »primorsko trilogijo« te za slovensko sceno izstopajoče gledališke ustvarjalke, je bila v Novi Gorici 15. septembra 2011. Po številnih gostovanjih jo je v letošnjo abonmajsko ponudbo vključilo tržaško Slovensko stalno gledališče.

Kot pojasnjuje avtorica, »besedilo vsebuje dele pesmi in pisem Simona Gregorčiča in Dragojile Milekove in je nastalo na podlagi zgodovinskih dejstev. Osebi v filmskem delu besedila pa sta izmišljeni, čeprav inspirirani z resničnimi osebami in dogodki, na katere sem naletela med raziskovanjem Gregorčičevega življenja«. Dogajanje na odru, v katerem nastopajo Gregorčič v



treh fazah svojega življenja, pa mlada učiteljica Dragojila Milekova, stroga mati in zvesti prijatelj Fran Erjavce, prekinja filmska pripoved. Na platnu se namreč odvija druga zgodba, za katero do konca ne veš, kam bi jo dal. Pogovarjata se mlad duhovnik in ženska, brat in sestra, ki sta prišla obiskat nono na smrtni postelji. Namig, da bi bila brat in sestra, ki sta povsem različnega mnenja o duhovništvu in Cerkvi, lahko Gregorčičeva vnuka, je več kot očiten. Med drugim je bila njuna mati aleksandrin- ka, s čimer se Neda R. Bric tokrat zelo

bežno navezuje na svojo prvo priljubljeno temo (posvetila ji je svoj prvi avtorski projekt Trieste-Alessandria Embarked – Štorja od lešandrink). Izpoved ostarelega Gregorčiča (odličnega Iva Barišiča) nekako potrjuje domnevo. V njem prepoznamo človeka ne mit: to je osnovno vodilo avtorice, ki je v predstavo uvrstila nova, »šokantna« dejstva o njegovem osebnem življenju, zato da bi ljudje bolje razumeli tega človeka, »posameznika z vsemi napakami, strahovi in bitkami, ki jih bije najbrž vsak med nami«.

Iz predstave prideta jasno do izraza Gregorčičeva človeška stiska in moč njegove poezije. Zanimiva je zlasti uporaba odlomkov ali celih pesmi, ki so vpletene v dialog ali pa – kot je odlični primer Soči – nastopajo samostojno in jih video še bolj poudari. Odlika predstave je nedvomno v tem, da skuša celostno predstaviti »Simena« Simona Gregorčiča. Pri tem uporablja različna izrazna sredstva, ki popestrijo pripoved. Goli gledališki prizori, ki so sicer tudi nastavljeni linearno, so namreč včasih mračnaško tesnobni, kot je bilo tudi Gregorčičevo počutje. Z avtorico Nedo R. Bric, ki je tudi režirala predstavo, so pri realizaciji projekta sodelovali skladatelj Aldo Kumar, dramaturginja Martina Mrhar, lektor Srečko Fišer, predvsem pa videastka Polona Zupan (tudi avtorica igranega filma) z vrsto drugih sodelavcev. Na odru so nastopili mlad Gregorčič Peter Harl, pesnik v zrelih letih Blaž Valič in Simon Gregorčič, ki se poslavlja, Ivo Barišič; Vesna Vončina je bila mlada in zavzeta učiteljica Dragojila Milekova, Dušana Ristić »mati, ki ni poznala usmiljenja«, Gorazd Jakomini je bil odločen Fran Erjavce. Na platnu pa smo gledali Mateja Puca v vlogi mladega duhovnika in Marjuto Slamič kot njegovo sestro. Ob prikazu človeške poti pomembnega pesnika pa Neda R. Bric tudi v tem, sklepnem delu trilogije – poleg že omenjenih aleksandrink je projekt namenila tudi »letečima« bratoma Rusjan – razvija razmišljanje o odnosu med željami in tem, kar človek zmore uresničiti.

Breda Pahor

JANEZ POVŠE

Poziv k pomiritvi

Kako lepo bi nam lahko bilo, Slovencem vsem, ko iztrgali iz sebe bi zamere in segli končno si v rokó, priznali krivde si mnogotere.

Kako lepo bi nam lahko bilo, Slovencem vsem, ko bi uvideli resnico, da duša ena smo eno telo, enake cene, z isto vsi pravico.

Kako lepo bi nam lahko bilo, Slovencem vsem, ko ne bi si bili sovražni in ne želeli drug drugemu le zlo, navzven prijatelji, a v srcu lažni.

Kako lepo bi nam lahko bilo, Slovencem vsem, ko takšno bi sprejeli zgodovino, ki bi družila nas in to zato, ker v sebi eno imamo domovino.

Kako lepo bi nam lahko bilo, Slovencem vsem, ko videli bi nov svet, ki prihaja in ruši vse, kar je razdruženo in z mržnjo v ločenosti vztraja.

Kako lepo bi nam lahko bilo, Slovencem vsem, ko enkrat našo vojno bi končali, saj razdeljeni tonemo na dno, kjer v smeri tej bomo zelo težko obstali.

(septembra 2012)

šepet ulice Montecchi

S kulturo v srcu

Začnimo s šumovim petkovim sestankom: listi, poezije, sestavki, kuverte vsepovsod! Šumovci smo se z vsem srcem posvetili našim zvestim literarnim ustvarjalcem. Nad trideset prispevkov, ki so priromali v naše uredništvo, si je tisti večer izbrilo glavno in edino točko na dnevnem redu. Vabimo, da si sami preberete najboljše prispevke.

Kateri od teh so bili najvišje nagrajeni, pa vam ne bomo še razkrili. Vabimo vas, da se nam 15. fe-

bruarja ob 19.30 pridružite v Gregorčičevi dvorani na ul. S. Francesco 20 (ZSKD). Na najvišja mesta bodo poletele zanimive nagrade za tri najboljše poezije in tri najboljše prozne sestavke, podelili pa bomo tudi nekaj prav posebnih presenečenj!

Spregovoril bo pesnik in pisatelj Marko Kravos, spoznali bomo nagrajence, poskrbljeno pa bo tudi za dobro voljo!

Le človek sem.

Ko bi bila kultura človek, bi se ta najraje skril kot dojenček v mamin trebuh.

Varnost.

Ko bi potem dorasel in stopil iz prijetne topline, bi knjiga postala njegov ščit.

Obramba.

Ko bi knjigo odložil in postal tako moder kot najmodrejši človek na svetu, bi razumel, da so kultura, modrost in zrak neskončni.

Svoboda.

Brezmejnost. Kajti ko bi bil zrak neskončen, bi Kultura postala Svoboda, ki bi sladko dišala po ponosu, da sem človek, ki hrepeni po njej.

Caterina Cossutta

BREZ NASLOVA

Vlak je hitel kot nor po tračnicah. Bleda svetloba je komaj razsvetlila pokrajino, ki je švigala pred njenimi očmi. Polja so bila ovita v vlažni in gosti megli in dolge rumenkastozelene bilke so se klanjale pred njo do tal.

Tisto jutro je morala kot vsako jutro v šolo. Avtobus jo je peljal vedno mimo železnice in še naprej do šole. Že dolgo je razmišljala o tem, da bi opustila študij in potovala po svetu, ali se zaprla v sobo in končno prebrala vse tiste knjige, za katere ni imela nikoli časa. Po glavi so ji blodile samo neprijetne misli o preklelih in nesmiselnih ocenah, ki ne določajo, kdo si in kaj čutiš, in o predsodkih in napačnem mišljenju ljudi, ki sodijo samo po uspehu. Vse to jo je globoko zbegalo in tisto jutro je odpotovala, ne da bi komu kaj povedala.

Večni zaklad

Kultura, naš večni zaklad, človeka ovrednoti, srce razvedri, odpira obzorja med vsemi ljudmi.

S knjigo in petjem, plesom, predstavo, glasbo in risbo, človeka obdari.

Bo knjiga nam lepša, ples razumljiv, bo risba nam jasna, koncert dopadljiv.

Spoznati bo lažje različen nam svet, bo sosed nam bližji, naš jezik prelep, saj bomo s kulturo poboljšali svet!

Demetra Volari

Kdo ve kam, še sama ni pogledala, kam točno pelje vlak.

Ure so minevale in noč se je počasi razlegla nad pokrajino. Izstopila je iz vlaka. Tiho je stopala po neskončni in samotni poti. Nenadoma je v daljavi zagledala blede sončno luč sredi noči. Očaralo jo je.

Pred njo je stal lepo urejen park v živahnih in kričečih barvah. Vse je cvelo. V daljavi pred goščavo se je dvigal grški tempelj in ob njem je pasel mlad pastir svoje ovce in pel ljubezenske pesmi. Na začetku parka je razkazovala svojo veličastnost čudovita palača iz 19. stoletja s klasično fasado z dorskimi stebri, na katerih je slonel balkon. Sprehodila se je po parku in opazila, da ni bila sama. Dva moška s črnim cilindrom na glavi sta se sprehajala v elegantnih oblekah med vrtnicami in se strastno pogovarjala o botaniki. Pred vhom palače so bile postavljene lepo izdelane mizice in stoli, pokriti z belimi blazinami. Elegantne gospe so v dolgih dragocenih oblekah seделе okoli miz po skupinicah in se brezskrbno pogovarjale o literaturi in najljubših romanih. Vstopila je v palačo in buljila v portrete slavnih mož, ki so viseli v različnih sobah. Potem pa so jo presenetila izredno visoka vrata in glasno govorjenje. Ko je tiho vstopila, je zagledala mladeniča, ki sta neprestano mahala z rokama in se pogovarjala o filozofiji. Pogledala je okrog sebe in očarano opazovala klopsko knjižnico s temno lesenimi obdelanimi policami, ki so segale do stropa. Knjige so bile razporejene ena poleg druge in vse so imele črno ali rjavo platnico z zlatimi okraski. Splezala je po leseni lestvi in vzela v roke knjigo z ilustracijami italijanskega umetnika. Prevzelo jo je. Šola s svojo kulturo ocen in zavisti je bila daleč, res zelo daleč.

Nausikaa Concina

BREZ NASLOVA

Večkrat pravimo, da je kultura najlepše, kar lahko človek v teku življenja doživi. Škoda, da veliko ljudi kultura sploh ne zanima. Živim v Benečiji, kraju na meji s Slovenijo, in v slovenski družini. Oče je Tržačan, mama pa Benečanka. V družini govorimo slovenščino in slovensko narečje. Zelo lepo je, da se s starejšimi osebami lahko pogovarjaš v narečju. Mnoge družine ne prenašajo svoje slovenske kulture na lastne sinove, kar je zelo žalostno. Pri nas je pregovor: "Starši govorijo slovensko, sinovi razumejo, vnuki pa so Italijani." Vsaka vasica ima drugačne navade, način izgovorjave, šeme ... Vse to pa je del kulture. Kultura se izraža v jeziku, govoru, kultura se izraža v praznovanju pusta, v ljudskem petju, v ljudskem pripovedništvu.

Mitja Tull

K	U	L	T	U	R	A
n	m	j	i	p	e	l
j	e	u	r	o	b	f
i	t	b	a	r	u	a
g	n	e	z	a	s	l
a	o	z	l	z	v	k
m	s	e	o	v	o	k
e	t	n	g	o	b	h
b	i	k	l	j	o	o
a	r	r	a	e	d	l
l	e	a	s	z	a	e
i	z	t	b	i	t	p
k	e	n	a	k	e	a
v	r	a	p	o	n	k
o	v	e	a	n	t	o
t	o	i	r	z	a	r
n	a	o	a	u	t	a
A	R	U	T	L	U	K

P. S. Za Šumovce: V neredu je red, v kaosu je kozmos!

Nada Tavčar

KULTURA JE MOJE SRCE

Oče nasloni svoj ogromni vamp na mizo in se z gnusno prepotenim čelom približa k meni. Tako blizu je, da lahko mirno razločim vse dlačice okoli ust. Njegovi ustnici se spačita v črko, nenadoma mu slina prši skozi usta in iz ust se pojavi globok, predrzen glas: „Joj, Urban, za vraga, kaj imaš v glavi? Soli že ne ... Soli že ne!“

Oče je bančni uradnik srbskega prekla. Vem da mu na delu pravijo čefur. Čeprav se s kolegi o tem šali, ga teži. Teži ga, da mora tukaj, v svoji sedanjí domovini, globoko pokopati soje korenine in zanikati svojo kulturo. Zaradi tega s kulturo noče imeti nikakršnega opravka. Zjutraj se odpravi na delo, proti večeru se vrne domov, prižge televizijo, pogleda kak neumen resničnostni šov, pogoltno večerjo in se odpravi spat. To je vse, kar ima. Njegove misli so osredotočene na denar, na plačo in na davke. Ob tem nič več. Le vsakdanja vsakdanjost.

Saj razumete, kako je bil oče vesel, ko sem do nekaj let nazaj govoril, da bom kot odrasel postal bančni uradnik. S časom pa so se moje misli spremenile, očetov obraz pa je dan za dnevno postal temačen, tako da je zdaj črn kot tema. Ker sem se počasi zavedal, da pravzaprav jaz vsakdanje vsakdanjosti nočem imeti v sebi. In začel sem pisati poezije, igrati kitaro ter se vključil v organizacijo, ki prostovoljno pomaga ljudem pri vsakdanjih stvareh. Tako že dve leti prinašam gospe Alenki hrano iz supermarketa in ji občasno skuham kosilo. Ko pa sem mu zadnjič rekel, da ne bom jaz kot odrasel štel denarcev, temveč bom kulturn človek, je tale razbil ves porcelanasti servis skodelic za kavo.

Oče ne razume, da je kultura najboljše orožje. Kultura ni le knjiga na polici in ni le roka, ki sem jo ponudil Luki, ko je padel z bicikla. Kultura je vse, kultura je edina vez, ki nas še povezuje, ko je danes svet tako zelo zaprt. Kultura je tako obširna, da je zelo težko, da bi naštel, kaj vse ji pripada. Vendar vem, da je kultura želja po novem in obenem spoznavanje novega. Kultura je tisto, kar me krepi, je orožje, s katerim se branim, ko me drugi zasujejo s predsodki. Kajti bolj ko si razgledan, manj bo možnosti, da boš zgrešil. Tako da se mi zdi precej očitno, zakaj je oče vedno tako žalosten.

Vstanem in se napotim v sobo. Za hip se očetu posmejem in nato izginem na hodnik. Bojeval se bom. Kajti oče bo moral nekdaj razumeti, da čeprav misli, da od kulture ne bom živel, tudi denarja ne bo nikoli mogoče jesti. Kajti jaz nimam kulture v srcu. Kultura je moje srce.

Ester Gomisel

ZA KOGA?

Hladen je večer, notri pa je toplo. Šest ognjev brez plamenov stopajo po odru. Veseli so, ko igrajo. Večina publike sledi z veseljem. Andrej pade na tla in tam ostane. Sedaj je mrtev. S pol odprtim očesom sledi ostalim; kolikor uspe, seveda. Sam ve, da se prava interpretacija odvija noter, v vsakem od njih. Tako je že prav, saj tudi pravega odziva poslušalcev ni mogoče opaziti. Zastor se spusti na tla, spustijo se tudi aplavzi. Topla črna odeja jih zavije in je vsega konec.

Matej pobere aktovko, časopis in kot ponavlja gre proti odru, kjer ga čaka prijatelj. Ljudje že odhajajo. Andrej pospravlja pripomočke z odra. Vidi prijatelja, a ga ne hitro pozdravi. Malo poseben tip je: nekoliko zasanjan, s kodrastimi lasmi, ki jih nikoli ne utegne lepo počesati. V sebi nosi nekaj večjega od sebe, ki ga vodi, vendar, kar je sam ustvaril.

„Malo sem zamudil!“ se Matej opraviči z nasmehom. On pa je vedno urejen: ima kratko ostrižene lase vedno lepo urejene, je eleganten, brezhiben. Oba pa imata nekaj privlačnega.



Ko srce odpre se ...

Ko v prostem času knjigo berem, takrat moj svet je v vsem bogat, ko nežno na kitaro zaigram, se glasbi vsa predam, ko milo pesem si zapojem takrat vse sprejem v svoj objem. In ko radovednost še zamika me, to zame je kultura – vse.

A veš ti človek, to še ni vse, če v tebi je „veliki JAZ“ in ti nasmeha nikomur ne daš in če pozdrava ne poznaš, hvaležnost pa je tebi tuja vas, kaj misliš človek ti? Kulture v tvojem srcu res je ni! Nicole Novello

„Zanimiva predstava; če bi bilo nekaj več publike ...“ pravi Matej z glavno obrnjeno proti izhodu.

Andrej pogleda prijatelja in se vpraša, kaj ga privede sem vsak četrtek zvečer. Kaj ga tako tesno veže na to gledališče. Mogoče se boji, da bo preveč praznih stolov. Ne, on točno ve, zakaj prihaja.

„Kulturo moramo gojiti!“ reče odločno Matej, kot da bi mu

bral v mislih.

„Ta dvorana bi morala biti vedno polna. Ljudje se pritožujejo, da kultura

umira, ko pa ne pridejo niti v gledališče!“ „Ti ni da-

no prisiliti ljudi, naj gredo, kamor nočejo,“ odvrne mirno Andrej, a ne manj odločno.

„Zakaj se sploh tako trudiš za ljudi, ki te ne cenijo, kakor bi zaslužil? Kaj te tako vleče naprej?“

„To, kar privede tebe vsak četrtek zvečer na predstavo,“ odgovori Andrej vedno umirjeno.

Matej omehta pogled in pogleda prijatelja, ki mu tako surovo meče v obraz svojo neznosno inteligenco. „Osebe, za katere se tako trudiš, tako hitro odhajajo ...“

„Moj trud je namenjen tudi tistim,“ pokaže Andrej proti vходу.

„Ne vidim nobenega,“ odgovori zmedeno Matej.

„Jutri jih boš videl!“

Mateju ne preostane nič drugega kot da se nasmehne.

Andrej pa nadaljuje: „Med njimi je vedno nekdo, čigar pogled gre skozi oder, skozi nas, direktno v lastno srce. Mi ustvarjamo kulturo, tiste osebe pa jo gojijo. Živeli bomo, dokler se nas bodo tisti ljudje spomnili.“

Matej si popravi šal in odpre usta, kot da bi želel nekaj povedati, a jih kmalu spet zapre. Njegov pogled se spusti na rdečo barvo zastora.

„Sedaj pa greva,“ mu končno uspe povedati.

Andrej se mu približa.

„Tokrat plačaj ti, Matej.“

„Povej mi že enkrat, kdaj si pa ti plačal?“ mu posmehljivo odvrne Matej.

Moška odideta in pustita vse za seboj. Mrzel veter jih okrepča.

Alex Solinas

Moja kultura

Moja kultura je glasba, ki z vetrovi se poigrava od neba pa do zemlje, in z morskimi valovi vihravo zapleše. Moja kultura je smeh, najlepši med angeli, v tančici barvanih ptic z izgubljenega otoka v bitki čarovnij ...

Irene Kalin





Otroško rajanje bo, toda z drugimi prireditelji

V Kulturnem domu v Gorici bo v torek, 12. februarja, s pričetkom ob 15. uri otroško pustno rajanje, vendar tokrat z drugimi prireditelji. ZSKD odstopa od organizacije prireditve in s tem v zvezi njen deželni predsednik Igor Tuta sporoča: »Izredne razmere, v katerih se nahajajo manjšinske ustanove, in posledični varčevalni ukrepi silijo tudi Zvezo slovenskih kulturnih društev k težkim izbiram. Posledica teh izbir je ob drugih ukrepih tudi črtanje nekaterih pobud na deželni ravni, predvsem takih, ki imajo višje stroške. Med te na žalost spada tudi otroško pustno rajanje v Gorici. Sicer smo se pri ZSKD trudili, da bi dobili ustrezno rešitev, žal pa brez uspeha. Dejstvo, da se moramo letos odpovedati organizaciji torkovega otroškega pustnega rajanja, ki je nekako dediščina pustovanja pri Zlatem pajku ter goriškim otrokom in njihovim staršem tudi veliko pomeni, nas pri Zvezi slovenskih kulturnih društev zelo žalosti. Upamo, da je težava le prehodnega značaja.« Ker je ZSKD odstopil od organizacije prireditve, so se vanjo vključili Kulturni dom, Dijaški dom in športno združenje Dom, tako da rajanje vsekakor bo.

Mala Prešernova proslava

V Dijaškem domu Simon Gregorčič v Gorici bo danes ob 17. uri Mala Prešernova proslava, na kateri bodo premierno predvajali dokumentarec »Bela krajina«, v katerem nastopajo gojenci Dijaškega doma in dijaki nižje srednje šole Ivana Trinkla iz Gorice.

Hackova in Di Piazza

Združenje Apertamente prireja danes v goriškem Kulturnem domu ob 18. uri srečanje z astrofizičarko Margherito Hack in duhovnikom Pierluigijem Di Piazza. Povod za srečanje, ki ga bo v imenu prireditelja uvedel Aleš Waltritsch, je novembra lani izdana knjiga Hackove in Di Piazzae »Io credo, dialogo tra un'atea e un prete« (Verujem, dialog med ateistko in duhovnikom).

Zastonj v Goriški muzej

Na današnji kulturni praznik je ogled zbirke Goriškega muzeja brezplačen. Na gradu Kromberk je ogled možen med 13. in 17. uro, v vili Bartolomei v Solkanu med 10. in 15. uro, muzejska zbirka na Kolodvoru je odprta od 13. do 17. ure, muzejska zbirka Ajdovščina od 13. do 18. ure ter grad Dobrovo od 12. do 16. ure. (km)

Zdravljenje ostarelih

V občinskem auditoriju v Ulici Cau de Mezo v Ronkah bo danes ob 8.30 deželni posvet o središčnosti človeške osebe in kakovosti zdravljenja nesamostojnih ostarelih oseb, ki ga prirejajo združenja Ansdiip, Ansdiip FJK, mreža domov za ostarele Rete residenze FVG in ronška občina.

Srečanje o pustnih sladicah

Državna knjižnica in združenje Amici dei Musei prirejata danes ob 17.30 v palači Attems v Gorici srečanje, posvečeno pustnim sladicam oz. kulinaricnim običajem na Goriškem.

Ogled palače Werdenberg

V okviru pobud, posvečenih ponovnemu odkrivanju Gorice, ki jih prireja inštitut za družbeno in versko zgodovino, bo jutri voden ogled palače Werdenberg, kjer je sedež Državne knjižnice. Vodila ga bosta ravnatelj knjižnice Marco Menato in zgodovinar Luigi Tavano. Zbirališče ob 16. uri pri vходу v knjižnico na Korzu Verdi.

Brezplačni koncert

Občina Renče-Vogrsko in društvo Nova prirejata danes ob 20. uri v kulturni dvorani Bukovica, koncert pihalnega orkestra premogovnika Velenje, ki letos obeležuje 120-letnico godbeništvna na Šaleškem. Vstopnine ni. (km)

GORICA - Včeraj predstavili projekt na goriškem županstvu

Kmalu na voljo spletni seznam socialnih prostovoljnih združenj

Čez nekaj dni naj bi ga objavili na spletni strani goriške občine, kamor se bodo lahko obrnili občani

Ko ima predvsem starejša oseba trajne težave z zdravjem, potrebuje poleg zdravstvene nege tudi storitve, ki niso vedno na razpolago oz. se do njih dokoplješ s težavo in kaj lahko se zgodi, da posameznik ali družina ostaneta sama in se čutita zapuščena. Zato bo na spletni strani Občine Gorica www.comune.gorizia.it kmalu na voljo seznam združenj prostovoljcev na socialnem področju, na katere se bodo lahko obrnili pomoči potrebni občani.

Projekt z imenom S klikom do socialnega združenja so predstavili včeraj opoldne na goriškem županstvu ob prisotnosti župana Ettoreja Romolija, odbornice za socialo Silvane Romano, funkcionarke Claudie Tansi in občinskega svetnika Riccarda Stasija, ki je dejansko glavni pobudnik projekta, katerega cilj je po eni strani spodbuditi združenja, naj nudi svoje podatke in informacije o dejavnosti, po drugi strani pa spodbuditi občane, naj se obrnejo na omenjena združenja.

Goriška občinska uprava je Stasijevo pobudo takoj sprejela. Deželna uprava Furlanije Julijske krajine, je bilo rečeno, je pred nedavnim izdala atlas zdravstvenih, ne pa tudi socialnih storitev, tako da je bil Stasi daljnoviden, saj tudi sam dobro pozna svet prostovoljstva in se je moral kot sladkorni bolnik soočiti s prej omenjenimi težavami.

Kdaj bo na voljo nova storitev? V teku nekaj dni, so povedali pobudniki, najprej pa bodo morala združenja (po Stasijevih podatkih jih je na Goriškem dejavnih kakih šestdeset) izpolniti obrazce, na katere bodo morala napisati osnovne podatke (poštni naslov, naslov elektronske pošte, telefonsko številko oz. številko faksa, ime predsednika oz. zakonitega predstavnika) ter posredovati informacije o dejavnosti. Izpolnjene obrazce se bo lahko izročilo bodisi na županstvu, kjer bo vsak četrtek v sejni dvorani v pritličju med 10. in 12. uro na voljo sam Stasi, bodisi v večnamenskem socialnem centru v Ul. Baia-monti 22 v pritličju, kjer bo na voljo Tansijeva. Prav tako bo mogoče poslati izpolnjene obrazce po elektronski pošti na naslova richy.stasi@libero.it in claudia.tansi@comune.gorizia.it, na voljo pa bo tudi telefonska številka 0481-383394. V kratkem naj bi prišlo tudi do srečanja s predstavniki združenj.

To pa je, je bilo še rečeno na včerajšnji predstavitveni tiskovni konferenci, le prvi korak. Stasijeva naloga bo namreč tudi načrtovati, prirediti in širiti pobude, ki bi privabile predvsem starejše občane: šlo bo npr. za družabnosti, sprehode, srečanja idr., katerih cilj je preprosto povedano spraviti ljudi iz stanovanj in izpred televizijskega ekrana ter jim zagotoviti dobro počutje. (iž)

Seznam socialnih prostovoljnih združenj bo čez nekaj dni na razpolago na svetovnem spletu

FOTO P.D.



TRŽIČ - Smrt Fabia Frittellija boleče odjeknila

Sprašujejo se, zakaj ...

Oktober lanskega leta je sodeloval pri snemanju nizkoproročunskega filma s številnimi italijanskimi glasbeniki

V Trziču je boleče odjeknila vest o smrti Fabia Frittellija, 47-letnega bivšega glasbenika, katerega truplo brez življenja so našli v četrtek v Vidmu. Frittelli je bil po rodu Tržičan, v mestu ladjedelnic je preživel svojo mladost in je imel veliko sorodnikov in prijateljev. Leta 1990 je ustanovil dance skupino Mo-Do, štiri leta kasneje pa je zaslovel z uspešnico Eins, Zwei, Polizei, ki sta mu sledila še »singla« Supet Gut in Gema tanzen. Frittelli je kot maneken delal za modni hiši Versace in Dolce&Gabbana ter za številne druge stiliste. V Trziču je bil priljubljen zaradi svojega veselja in odprtega značaja, zato pa še zlasti njegovi prijatelji ne uspejo razumeti, zakaj se je odločil za usodni korak in si vzel življenje.

Frittelli je v preteklosti upravljal razne nočne lokale na Trziškem, nazadnje je bil solastnik diskoteke Mr. Charlie iz Lignana.



FABIO FRITTELLI

Oktober se je v Trziču udeležil snemanja nizkoproročunskega filma »Solo per amore«, katerega producent in pobudnik je trziški podjetnik Vincenzo Marega. V filmu, ki sta ga režirala Marega in Maranghini in Maria Erika Pacileo, je nastopilo več glasbenikov, ki so ali pa so bili kar poznani; Johnson Rigueira, Garbo, skupina Krisma, Gazebo, Ivan Cattano, pevec skupine Pitura freska Gaetano Scardicchio,

ki je poznan tudi z vzdevkom Sir Oliver Skardy, in nazadnje še Nevruz, ki je bil leta 2011 med finalisti televizijske oddaje X Factor. V filmu je Frittelli nastopil v vlogi agenta porno igralk. »Še pred nekaj meseci sem se s Frittellijem preko telefona pogovarjal o filmu, saj smo nameravali posneti še nekaj ključnih kadrov,« pravi Marega in pojasnjuje, da se nikakor ne uspe sprizniti s prijateljevo odločitvijo. »Bil je tako vedrega značaja, da res ne razumem, kaj se mu je zgodilo,« pravi Marega.

V četrtek so Frittellijevo videmsko stanovanje pregledali policisti, ki so sprožili preiskavo. Če bo potrjeno, da si je Frittelli sam vzel življenje, bodo policisti skušali razumeti vzroke, ki stojijo za to tragično odločitvijo. Na truplu bodo v prihodnjih dneh opravili obdukcijo; njeni rezultati bodo znani po tridesetih dneh.

GORICA - Predstavitev pobude

Kmetija Silicanum kmalu kmečki dom za starejše

Na goriškem županstvu so včeraj predstavili pobudo družine Podversic, ki bo v kratkem svojo turistično kmetijo Silicanum na Solkanskem polju spremenila v kmečki dom za starejše občane, kar je sploh prvi tovrstni primer v Italiji. O pobudi, o kateri smo v začetku letošnjega leta obširno poročali v našem dnevniku, so poleg zakoncev Adriana Podversica in Cinzie Olivo spregovorili še župan Ettore Romoli, odbornica za socialo Silvana Romano ter predsednik in direktor goriške zveze neposrednih obdelovalcev Coldiretti Antonio Bressan in Ivo Bozzatto.

Na turistični kmetiji Silicanum bo

do še nekaj mesecev nudili klasične gostinske in turistične usluge, zatem bo dokončno delovala le kot kmečki dom, kjer bo prostora za 24 samostojnih starejših oseb, za katere bodo skrbeli 24 ur na 24, pri čemer računajo, da bodo prve goste (na zanimanje so naleteli ne samo na Goriškem, ampak tudi na Videmskem in Tržaškem) sprejeli v aprilu.

Pobuda, je bilo rečeno na predstavitvi, bo koristila celotni Gorici in njeni podobi, obenem je to tudi dokaz o pomembni vlogi in dodani vrednosti kmetijstva v današnjem času, saj ne nudi le hrane, ampak tudi socializacijo in storitve za občane. (iž)

GORICA - Sporočilo občine in pokrajine

Skupna manifestacija za brigado Pozzuolo

Razpust brigade Pozzuolo in odhod njenih vojakov iz Gorice bi zadala dodaten udarec od krize že itak prizadetemu goriškemu gospodarstvu, saj bi skupaj s približno štiristo vojniki odšle tudi njihove družine, se pravi vsega skupaj okoli tisoč ljudi, kar bi ustvarilo dodatne težave ne samo nepremičninskemu sektorju, ampak tudi domači trgovini, poleg tega je odhod nesprijemljiv tudi zaradi prispevka, ki sta ga Gorica in brigada Pozzuolo dali italijanski zgodovini. Tako menita goriški župan Ettore Romoli in predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta, ki sta v

skupnem sporočilu pozvala upravitelje in občane k množični udeležbi na jutrišnji manifestaciji za ohranitev brigade v Gorici.

Udeleženci se bodo zbrali ob 10.30 v Spominskem parku, od koder bo ob 11. uri krenila povorka, ki bo šla po Korzu Italia in Korzu Verdi do Trga Battisti. Pred tamkajšnjo kasarno Guella, kjer je sedež brigade, bosta udeležence, med katerimi bo tudi 25 županov občin z Goriškega, nagovorila Romoli in Gherghetta, po manifestaciji pa bo na voljo kosilo s testeninami, ki ga bodo nudili alpinci iz Ločnika.



DOBERDOB - Ker cena drugih energentov stalno narašča

Vračajo se k lesu, v gozd in na gmajno



V zadnjih letih se predvsem po vaseh vse več družin odloča za ogrevanje svojih hiš z lesom. Cena kurilnega olja in zemeljskega plina je namreč iz leta v leto višja, les pa ostaja najcenejši energent. Marsikdo se zato vrača v gozd, na svoje stare parcele, ki so jih stoletja izkoriščali za sečnjo drv.

Pri Kmečki zvezi sicer pravijo, da se noben njihov član na Goriškem ne ukvarja izključno z gozdarstvom, medtem ko je v Benečiji več kmetov, za katere je sečnja drv primarni vir za službo. Predvsem v Brdih pa se domala vsi kmetje v zimskih mesecih odpravljajo v gozd; zanje je sečnja dopolnilna dejavnost, les v glavnem namenijo lastni porabi, nekateri izmed njih pa ga včasih tudi prodajo. Tudi na Krasu opažajo, da se domačini počasi vračajo na gmajno in s sečnjo vzdržujejo njeno podobo.

V doberdobski občini je les še vedno daleč najbolj razširjen energent; iz študije, ki jo je lani opravila agencija APE v sodelovanju z občinskimi upravitelji, izhaja, da se 55,2 odstotka prebivalcev doberdobske občine greje z lesom; na drugem mestu je metan (19,1 odstotka), na tretjem kurilno olje (14,9 odstotka), na četrtem plin GPL (5,7 odstotka), na petem mestu lesni pelet (3,7 odstotka) in na šestem mestu sončna energija (1,4 odstotka). »Delež ogrevanja z lesom je v Doberdobu v primerjavi z ostalimi občinami veliko višji,« pravi občinski odbornik Daniel Jarc in pojasnjuje, da doberdobski občani dobršen del lesa kupujejo, večinoma v sosednjih vaseh na slovenski strani meje, kjer je cena na kubični meter okrog deset evrov. Da bi še dodatno znižali izpuste plina CO₂ v ozračje, bi po odbornikovih besedah morali povečati količino lesa, ki prihaja iz domačih gozdov. To seveda ni ravno enostavno, saj zahteva sečnja nekaj prostega časa in strojev, s katerimi pa danes ne razpolagajo več vse družine. V preteklosti je bilo precej drugače. Tja do sedemdesetih let prejšnjega stoletja so se na Krasu gredli izključno z lesom, zaradi česar je bila gmajna povsod počiščena in povsem dostopna. Po letu 1960 so se začele pojavljati prve kurilne peči na nafto, pozneje so se številni Kraševci odločili za ogrevanje z zemeljskim plinom, tako da so se ob številnih domačijah pojavile velike bele jeklenke. V zadnjih letih se pa vse več mladih družin odloča za lončene peči oz. keramične peči na les, ki imajo zelo dober energetski izkoristek.

Sečnja drv je seveda izredno pomembna tudi za ohranjanje kulturne krajine in še zlasti kraške gmajne. V preteklosti so v Doberdobu, Jamljah, Dolu in v sosednjih vaseh les tudi prodajali v Laško, na gmajni so se pasle krave, celo listje so grabili, da so ga uporabljali za steljo za prašiče. Z opuščanjem sečnje in drugih dejav-

nosti v naravi se je kraška gmajna zrasla, zato pa je toliko bolj pomembno, da se počasi povečuje število domačinov, ki se ponovno odpravljajo žagat drva na svoje parcele. Njihovo delo je pomembno tudi za zagotavljanje protipožarne varnosti, saj je bilo v zadnjih letih na doberdobskem Krasu več požarov, ki so se zaradi vse večje zaraščenosti gmajne nevarno približali hišam. (dr)

»Cenotovi« med sečnjo in čiščenjem kraške gmajne pri Jamljah

FOTO I.C.



SOVODNJE - Sečnja dreves na občinskih parcelah

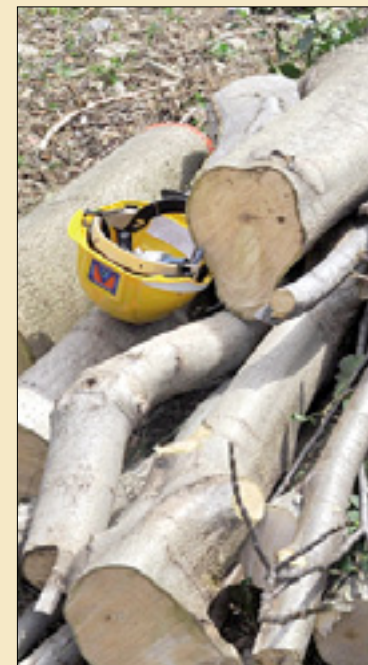
Razpis za »žagarje«

V sovodenjski občini iščejo »žagarje«, saj so ravnokar pripravili javni razpis za sečnjo lesa na nekaterih parcelah v občinski lasti. »Že v prejšnjih letih smo omogočili sečnjo na nekaterih občinskih parcelah, zdaj pa se nam je zdelo korektno, da pripravimo razpis, saj na ta način omogočimo vsem, da se ga udeležijo,« pojasnjuje sovodenjska županja Alenka Florenin; po njenih besedah so pri pripravi razpisa upoštevali večletno zamenjenost gozdov in hkrati potrebo po alternativnem gorivu, ki je med domačini vse bolj občutena.

V sovodenjski občini imajo namreč metan le v Sovodnjah, v ostalih vaseh pa se grejejo z drugimi vrstami goriva, med katerimi je les izredno razširjen, podobno kot velja za doberdobsko občino. Floreninova poudarja, da je razpis pomemben tudi zaradi protipožarne varnosti, saj se v redno vzdrževanih gozdovih požari širijo veliko počasneje.

Razpis, ki je objavljen na županstvu in na občinski spletni strani, zadeva sečnjo lesa na nekaterih parcelah med Gabrjami in Vrhom. Iz sovodenjskega tehni-

čnega urada pojasnjujejo, da je za sečnjo lesa veliko zanimanja tudi zaradi naraščajoče cene energentov, v prvi vrsti kurilnega olja. Zaradi tega opozarjajo zainteresirane, da morajo svoje prošnje s ponudbami vložiti do 22. februarja. Izklicna cena je 220 evrov, seveda pa je možno občini predstaviti tudi višje ponudbe. Za vse dodatne informacije je na voljo tehnični urad, razpis je objavljen tudi na občinski spletni strani. Na razpis se lahko prijavijo le prebivalci sovodenjske občine, pri čemer bodo imeli prednost Gabrci oz. Vrhovci. (dr)



SOVODNJE - Začenja se tridnevno pustovanje v priredbi društva Karnival

Pričakovanja je konec!

Drevi bodo zaplesale Karnivaline, jutri se jim bo pridružila plesna skupina Take dance - V nedeljo pričakujejo naval



Karnivaline (levo) in plesna skupina Take dance (desno)

FOTO KARNIVAL



Po večtedenskih pripravah se danes v Sovodnjah končno začena tridnevno pustovanje v priredbi društva Karnival. Drevišnji pustni ples se bo začel ob 21.30. Glasbo bo vrtel DJ Best Company, okrog 23. ure pa bodo pod ogrevanim šoto-

rom prvič zaplesale Karnivaline, za nastop katerih vlada veliko zanimanje. Jutri zvečer bo poleg Karnivalin nastopila še plesna skupina Take dance iz športno-kulturnega društva Vipava s Peči, ki se bo predstavila z lastnimi koreografijami; na

pomoč pa bo priskočila tudi skupina Superjunakov, s katerimi bodo udeleženci pustovanja zaplesali ob glasbi znanih sodobnih in starejših hitov.

Vrhunec pustovanja bo v nedeljo, 10. februarja, s povorko, ki se

bo začela ob 14. uri, in s pustnim plesom s skupino Happy day. Pri društvu Karnival bodo za nedeljski spreved uredili več parkirišč, saj pričakujejo zelo množičen obisk. V prejšnjih letih so ob lepem vremenu našli več tisoč gledalcev.

PEVMA - Jutri V cerkvi koncert Bodeče neže

V cerkvi sv. Silvestra v Pevmi bo jutri ob 20. uri celovečerni koncert dekliške vokalne skupine Bodeča neža, ki ga prireja prosvetno društvo Vrh Sv. Mihaela in slovenski center za glasbeno vzgojo Emil Komel iz Gorice pod pokroviteljstvom Zveze cerkvenih pevskih zborov in Zveze slovenske katoliške prosvete iz Gorice.

Vrhovske pevke bodo pod vodstvom dirigenta Mirka Ferlana predstavile pisan in razgiban program, ki je sad štirimesečnega projekta, ki sega po glasbeni produkciji prostora in časa, v katerem živimo. Večino programa sestavlja sodobna glasba, nastala izpod peresa slovenskih in italijanskih avtorjev, pa tudi nekaterih skladateljev svetovnega formata, kot so Miloš Koscar, Morten Lauridsen in Franz Biebel. Udeleženci bodo lahko prisluhnili skladbam Lorenza Donatija, Giovannija Bonata in Enrica Mia-rome, ki je vrhovskim dekletom posvetil dve noviteti ter slovenskim skladbam. Med umetnimi stvaritvami naj posebej omenimo skladbo Lojzeta Lebiča Čas ter Pesem Primorke Antona Lajovica, svoj prostor pa bodo našle tudi ljudske pesmi v priredbah Ambroža Čopija, Walterja Lo Nigra ter Orlanda Diapazza.

Dekleta Bodeče neže bo ob tej priložnosti na klavirju spremljal pianist Jan Grbec.



Volitve 2013



NOVA GORICA - Občinska proslava ob kulturnem prazniku

Ko je filmski trak povezal sosednji mesti

Novogoriška mestna občina je s sredino slovesnostjo ob kulturnem prazniku uradno začela leto Silvana Furlana, ki ga bo zaznamoval niz dogodkov, posvečenih goriškemu filmskemu pedagogu, scenaristu, filmskemu kritiku in režiserju. Proslava, ki, tako kot smo zadnja leta že vajeni, ni bila proslava v klasičnem pomenu besede, ampak skoraj že gledališka predstava - režiral jo je gledališčnik Radoš Bolčina - je ponudila kolaž podob, razmišljanj in spominov na Silvana Furlana in na njegova dela. Posebno noto, pravzaprav obet filmske prihodnosti, so proslavi dali solkanski osnovnošolci, zbrani v ponovno obujeni filmski krožek, katerega začetnik je bil pred desetletji prav Furlan. Njegovo delo z mladimi nadaljuje Ustanova Silvana Furlana, ki jo vodi njegova sestra Miranda Brataševac. Izbor režiserke Nadje Velušček kot slavnostne govornice ob letošnji proslavi na kulturni praznik je bil za detek v polno. Lanskoletna Bevkova nagradjenka je namreč ena od akterk »tistega časa« oziroma tiste generacije, kateri je pripadal tudi Furlan. Generacije, ki je začela filmsko prijateljstvo dveh filmskih skupin z obeh strani meje in ki traja še danes.

Veluščkova je v svojem govoru znala odlično preplesti oba prostora, novogoriškega in goriškega, naslanjajoč se na svoje izkušnje in spomine. Poleg Furlana je v zgodbo o prisotnosti in razvoju filma v Novi Gorici vpletla še druge njegove sodelavce in kolege, vprašanje kulturne identitete naroda pa na koncu spretno aktualizirala s sedanjim turbulentnim političnim dogajanjem v državi, česar se je le posredno in bežno dotaknila, a hkrati dovolj, da je izrazila svoje sporočilo, ki nikogar ni pustilo ravnodušnega.

»Naško Križnar, Jože Dolmark in Silvan Furlan so bili začetniki uspešne solkanske filmske šole. Film v Novi Gorici ni bil več le preživljanje prostega časa,« se je spominjala govornica. »V še vedno neprimerno kino dvorano je vstopila filmska umetnost, v šolo priloženost za filmsko ustvarjanje. Prav prebujena dejavnost je zahtevala več. Spraševali smo se, kako bomo živeli v tej Novi Gorici, ki ni obljubljala veliko. Edini prostor, ki nas je izzival, so bili pravkar zgrajeni Argonavti. Zgradba, ki je pod svojo znamenito rumeno streho gostila hotel, galerijo, disko, in ogromno pivnico, kjer smo v dolgih pogovorih načrtovali mesto, ki bi premagalo



Nadja Velušček (levo); Radoš Bolčina, režiser in povezovalac slovesnosti (desno)

FOTO K.M.

praznino in ustvarjalno nemoč. Norih zamisli je bilo veliko, a konkretni premiki prepočasni, da bi sposobne mladence zadržali doma. In tako so odšli vsak po svoji poti. Čez nekaj let sem v Gorici srečala drugo skupino mladih, ki so govorili podobno kot mi: »Gorica je pusta. Ali gremo stran ali nekaj naredimo.« In ustanovili so Kinoatelje. Tu se filmski zgodbi obeh Goric zapleteta in filmsko mrežo pleteta še danes. Darjo Bratina, Silvan Furlan, Jože Dolmark, Sandro Scandolara, Aleš Doktorič, Igor Princič in drugi so bili poznavalci filma in preko njega pozorni opazovalci političnih in socialnih razmer. Zato so razumeli ta čezmejni prostor in že takrat verjeli, da bo enkrat enoten,« je poudarila Veluščkova. Spomnila je, kako so ob otvoritvi goriškega Kulturnega doma leta 1981 Kinoatelje, revija Ekran, Piccolo Cine Forum in Zveza slovenskih kulturnih društev organizi-



rali prvo retrospektivo slovenskega filma. »Do tistega trenutka se je slovenski film promoviral samo v okviru jugoslovanskega filma in ni imel še svoje nacionalne identitete. Zanimivo je, da se je prva retrospektiva slovenskega filma zgodila prav v Gorici, pri Slovencih na italijanskih tleh,« je spomnila navzoče.

»Kako kratko je lahko stoletje, edino, ki je ujeto v gibljive filmske slike. Film je vedno dokument časa. Kakšno podobo časa bomo mi pustili prihodnjim generacijam? Morda pa je le res, da v naših genih ni državotvornosti. Morda pa res ne znamo imeti države. Če jo že ustanovimo, jo napravimo. Najprej v sto letih, zdaj pa že v dvajsetih. Mar ni tista generacija, otroci cvetja, ki nas je vojna le oplazila, tokrat odgovorna za njen razpad? In vendar nam to kratko in problematično stoletje izpričuje, da smo Slovenci vedno znali začeti znova. A novo je rast mladih, ki se znova in znova sprašujejo, kako se rešiti praznine in občutka brezizhodnosti. Morda pa je preprosto tudi za nas, ki smo si kot generacija izborili pravico do podaljšane mladosti, prišel čas, da se umaknemo in prepustimo mesto tistim, ki niti niso več mladi oziroma so mladi po sili razmer. Ker jim ne damo prostora, da bi stopili v svoje odraslo življenje. Zaupajmo jim. Pokazali bodo smer, od koder prihaja rešitev,« je zaključila Veluščkova.

Svoje spomine na Furlana sta ob projekciji fotografij iz njegovega otro-

štva in mladosti nanizali tudi njegova sestra Miranda Brataševac in kolegica Majda Širca, nekdanja kulturna ministrica. »Silvan je bil zame nekaj posebnega, ne ker je bil moj brat, ampak ker je bil pošten, iskren, zelo skromen in ni bil nikoli egoist, individualist, sebe ni nikoli izpostavljaj. Bil je kot človek pred svojim časom. Bil je razsvetljen in občutljiv človek z veliko začetnico,« je poudarila sestra, ki je pred dvema letoma ustanovila fundacijo z njegovim imenom.

Katja Munih

NOVA GORICA - Ob kulturnem prazniku

Poklon Stanku Vuku in Francetu Bevku

Literarni klub GOvoRICA pripravlja ob današnjem kulturnem prazniku poklon Francetu Bevku. Kot že nekaj let zapored bodo člani GOvoRICE ob 11. uri na pisateljev grob položili venec in pripravili krajši kulturni program. Zvečer pa v sodelovanju s kulturnim društvom Stanko Vuk Miren-Orehovlje prirejajo še literarni večer. Začel se bo ob 19. uri v Gnidovičevem domu na Mirenskem gradu. Letošnji mesec kulture

posvečata društvu 100-letnici rojstva mirenkega literata Stanka Vuka. V njegov spomin bodo na isti lokaciji priredili še osrednjo prireditev ob kulturnem prazniku, naslovljeno Lepo je biti doma, ki pa bo v petek, 15. februarja, ob 19.30 ter v petek, 22. februarja ob 20. uri v župnijski dvorani v Štandrežu. Slavnostna govornica na mirenki prireditvi bo Vita Zerjal Pavlin, v Štandrežu pa David Bandelj. (km)

GORICA - Zavod Ad formandum

Prirejajo dva tečaja za poklicno izpopolnjevanje

Referent za promocijo teritorija je tečaj po maturi, ki ga izobraževalni zavod Ad formandum v Gorici prireja za odrasle brezposelne osebe s stalnim bivališčem v Furlaniji Julijski krajini. Izbor bo v petek, 15. februarja. Tečaj traja v celoti 90 ur, od teh dva meseca delovne prakse v podjetjih, ki poslujejo v turističnem sektorju.

Referent za promocijo teritorija in sprejem gostov skrbi v prvi vrsti za organizacijo gostinskih in turističnih storitev v hotelskih recepcijah, agencijskih poslovalnicah in informacijskih uradih: temeljna naloga je informiranje o turističnih zanimivostih teritorija. Poleg teorije sta predvidena tudi dva meseca delovne prakse v hotelih, resortih in turističnih poslovalnicah v goriški pokrajini.

Do konca februarja pa je odprto vpisovanje na tečaj po univerzitetni diplomii Strateški design za

gostinski sektor. Gre za 80-urni tečaj, ki udeležencem omogoča pridobitev tehnik za razumevanje poslovanja poslovnih procesov ter za organiziranje in usklajevanje procesov projektnega vodenja na primeru gostinskega obrata. Tečaj je namenjen brezposelnim osebam, ki se želijo po univerzitetni diplomii dodatno specializirati na področju organizacije poslovnih in delovnih sistemov. Izbor bo 25. februarja 2013.

»Oba tečaja, na katera vpisujemo v Gorici, predstavljata odlično priložnost za pridobitev specifičnih kompetenc in posledično obogatitev lastnega poklicnega življenjepisa,« pravi Majda Klanjšček, odgovorna za dejavnosti na goriškem sedežu slovenskega izobraževalnega zavoda. Tečaja sta brezplačna, financira ju Evropski socialni sklad. Več informacij je na voljo na spletni strani www.adformandum.org in na socialnem omrežju Facebook.

PEVMA - Predavanje umetnostne zgodovinarke Serenelle Ferrari

Pelinkovec skozi čas

Pokušnja »Pelinkolate«, zmesi tople čokolade in pelinkovca - Jutri ob 20. uri praznik ob zaključku razstave o podjetju Abuja

O razstavi goriškega proizvodnega in trgovskega podjetja Abuja smo v našem dnevniku že pisali. Dokumentarna razstava proizvodnega znamenitega pelinkovca bo še kak teden na ogled v prostorih kavarne HiC pri pevmskem mostu. Pred nekaj dnevi pa je pobudnik razstav v omenjeni kavarni, kulturno združenje Amici arte felice, poskrbelo še za dodaten večer, posvečen znanemu likerju. Pripravili so »Pelinkolato«, pokušno posebnega napitka, zmesi tople čokolade in pelinkovca, ki so jo nadgradili še z zanimivim predavanjem o nastankih in zgodovinskem razvoju znane pijače in o umetnosti, ki je spremljala uživanje likerja, ki je včasih veljal za pijačo umetnikov, intelektualcev in nasploh bohemov. Številnim gostom je predavala umetnostna zgodovinarica Serenella Ferrari, drugače funkcionarica Fundacije Coronini-Cromberg. Večera so se udeležili tudi ugledni gostje, med temi goriška prefektinja Maria Augusta Marrosu in italijanska veleposlanica v Sloveniji Rossella Franchini Sherifis. Predavateljica se je sprehodila skozi dolgo in razgibano zgodovino pelinkovca in dru-



Stara naprava za polnjenje steklenic

gih derivatov pelina, ki so včasih veljali za pijače z zdravilnimi učinki, včasih pa so bili tudi prepovedani, češ da so uživalcem povzročali hudo omamo. Prepovedi so pod-

krepili z ugotovitvami, da priljubljeni liker privede uživalce do nasilnih dejanj, celo samomorov. Po razpoložljivih podatkih so pijače na osnovi pelina poznali že v antiki.

Kot rečeno, je pelinkovec veljal za pijačo umetnikov. Mnogi znameniti likovni ustvarjalci in pisatelji so veliko svojih del posvetili temu likerju. Znane so slike, ki so jih ustvarili Manet, Degas, Henri de Toulouse-Lautrec, Vincent Van Gogh, Gauguin, Pablo Picasso in drugi. Med znanimi pisatelji so o pelinkovcu pisali Oscar Wilde, Emile Zola, Edgar Allan Poe, Ernest Hemingway in številni drugi. Skratka, priljubljen in včasih »prepovedan« sad je med ljudmi vedno našel številne privržence, pa tudi nasprotnike. Današnji pelinkovec je izgubil sestavine, ki so povzročale halucinacije, pridobil pa je sloves odličnega likerja, s katerim zaključimo obilno kosilo ali večerjo.

Prireditelji pobude pripravljajo za jutri ob 20. uri praznik ob zaključku razstave. Na voljo bodo slaščice na osnovi pelinkovca podjetja Abuja.

VIP



Recikliram s tkanjem

V okviru razstave o recikliranju »Črno na belem«, ki je od 2. februarja do 10. marca na ogled v palači Attens v Gorici, bo v nedeljo, 10. februarja, med 14.30 in 16.30 otroška kreativna delavnica »Recikliram s tkanjem«, ki jo prireja goriško Kulturno društvo »noi... dell'arte«. Na delavnici bodo otroci s svojo domišljijo izdelali čudovito stensko preprogo z uporabo materiala, ki ga vsakodnevno zavržemo. Z igrjo, ki spodbuja domišljijo, bodo najmlajši odkrili pomen zbiranja in ponovne uporabe materiala. S to pobudo jih želijo vzgajati k spoštovanju okolja.

Univerza odpira vrata

Na sedežu Tržaške univerze v Ulici Alviano v Gorici bo danes med 10. in 13. uro dan odprtih vrat, med katerim bodo višješolcem predstavili tečaja mednarodnih in diplomatskih ved ter arhitekture. Sodelujoči višješolci bodo dobili pisno potrdilo o prisotnosti, ki jo lahko uporabijo kot opravičilo za svojo odsotnost iz šole.

Marušič o sožitju

Ob petinsedemdesetletnici zgodovinarja Branka Marušiča prireja Kulturni dom v Gorici »Srečanje z avtorji«, na katerem bo častni gost ravno novogoriški zgodovinar. Srečanje bo v ponedeljek, 11. februarja, ob 18. uri v mali dvorani Kulturnega doma. Ob tej priložnosti bodo predstavili novejšo Marušičevo knjigo »Sosed o sosedu - Prispevki k zgodovini slovensko-italijanskega sožitja«, ki je izšla lani pri Založništvu tržakega tiska.

Pesmi Marilise Trevisan

V Vili Marchesi de Fabris v Škocjanu bodo danes ob 18. uri predstavili pesniško zbirko Marilise Trevisan.

Oktet Vrtnica bo zapel

V Kulturnem domu v Šempasu bo jutri ob 20. uri celovečerni koncert Goriškega okteta Vrtnica. Vokalni ansambel, ki ga sestavljajo izbrani pevci iz širše Goriške in zamejstva, se uvršča med najboljše slovenske zborovske zasedbe, prepoznaven pa je tudi mednarodno. Je dobitnik številnih priznanj in nagrad na pomembnih zborovskih tekmovanjih doma in po svetu. Zadnjih pet let je umetniški vodja sestava mednarodno uveljavljeni dirigent Marko Munih. Vstopnina znaša pet evrov. (km)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, Trg Sv. Frančiška 4, tel. 0481-530124.

DEŽURNA LEKARNA V LOČNIKU
MADONNA DI MONTESANTO, Ul. Udine 2, tel. 0481-390170.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

DEŽURNA LEKARNA V KRAJU SAN PIER
VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 16.00 »Zambezia«, 17.45 - 20.45 »Lincoln«, Dvorana 2: 16.15 - 18.15 »Cirque du soleil - Mondilontani« (digital 3D); 20.40 »Flight«, Dvorana 3: 16.40 - 18.45 - 21.00 »Broken City«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.45 »Lincoln«, Dvorana 2: 16.30 - 18.30 »Cirque du so-

ŠEMPETER-NOVA GORICA - Pustovanja V soboto pustna povorka, v torek družinsko rajanje

V Šempetru pri Gorici bo tudi letos pustno rajanje s povorko. Pravzaprav se bo tam najprej odvijalo osrednje otroško pustno rajanje na Goriškem. Na Trgu Ivana Roba, ki bo za to priložnost zaprt za promet, se bo jutri ob 13.30 začela velika pustna povorka za najmlajše. Kot nagrado za sodelovanje v tem sprevodu bo, tako kot doslej, vsaka otroška maska dobila krof.

Ob 15. uri pa bodo svojo izvirnost, domišljijo in ustvarjalnost pokazali odrasli tako iz domače občine in njene okolice kot od drugod iz Slovenije in zamejstva. Po besedah Aleša Bajca iz Javnega zavoda za kulturo, šport, turizem in mladino (KŠTM) Šempeter-Vrtojba, je bilo do včeraj prijavljenih šest vozov - med njimi tudi kulturno društvo Skala iz Gabrij - in štiri skupine, kot vsako leto pa bodo v povorki tudi godba na pihala in kurenti. Sprevod tematskih skupinskih ter posamičnih mask ter vozov bo spremljal in vodil animator Sten Vilar. Komisija pa bo ocenjevala izvirnost zamisli, ustvarjalnost, koreografijo, kakovost izdelave oblek in pustnega voza. Najbolj izvirne maske v posamezni kategoriji bodo bogato nagrajene. Po pustnem sprevodu bo na trgu ob 17. uri sledilo pustno rajanje in podelitev nagrad. Zvečer se

Po ŠEMPETRU
BODO KORAKALI
TUDI KURENTI



dogajanje seli v Športni center HIT, kjer bo pustni ples. Od 21. ure dalje se bodo maske zabavale ob zvokih skupine Kingston.

Na pustni torek pa se bosta pustovanji odvijali še na Bevkovem trgu v Novi Gorici. Dopoldansko pustno maškarado, ki bo potekala med 10.30 in 12. uro, organizira novogoriška krajevna skupnost, otroke bo s petjem in plesom zabaval Mali Bu, popoldansko družinsko pustovanje pa organizira novogoriški Mladinski center. Program se začne ob 16. uri, na sporedu bodo plesni nastopi, animacija, mimohod maržoret, vragolije gimnastične skupine, požiralec ognja, pustne dobrote, promenada pustnih mask in poskakovanje pustnih laufarjev iz Grgarskih raven. V primeru dežja, bo prireditve na pokritem kotalkališču v Solkanu. (km)



Specialitete z
goriško rožo bo
mogoče okusiti še
ta konec tedna

FOTO A.W.

Goriška roža spet na krožniku

Hvalevredna pobuda skupine goriških gostincev za promocijo pristnega domačega radiča, goriške rože, je stopila v drugi, zaključni konec tedna. Osem goriških gostincev je z nekaterimi proizvajalci te povrtnine s severnogoriških polj zapolnilo praznino javnih pobud in pripravilo posebne menije, v katerih vse hode zaznamuje prisotnost goriške rože.

Pretekli teden je bilo mogoče

izvrstne specialitete mogoče okusiti v gostilnah in restavracijah Rosenbar, Turri, Majda in Pri Mirkotu v Grojni, v katerih so pripravili radič s kmetijskih posestev Francesca Brumata, Costanze Hvalič in Carla Brumata. Včeraj je bil na vrsti večer v gostilni Al Sabotino. Nocoj ob 20. uri bo pethodni meni z radičem Carla Brumata ponudila gostilna Primožič na Vialu, jutri restavracija I Saporì del'Impero s kmetovalcem Pietrom Sossolom, z nedeljskim kosilom pa bo niz gurmanskih srečanj zaključila gostilna pri Luni s povrtnino posestva Carla Brumata. (aw)

leil - Mondilontani« (digital 3D); 21.00 »The Impossible«. Dvorana 3: 17.20 - 20.00 - 22.00 »Warm Bodies«. Dvorana 4: 17.00 - 18.40 »Zambezia«; 20.30 »I miserabili«. Dvorana 5: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Studio illegale«.

Gledališče

AMATERSKA GLEDALIŠKA REVUJA v tržaškem narečju »L'armonia a Monfalcone« v gledališču San Nicolò v Ul. 1. Maggio 84 v Tržiču ob 16. uri: s nedeljo, 17. februarja, »Se fa, ma no' se disi«, nastopa gledališka skupina Il Gabiano; predprodaja vstopnic pri krožku ACLI Giovanni XXIII - San Nicolò v Tržiču (Ul. 1. Maggio 84) ob petkih in sobotah med 16. in 17. uro in eno uro pred predstavo.

GLEDALIŠKA PREDSTAVA ZA OTROKE »PINOCCHIO« bo v nedeljo, 10. februarja, ob 16.30 v Kulturnem domu v Gorici v priredbi gledališke skupine Anà-Thema Teatro iz Vidma; informacije in predprodaja vstopnic po tel. 0432-1740499 ali pol ure pred predstavo pri blagajni Kulturnega doma v Gorici (tel. 0481-33288); vstopnina 5 evrov.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ IN ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PRO-

10.30 »Gregorjevo čudežno zdravilo« (Roald Dahl); 10. februarja, ob 17. uri »Heroj ljudskih množic« (Ivan M. Lalič); informacija na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

ZIMSKE ZGODBE v sklopu niza Zimskih popoldnevov v organizaciji CTA v gledališču Verdi v Gorici v soboto, 9. marca, ob 16.30 »Berta«; informacije v uradih CTA, Ul. Vittorio Veneto 7 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici ob 16.30: v soboto, 16. februarja, »Nel bosco addormentato«, gledališka skupina La Bottega degli Apocrifi; informacije v uradih CTA, Ul. Vittorio Veneto 7 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).



Razstave

STUDIOFAGANEL na Drevoredu 24. maja 15/c v Gorici prireja odprtje razstave z naslovom »Franco Dugo. Picasso e altri maestri« (Franco Dugo. Picasso in drugi mojstri) danes, 8. februarja, ob 19. uri; na ogled bo do 9. marca od torka do petka 9.30-13.00, 16.00-19.30, ob sobotah 10.00-13.00, 16.00-19.30; več po tel. 0481-81186, www.studiofaganel.com ali info@studiofaganel.com

V GALERIJ KULTURNEGA DOMA v Gorici bo na ogled do 11. februarja likovna razstava stripov Remigia Gabellinija »Tolminski punt 1713 - La rivolta dei Tolminotti nel 1713«.

FUNDACIJA PALAČE CORONINI CRONBERG na drevoredu 20. septembra v Gorici obvešča, da bo muzej odprt januarja in februarja samo za skupine 15 oseb po predhodni najavi; več po tel. 0481-533485.

V GALERIJ KOSIČ (Raštel 5-7/Travnik 61) v Gorici (vhod skozi trgovino obutev Kosič) je na ogled razstava mednarodnega likovnega simpozija »Slovenija, odprta za umetnost 2012«, ki je potekala v Sinjem Vrhu. Sodeluje 25 umetnikov iz Italije, Avstrije, Slovenije, Poljske, Nemčije, Ukrajine, Hrvaške; od torka do sobote do 28. februarja 9.00-12.30, 15.30-19.00.

V GORIŠKI KNJIŽNICI FRANCETA BEVKA na Trgu Edvarda Kardelja 4 v Novi Gorici bosta do konca februarja na ogled razstavi likovnih del akademske slikarke Kristine Vencelj in razstava likovnih del učencev OŠ Dornberk.

V KC LOJZE BRATUŽ v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Boj proti veri in Cerkvi. 1945-1961«; do 28. februarja od ponedeljka do petka 17.00-19.00, nato ob prireditvah ali po dogovoru.



Koncerti

»VEČERNI KONCERTI« združenja Rodolfo Lipizer v Kulturnem domu v Gorici: danes, 8. februarja, ob 20.45 fantastično-igriva melodrama oblikovana v opero »Crispino e la comare«, nastopajo bariton Eugenio Leggiadri Gallani, sopran Ilaria Zanetti, bariton Leo Paul Chiarot, bas Piero Prato, tenor Raffaele Prestinenzi, mezzosopran Guisella Zannerini Neri, moška zbor Lions Singer in Canzoni d'Autore; 15. februarja, ob 20.45 koncert pianistov Bruna Canina in Antonia Balliste; 22. februarja, ob 20.45 koncert »Gypsy Quintet Remake«; informacije na lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.



Obvestila

KNJIŽNICA DAMIRJA FEIGLA v Gorici je odprta od ponedeljka do petka od 10. do 18. ure.

KROŽEK KRUT vabi na 2. in 3. sklop delavnic »Razgibajmo možgane« s psihologinjo in psihoterapevko Jano Pečar: 3. sklop se bo začel 7. marca in trajal do 11. aprila na sedežu krožka, Korzo Verdi 51/int v Gorici. Urnik: od 9. do 10.30. Prijava in dodatne informacije vsak torek in četrtek v goriški pisarni, po tel. 0481-530927, na krut.go@tiscali.it ali pa vsak dan na sedežu v Trstu, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

OBČINSKA KNJIŽNICA SOVODNJE obvešča, da je odprta od torkih in četrtek med 15. in 18. uro, ob ponedeljkih in sredah med 10.30 in 13. uro.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško prireja v soboto, 16. februarja, ob sv. Valentinu obisk okolice Gorice z ogledom zanimivosti Pevme,

Oslavja in Štmavra. V Štmavru bo za udeležence Valentinov prigrizek. Zbirališče bo ob 9. uri na parkirišču jahalne šole Remuda v Pevni in nato odhod z lastnimi sredstvi. Vpisovanje in informacije po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-884156 (Andrej F.), 347-1042156 (Rozina F.).

KD OTON ŽUPANČIČ obvešča vse pu-starje, ki bodo z vozom sodelovali na pustni povorki v Sovodnjah, naj pustne obleke dvignejo na sedežu društva danes, 8. februarja, od 19. do 20. ure; informacije po tel. 338-7956855 (Erika).

UPOKOJENCI OBČINSKE ZVEZE SPIGIL DOBERDOB vabijo danes, 8. februarja, ob 15. uri v agriturizmu Kováč v Dobrdo na »Dan včlanjevanja 2013«; informacije po tel. 380-4203829 (Miloš).

ONAV (vsedržavno združenje pokuševalcev vin) organizira tečaj za degustatorje vina, ki se bo začel 11. februarja ob 20. uri v Enoteki v Krminu. Zavzema 18 lekcij, ki bodo potekale ob ponedeljkih in torkih; informacije in vpis po tel. 0481-32283 (Daniela Marković), markovicdaniela@yahoo.com.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici bo s soboto, 16. februarja začel tečaj za premostitev tesnobe in stresa. Predvidenih je šest srečanj v italijanskem jeziku, ki jih bo vodila Alesandra Simonetti; vpisovanje in informacije do 12. februarja, po tel. 389-7907657 ali infovikara@gmail.com.



Prireditve

AŠKD KREMENJAK prireja pustni ples v večnamenskem centru v Jamljah, Prvomajska ulica 20, v torek, 12. februarja, ob 20.30. Prisotne bo zabaval duo El comomero iz Španije.

ZVEZA DELOVNIH INVALIDOV ANMIL prireja danes, 8. februarja, ob 18. uri na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Gorici predstavitev knjige »Parole d'autore, si scrive handicap si legge cultura«, ki so jo izdali na pobudo krožka ANMIL iz Pordenona in združuje pričevanja raznih avtorjev o hendikepu. Srečanje bo uvedel pokrajinski predsednik zveze ANMIL Emil Jelen.

SKGZ IN SSO vabita na osrednjo proslavo ob slovenskem kulturnem prazniku z naslovom »Slovenska popevka. Več kot petdeset let melodija naših src« v danes, 8. februarja, ob 20. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Slavnostna govornica bo Erika Jazbar.

ZSKD IN DRUŠTVO ALCI obveščata, da bo v soboto, 9. februarja, od 15. do 18. ure potekala v Tumovi dvorani KB Centra februarjska delavnica Družinskih postavitev. Prijave na gorica@zskd.org ali po tel. 327-0340677.

KULTURNI DOM IN ZTT v sklopu »Srečanj z avtorji 2013« prireja srečanje z Brankom Marušičem in predstavitev njegove knjige »Sosed o sosedu. Prispevki k zgodovini slovensko-italijanskega sožitja« v ponedeljek, 11. februarja, ob 18. uri v Kulturnem domu v Gorici. Uvodno misel bo podal Jože Šušmelj.

V GALERIJ ARS nad Katoliško knjigarano na Travniku 25 v Gorici bo v ponedeljek, 11. februarja, ob 17. uri pogovor z Milkom Mikolo, avtorjem knjige »Rdeče nasilje: represija v Sloveniji po letu 1945«. Pogovor bo vodil mag. Renato Podbersič ml.

ZADRUGA ROGOS vabi v rezervat ob otoku Cona pri izlivu Soče v nedeljo, 17. februarja, na »Gosji dan«: ob 14.30 voden ogled in opazovanje divjih gosi, med 10. in 16. uro sprehod s konji Camargue; zaželenja je prijava po tel. 0481-784111, 333-4056800; več na www.riservanaturalegradina.com, www.giardinobotanicocarsiana.it, e-mail: inforogos@gmail.com.



Mali oglasi

RABLJENE IMPREGNIRANE KOLE za vinograd prodam po polovični ceni; tel. 0481-390788 v večernih urah.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.30, Angela Palumbo vd. Blasini z glavnega pokopališča v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče.

DANES V TRŽIČU: 10.50, Ottavio Zorzet iz bolnišnice v cerkev Sv. Nikolaja in na pokopališču.



FRANKFURT - Predsednik Evropske centralne banke Mario Draghi o MPS

»Banka Italije je v zvezi z MPS postopala korektno«

RIM - V zvezi z razvpiato afero sien-ske banke Montepaschi se je včeraj iz Frankfurta oglašil predsednik Evropske centralne banke Mario Draghi. Slednji je bil v času tako imenovanih toksičnih finančnih operacij, ki so sedaj pod drobnogledom sodnikov, guverner italijanske centralne banke Banca d'Italia.

Na dobro obiskani tiskovni konferenci je Draghi poudaril, da so bile poteze italijanske centralne banke v zvezi s finančnimi operacijami banke Montepaschi hitre in korektno, on sam pa je v tistem času podpisal nalog za dve inšpekciji. Glasove o nezadovoljstvu zaradi pomanjkljivega nadzora pa je Draghi označil kot »hrup volilne kampanje«, oziroma komentarje, ki se razširijo v volilnem času.

Bivši guverner italijanske centralne banke je odločno poudaril stališče, da je Banca d'Italia v tem primeru naredila vse, kar je bilo potrebno. Obenem je pripomnil, da je v prihodnosti potrebno okrepi ti nadzorne organe in jim omogočiti, da zahtevajo zamenjave v vrhovih denarnih

zavodov. Zagon enotnega evropskega nadzora bo nujno sprožil spremembe tudi na ravni posameznih držav. Ena od kompetenc nadzornih organov bo tudi ta, da bodo ocenjevali vrhunške menedžerje bank, ali so res sposobni opravljati funkcije na najvišji ravni. Prav tako bodo lahko nadzorni organi menedžerje zamenjali, če bodo ocenili, da iz kateregakoli razloga niso sposobni opravljati svojih funkcij, je še dejal Draghi.

Tožilstvo v Sieni, ki je opolnomočeno za preiskave o MPS in vsemi zadevami, ki so z njo povezane, pripravljeno zahtevati takojšnje sojenje v zvezi s preiskavo o sienski banki. V tam okviru je za jutri predviden drugi del zasliševanja bivšega generalnega direktorja banke Antonia Vignija.

Finančni dnevnik Wall street Journal (WSJ) pa je medtem objavil članek, v katerem navaja, da je Banca d'Italia ob koncu leta 2011 posodila približno dve milijardi evrov sienski banki Montepaschi, ki jo je takrat pestila nelikvidnost. Banka je potem posojilo tudi vrnila, kot navaja WSJ.

Sedanjí predsednik ECB Mario Draghi je vil v času spornih finančnih operacij MPS guverner italijanske centralne banke (Banca d'Italia)

ANSA



BRUSELJ - Evropski vrh od včeraj razpravlja o evropskem proračunu 2014 - 2020

Zahtevna pogajanja

BRUSELJ - Vrh Evropske unije o evropskem proračunu 2014-2020 se je sinoči začel s precejšnjo zamudo, po najnovejših informacijah šele ob 18.30, medtem ko je bil začetek sprva predviden ob 15. uri. Razlog za to so bila usklajevanja podrobnosti v novem predlogu, ki ga bo razgrnil predsednik Evropskega sveta. V njem naj bi krovno število znižal s 1011 na 995 milijard evrov. Pred vrhom so potekali sestanki različnih interesnih skupin voditeljev, dvostranska in večstranska srečanja.

Okoli 14. ure so se sestali voditelji držav, ki so se povezale v skupino »prijatelji kohezije«, saj se zavzemajo za čim več kohezijskega denarja, ki je namenjen zmanjševanju razlik med bogatimi in revnimi regijami. Tega sestanka se je udeležil tudi slovenski premier Janez Janša.

Prav tako so se pred začetkom vrha srečali francoski predsednik Francois Hollande ter predsednika španske in italijanske vlade Mariano

Del omizja na sinočnjem srečanju predsednikov vlad držav Evropske unije

ANSA



Rajoy in Mario Monti. Te države se zavzemajo za proračun, ki bi prispeval k spodbujanju rasti.

V ospredju pozornosti je sicer britanski premier David Cameron, ki

želi proračun najbolj oklestiti, predvsem pa olajšati denarnico evropskih uradnikov. London naj bi bil glavna ovira za doseg kompromisa ta konec tedna.

V pričakovanju proračunskega finala sicer prevladuje optimizem. Po navedbah virov pri Eevropski uniji so možnosti za dogovor več kot 50-odstotne. Napoveduje se dokaj ohlapen politični dogovor, ki bi pustil dovolj maneverskega prostora za pogajanja z Evropskim parlamentom. Od tam pa je, kot smo že poročali, prišla grožnja večine parlamentarcev skraj vseh političnih skupin, da ne bodo odobrili katerega koli dogovora. »Zdaj ali nikoli« in »dogovorjeno je, da se moramo dogovoriti« - s temi besedami so viri pri EU v sredo opisovali vzdušje pred proračunskim vrhom, na katerem je sicer pričakovati ostro bitko za 27 nacionalnih interesov. Zadnji Van Rompuyev predlog predvideva skupno 1011 milijard evrov za evropsko blagajno. V novem predlogu naj bi predsednik to število oklestil še za do 30 milijard evrov. Rezalo naj bi se v administraciji in zunanjih programih.

Čeprav Van Rompuy novega predloga še ni razgrnil, so že zakrožile naslednje številke: krovno število za evropsko blagajno naj bi omejil s 1011 na 995 milijard evrov, proračun za zaveze z 972 na 957 milijard evrov, proračun za plačila pa z 935 na 905 milijard evrov.

Slovenija si bo prizadevala priporiti čim več kohezijskih evrov in sredstev za razvoj podeželja. Na teh področjih v sedanjem finančnem okviru 2007-2013 dobi dobrih pet milijard evrov, sedaj pa naj bi računala na okoli štiri milijarde. (STA)

PARIZ - Ob razpravi o evropskem proračunu

Merklova in Hollande upata v dogovor voditeljev držav EU

PARIZ - Nemška kanclerka Angela Merkel in francoski predsednik Francois Hollande sta ob robu sredine nogometne tekme med ekipama Francije in Nemčije v Parizu izrazila upanje, da bodo voditelji držav EU na vrhu dosegli dogovor o večletnem evropskem proračunu za obdobje 2014-2020. Voditelji so pogovore v Bruslju začeli včeraj. Nemška kanclerka in francoski predsednik sta se o pričakovanjih pred vrhom pogovarjala pred začetkom prijateljske nogometne tekme med ekipama obeh držav, ki se je odvila na stadionu na obrobju Pariza. Pogovor je trajal okoli 45 minut, njuni predstavniki pa so bili po njem redkobesedni.

Iz Elizejske palače so sporočili le, da sta oba izrazila željo, da bi voditelji držav unije na vrhu dosegli dogovor. Tiskovni predstavnik Merklove pa je srečanje označil za »kratko, a intenzivno«, njegov cilj je bil ugotoviti, kakšen bi bil lahko dogovor na vrhu, poroča francoska tiskovna agencija AFP. V Bruslju je

Prijateljski objem med nemško kanclerko in francoskim predsednikom

ANSA



danes pričakovati težava pogajanja, a v pričakovanju finala prevladuje optimizem. Optimističen je tudi predsednik Evropskega sveta Herman Van Rompuy, ki vodi pogajanja. Dogovor je po njegovih besedah nujno in tudi mogoče doseči, in to že prvi dan. Drugi dan je namreč

predvidel za trgovinske odnose, arabsko pomlad in Mali.

Merklova in Hollande sta po pogovorih zasedla mesti na tribuni, kjer sta si skupaj ogledala prijateljsko tekmo med nogometnima ekipa svojih držav. Z golom prednosti je zmagala Nemčija.

Kralja Petra II. bodo pokopali 26. maja

BEOGRAD - Posmrtno ostanke zadnjega jugoslovanskega kralja, Petra II. Karađorđevića, bodo pokopali 26. maja v cerkvi sv. Jurija v Oplencu, kjer je mavzolej srbske kraljeve družine Karađorđević, so sporočili iz urada princa Aleksandra Karađorđevića. Istočasno bo potekal tudi pokop posmrtnih ostankov še dveh članic kraljeve družine. Iz urada princa Aleksandra so še sporočili, da bodo v Srbijo kmalu prispeli posmrtni ostanki kraljice Aleksandre in Marije, ki bodo do pogreba ležali v cerkvi sv. Andreja Prvozanega v dvorskem kompleksu na Dedinju, kjer že leži kralj Peter.

Kralj Peter je umrl v ZDA, tam je bil tudi pokopan, pred dvema tednoma pa so njegove posmrtno ostanke prepeljali v Srbijo. S tem se je posthumno končalo sedem desetletij dolgo izgnanstvo zadnjega srbskega monarha. Princ Aleksandar je pred tem izjavil, da je vrnitev posmrtnih ostankov njegovega očeta v Srbijo zelo ganljiv dogodek velikega zgodovinskega pomena in da je njegova družina zelo ponosna, ker se kralj končno vrača domov.

Peter je bil jugoslovanski kralj od leta 1941 do leta 1945, ko je bila Jugoslavija razglašena za republiko. Med drugo svetovno vojno je živel v izgnanstvu v Londonu, zadnja leta življenja pa je preživel v ZDA.

Članice Pussy Riot vložile tožbo na ESČP

MOSKVA - Članice ruske pank zasedbe Pussy Riot so vložile tožbo na Evropskem sodišču za človekove pravice v Strasbourgu, saj menijo, da so jim bile med sojenjem v njihovi domači Rusiji kršene osnovne pravice, je včeraj povedala odvetnica skupine Irina Hrunova. »Tožba, naslovljena na Evropsko sodišče za človekove pravice, se navezuje na kršenje evropske konvencije o človekovih pravicah,« je povedala Hrunova.

Dve članici skupine, Marija Aljohina in Nadežda Tolokonnikova, sta bili zaradi nastopa v moskovski cerkvi februarja lani, ki je bil uperjen proti ruskemu predsedniku Vladimirju Putinu, obtoženi huliganstva in spodbujanja verskega sovraštva ter obsojeni na dve leti zapora. Tretja članica skupine Jekaterina Samucevič je bila prav tako obsojena na dveletno zaporno kazen, vendar so jo nato pogojno izpustili.

Članice skupine v tožbi navajajo, da so morale med sojenjem prestajati »ponižujoče« razmere, med drugim so bile v sodni dvorani med obravnavami zaprte v stekleni kletki, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

ZLATO
(999,99 ‰) za kg
40.115,06 € -146,42

SOD NAFTE
(159 litrov)
116,73 \$ + 0,12

EVRO
1,3546 \$ + 0,20

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 7. februarja 2013

valute	evro (povprečni tečaj)	
	7.2.	6.2.
ameriški dolar	1,3546	1,3517
japonski jen	126,88	126,48
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka krona	25,275	25,732
danska krona	7,4605	7,4597
britanski funt	0,86240	0,86310
madžarski forint	294,35	292,23
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6998	0,6999
poljski zlot	4,1885	4,1868
romunski lev	4,4103	4,3895
švedska krona	8,6339	8,5895
švicarski frank	1,2312	1,2348
norveška krona	7,4350	7,4230
hrvaška kuna	7,5790	7,5865
ruski rubel	40,6910	40,5934
turška lira	2,3940	2,3858
avstralski dolar	1,3135	1,3109
braziljski real	2,6881	2,6869
kanadski dolar	1,3488	1,3493
kitajski juan	8,4420	8,4238
indijska rupija	72,1800	71,8490
južnoafriški rand	12,0740	12,0593



Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 7786339
sport@primorski.eu

Primorski
dnevnik



SLOVENCI ŠELE PETI

NOVE MESTO - Norveški biatlonci so na uvodni tekmi SP na Moravskem ubranili lanskó zlato v mešani štafeti. Srebro so osvojili Francozi, bron pa gostitelji Čehi. Lani srebrna Slovenija je bila peta. Andreja Mali, Teja Gregorin in Klemen Bauer so solidno opravili svojo nalogo. V zadnji menjavi je najboljši slovenski biatlonec Jakov Fak pripeljal Slovenijo v ospredje, celo v boj za stopničke, a je na zadnjem streljanju potreboval tudi napake tekmecev. Čeh Ondrej Moravec pa zadnje streljanje opravil brezhibno, in jasno je bilo, da Slovenija na zmagovalni oder ne more.



na olimpijske igre v Sočiju 2014. Ta cilj bo težko uresničila Italija (na sliki), ki je v svoji uvodni tekmi v Nemčiji s 3:1 klonila pred Avstrijo.

USPEŠEN ZAČETEK ZA SLOVENIJO

VOJENS - Slovenska hokejska reprezentanca je v prvi tekmi olimpijskega kvalifikacijskega turnirja v danskem Vojensu premagala Belorusijo s 4:2 (1:0, 1:2, 2:0). Za Slovenijo so gole dosegli Jan Urbas (26.), Robert Sabolič (22.), Tomaž Razingar (43.) in David Rodman (51.). V isti skupini nastopata še Danska in Ukrajina. Na turnirju na Danskem se bo le zmagovalec uvrstil

MESSIJA NIHČE NE MORE VEČ KUPITI



BARCELONA - Lionel Messi je podaljšal zvestobo Barceloni. Nova pogodba ga veže na katalonski klub do 30. junija 2018. Messi bo do tedaj imel 11 milijonov evrov letne plače, če ga bo hotel kakšen drug klub, pa bo moral ta FC Barceloni odšteti 250 milijonov evrov odškodnine. Podaljšanje pogodbe ni presenečenje, saj je klub to napovedal že pred časom. Messi je v letu 2012 postavil evropski rekord po številu zadetkov v koledarskem letu. Z 91 zadetki je presegel Nemca Gerda Müllerja. A očitno se 25-letni Argentinec ne misli kar ustaviti; v osmih nastopih v 2013 je dosegel že deset zadetkov.

FORMULA ENA - Testiranja v Jerezu kažejo obrise letošnjega razmerja moči

Skesani in zadovoljni

S prvim predsezonskim testiranjem v španskem Jerezu se je tudi uradno začela sezona 2013 Formule 1. Čeprav je treba biti previdni pri analizi rezultatov tovrstnih testov, so prvi trije dnevi na stezi že nudili določene informacije glede prihodnje sezone. Po treh dneh je namreč že razvidno, da so pri Lotusu in McLarnu med zimo opravili dobro delo. O tem pričajo rezultati, ki sta jih dosegla predvsem mladi Romain Grosjean in izkušeni Jenson Button. Pri razvoju dirkalnika je opazno, da sta se oba britanska proizvajalca lahko osredotočila na dirkalnik za leto 2013 že med potekom lanske sezone, saj se nista borila za naslov do zadnje dirke, kot sta se Ferrari in Red Bull. Pri moštvih iz Maranelle in Milona Keynesa so namreč že zdaj opazne določene pomanjkljivosti pri razvoju aerodinamike. Prav zaradi tega sta tako Felipe Massa kot Mark Webber v prvih dveh dneh veliko energij posvetila nabi-ranju podatkov in prevozila sta res ogromno število krogov, s tem da jima ni bila hirost prva skrb. S prihodom svetovnega prvaka Sebastian Vettla pa je bilo včeraj vzdušje na dirkališču veliko bolj konku-renčno. Prisotnost Nemca je spodbudila Felipeja Masso, da je včeraj dosegel absolutni najboljši čas na letošnjem testiranju.

Poglavje zase predstavlja nedvomno Mercedes. Nemška ekipa je novi dirkalnik predstavila šele v ponedeljek v Jerezu, potem ko se je izjavila poteza, da bi ga predhodno razkrili preko socialnega omrežja Twitter. Zaradi prevetikega navala obiskov namreč stran nemškega proizvajalca več ur zapored ni bila dostopna, kar je precej razburilo duhove številnih navijačev. Vsekakor se sezona 2013 za Mercedes sploh ni rodila pod srečno zvezdo. V torek je električna okvara omogočila Nicu Rosbergu samo 11 prevoženih krogov, v sredo pa jih je Lewis Hamilton prevozil le 15, saj so ga nato zavore pustile na cedilu, tako da je trčil v zaščitne ograje. In ravno o Lewisu Hamiltonu je bilo veliko govora v teh dneh, saj so mnogi že napovedali, da se bo britanski dirkač kmalu kesal prestopa iz McLarna k nemški ekipi. Čeprav je Hamilton dejal, da so kljub okvari občutki pozitivni, je po drugi strani izjavil, da je Mercedes še daleč pod nivojem, ki ga je bil vajen pri McLarnu.

Če pa se povrnemo k Ferrarijevemu dirkalniku, je le-ta ponovno pokazal vrli-no, ki že leta krasi moštvo iz Maranelle: zanesljivost. Z razliko od drugih dirkalnikov (vključno z McLarnom), novi F138 ni imel večjih težav na stezi, poleg tega pa se je takoj izkazal za hitrega, kljub temu da bi ga treba dirkalnik še veliko spremeniti. Pri Ferrariju poudarjajo, da je bilo časa za razvoj premalo, vsekakor pa naj bi bilo stanje bistveno boljše v primerjavi s prejšnjo sezono, ko je po prvem dnevu testiranj sam Felipe Massa poklical predsednika Montezemola in mu sporočil, da je dirkalnik prava "katastrofa". Če pa je t.i. "katastrofa" omogočila ekipi iz Maranelle, da se je do zadnje dirke borila za naslov prvaka, si lahko pri Ferrariju upravičeno letos obetajo marsikateri uspeh, predvsem po včerajšnji predstavi Masse.

Če pa pogledamo na "manjša" moštva, gre nedvomno omeniti dobre predstave Avstralca z italijanskimi koreninami, Daniela Ricciarda, z ekipo Toro Rosso in Škota Paula di Resta z ekipo Force India, medtem ko je debitant pri McLarnu Sergio Perez nekoliko razočaral, a je seveda prežgodaj, da bi prekritično ocenili njegov nastop. Zgodovinsko moštvo Williams pa

je le še blede senca zmagovite ekipe iz osemdesetih in devetdesetih let, saj se je v Jerezu celo predstavljal z lanskim dirkalnikom. V velikem zaostanku je tudi ekipa Marussia, ki kljub temu, da je letos prvič uvedla KERS (sistem za obnavljanje kinetične energije), si je že nabrala nekaj sekund zaostanka. Pri takih ekipah pa se je treba vprašati, ali je sploh smotno, da še naprej nastopajo v Formuli 1, saj gotovo ne pripomorejo k večjemu spektaklu. Morda bi moral Bernie Ecclestone resneje vzeti v poštev predlog Montezemola, ki bi rad uvedel tretji dirkalnik za premožnejše ekipe. S takim pravilnikom bi se namreč lahko tudi kak italijanski dirkač preizkusil v Formuli 1, saj bo letos že drugo leto zapored F1 ostala brez Italijanov na stezi. Razlog za to je dvojen: po eni strani zahteva danes šport veliko "doto" s strani dirkačev, kot priča vse večje število pilotov iz hitro rastočih držav Južne Amerike (npr. Pastor Maldonado iz Venezuele, Sergio Perez iz Mehike in Luiz Razia iz Brazilije), ki imajo za seboj pomembne sponzorje.

To da je Formula 1 odraz trenutnega svetovnega gospodarskega stanja, priča tudi dejstvo, da je v koledarju vse manj evropskih dirk v prid ameriškim in azijskim. Po drugi strani Ferrariju ne uspe kakovati dirkačev, kot npr. uspeva Red Bullu, ki se je do Sebastiana Vettla dokopala prek nešteto selekcij med najboljšimi evropskimi mladimi upi. Sistem se je nedvomno obrestoval, kot pričajo trije zaporedni naslovi svetovnega prvaka. Bo letos prišel še četrti?

Albert Voncina

Prihod Sebastiana Vettla v Jerez je spodbudila Felipeja Masso k temu, da je dosegel včeraj najboljši čas

ANSA



Balotelli ne more iz svoje kože

MILAN - Mario Balotelli ne more iz svoje kože. 22-letni nogometaš je poskrbel za zaplet na milanskem letališču, kjer se je sprl z varnostniki. Nogometaš je svoj osebni avtomobil parkiral na prepovedanem območju in ni upošteval navodil varnostnikov, ampak se je z njimi raje sporekel, zato je posredovala policija. Policisti so preverili dokumente avtomobila in ugotovili, da je poteklo zavarovanje.

KOŠARKA - Finale italijanske pokala, četrtfinale: Cantù - Roma 85:89, Varese - Milano 92:74; danes ob 17.45 Sassari - Brindisi; ob 20.30 Siena - Reggio Emilia

KOŠARKA - Jadran Franco jutri v Trstu na derbiju proti Servolani

Zajeziti padec forme

Košarkarji Jadrana bodo jutri igrali v gosteh, toda bodo za svoje navijače več kot dosegljivi, saj jih na Judovcu v Trstu (šola Don Milani, začetek ob 20.30) čaka derbi s Servolano. Tržaško moštvo je pri dnu lestvice, njegova sezona je bila doslej še posebej nesrečna. Kmalu je ekipo zapustil Pozzecco, konec leta je pomenil slovo trenerja Tranija (prišel je Bisca), zdaj pa sta poškodovana Zanini in Polvi.

»Tako nam kot njim zdaj ne gre najboljšje od rok, zato je tekma za obe ekipi pomembna, želja bo pri obeh velika, mi pa moramo brezpogojno zmagati,« razmišlja trener zdržene ekipe Andrea Mura, ki takole analizira »krizo«, v katero je zabredlo moštvo. »Smo pač v fazi padca forme, toda na treningih že več tednov delamo dobro in mislim, da je to podlaga za večjo učinkovitost moštva v bližnji prihodnosti. Spet moramo pridobiti nekaj svoje razgranosti in ravnotežja in fantje morajo dati čim več od sebe, če že ne morejo dati vsega,« pravi Mura, kar po njegovem tudi pomeni, da ni nevarnosti, da bi nasprotnika podcenjevali. Za to tudi ni razloga, saj Mura opozarja, da je Servolana nepredvidljiva. »Palombita, Godina in Tottis so zdaj edini pravi nosilci igre, toda Moschioni in Cernich sta igralca, ki imata potencialno v rokah dosti točk,« Poleg tega je derbi pač derbi, pa še pustna sobota je,« pravi strateg Jadrana. Več pričakuje Mura zlasti od De Petrissa, dolgo časa odsotnega Marusića in Boruta Bana, ki na tekmi proti Coneglianu ni upravičil svojega slovesa.

ŽE DANES - Kontovel v D-ligi in Sokol v promocijski ligi bosta igrala že danes. Kontovel se bo na domačih tleh pri Briščikih (ob 20.45) pomeril s pepelko Colors, Sokol pa se bo v Trstu (ob 20.30 v Trstu, Ul. Veronese) pomeirl z enim glavnim zasladovalcem Virtusom.

V Cerknem jutri 246 smučarjev

Za 3. tekmo Primorskega pokala (šteje tudi za 5. Miškotov pokal), ki bo jutri v Cerknem, se je prijavilo 246 tekmovalcev in tekmovalk iz 14 klubov. Smučarjev slovenskih društev v Italiji bo nekaj več kot petdeset. SK Devin jih je prijavil 35, SK Brdina 5, ŠD Mladina pa enajst. S številom vpisov so organizatorji pri SK Kalič iz Postojne zelo zadovoljni. Vodja tekmovanja Peter Čigon nam je povedal, da je na progo pritisnil mraz, tako da je po sneženju v sredo že dobro utrjena. Start prvega tekmovalca bo ob 10. uri.

Ali bo v Bazovici derbi, bo znano danes

Šele danes bo znano, ali bodo jutri v Bazovici ob 15. uri odigrali derbi 2. amaterske lige med Zarjo in Bregom. Zarja je pri zvezi predlagala preložitve tekme zaradi zasneženega igrišča, zveza pa je za danes ob 12. uri odredila ogled bazovskega pravokotnika, po katerem bo padla končna odločitev.

Nepotreben poraz mladincev Vesne

Vesna - Zaula Rabuiese 0:1 (0:0)

Vesna: M. Vidoni, Butti (Del Torre), Renar, A. Vidoni, Ramondo (Paolucci), Bubnich, Burger, Furlan, Borelli (Drioli), Rebula. V zaostali tekmi je Vesna na težkem igrišču v Križu (zlasti v obeh kazenskih prostorih) doživela nezasluzen poraz, čeprav je po drugi strani res, da je dobro igrala le v prvih 20 in zadnjih 15 minutah tekme. Vmes fantjer res niso blesteli, vse njihove pobude so se končale pred kazenskim prostorom. Gostje so povedli v 15. minuti drugega polčasa (tudi po krivdi domače obrambe), Vesna pa je odločneje reagirala le na koncu tekme, ko si je priigrala več zelo dobrih priložnosti, a se žal nobena ni konkretizirala.

Obvestila

SK DEVIN vabi vse člane, da se množično udeležijo Zamejskega smučarskega prvenstva 2013 v kraju Forni di Sopra. Vpisovanja na info@skdevin.it, ali na 335 8180449 do 14.februarja 2013.

SK DEVIN prireja tekmo "Kecek na smučeh" za vse tečajnike smučanja in deskanja zamejskih športnih društev. Potekala bo v nedeljo 24.februarja 2013 v kraju Forni di Sopra. Informacije in vpisovanja na info@skdevin.it ali na 340 2232538.

AŠD MLADINA vabi svoje člane, da se udeležijo smučarske tekme »Miškotov pokal«, ki bo v soboto, 9. februarja, v Cerknem in šteje za 3. tekmo Primorskega pokala. Vpis na info@mladina.it, tel. št. 347-0473606 ali 392-2303152.

AŠD SK BRDINA vabi vse člane, da se udeležijo v soboto, 16. februarja, tekme v teku na smučeh in v nedeljo, 17. februarja, tekme v veslalomu, veljavni za Zamejsko Smučarsko Prvenstvo 2013, v Forni di Sopra. Vpisovanje je možno do četrtka, 14. februarja, na tel. št. 348-8012454 (Sabina).

TPK SIRENA sporoča, da bo v petek, 15. februarja 2013 na sedežu Pomorskega kluba - Miramarski drevored 32, 37. Redni občni zbor ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

primorski_sport
facebook

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Do nedelje bodo nad našo deželo v višjih plasteh ozračja dotekali mrzli severni tokovi, v prizemlju pa suhi in postopoma hladnejši od severovzhoda. V ponedeljek nas bo dosegla atlantska fronta.

Nad večjim delom Evrope je obsežno območje nizkega zračnega tlaka. Hladna fronta se je pomaknila nad osrednjo Balkan. S severnim vetrom doteka nad naše kraje hladen in nekoliko bolj suh zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.17 in zahaja ob 17.22
Dolžina dneva 10.05

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 5.36 in zahaja ob 15.32

PLIMOVANJE
Danes: ob 3.18 najnižje -17 cm, ob 8.54 najvišje 50 cm, ob 15.33 najnižje -73 cm, ob 22.20 najvišje 46 cm.
Jutri: ob 3.56 najnižje -23 cm, ob 9.33 najvišje 51 cm, ob 16.05 najnižje -74 cm, ob 22.52 najvišje 49 cm.

BIOPROGNOZA
Najbolj občutljivi bodo občasno imeli manjše vremensko pogojene težave.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 10,1 stopinje C.

SNEŽNE RAZMERE (v cm)	
Kanin - Na Zlebeh ... 230	Piancavallo ... 150
Vogel ... 170	Forni di Sopra ... 100
Kranjska Gora ... 70	Zoncolan ... 95
Krvavec ... 150	Trbiž ... 150
Cerkno ... 80	Osojščica ... 100
Rogla ... 130	Mokrine ... 215
Mariborsko Pohorje ... 80	Podkloster ... 110
Cvetta ... 180	Bad Kleinkirchheim ... 50

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Po vsej deželi bo prevladovalo zmerno oblačno do spremenljivo vreme le zaradi visokih in tankih kopren. Ob morju bo ponoči in zjutraj pihala zmerna burja; ozračje bo suho in vidljivost dobra.

Danes bo delno jasno z občasno povečano oblačnostjo. Zjutraj in deloma dopoldne bo ponekod po nižinah megla ali nizka oblačnost. Na Primorskem bo pihala šibka burja.

NAPOVED ZA JUTRI

Po vsej deželi bo prevladovalo spremenljivo vreme. V prizemlju bo ozračje suho. Ob morju bo pihala zmerna burja. Mrzlo bo, še predvsem v višjih legah.

Jutri bo na Primorskem sončno, drugod zmerno do pretežno oblačno in povečini suho.

DUNAJ - Vsakoletni prestižni družabni dogodek

Tudi letošnji »Opernball«

pritegnil petičneže z vsega sveta



DUNAJ - V avstrijski prestolnici je bil sinoči že 57. operni ples. Letos se je tega prestižnega družabnega dogodka, ki sodi med vrhunce dunajske plesne sezone, udeležilo 5150 obiskovalcev. Na slavnostnem odprtju ob 22. uri je zaplesalo 144 debitantskih parov iz desetih držav, ki so se zavrteli v najhitrejši in najživahnejši koreografiji doslej. Poleg Dunajskega državnega baleta sta na prireditvi nastopila tudi moldavska operna pevka Valentina Nafornta in češki basbaritonist Adam Plachetka, orkestru pa je dirigiral Franz Welser-Möst, so sporočili iz agencije za stike z mestom Dunaj ComPress.

Dunajski operni ples si zaradi prestiža in udeležbe številnih znanih osebnosti iz sveta filma in glasbe ter politikov in gospodarstvenikov na avstrijskem programu ORF ogleda na milijone ljudi. Prireditev je tudi tokrat potekala pod častnim pokroviteljstvom avstrijskega zveznega predsednika Heinza Fischerja. Po pisanju avstrijske tiskovne agencije APA se je letošnjega plesa med drugimi udeležili dvakratna oskarjeva nagrajenka Hilary Swank, britanski tenorista Paula Potts in nemški model Franzisko Knappe. V velikem številu pa so se tradicionalnega plesa udeležili tudi petičneži iz vsega sveta, ki so si vstopnice zagotovili že pred letom dni in več.

Za vstopnice, ki so bile že zdavnaj razprodane, so gostje odšteli po 250 evrov, za najem lože pa od 9000 do 18.500 evrov. Dunajska državna opera si od letošnjega plesa obeta 3,4 milijona evrov prihodkov, skupni izdatki opere pa bodo znašali 2,3 milijona evrov. Dunajska opera je bila med letošnjim plesom odeta v rdeče barve 50.000 nageljniov in vrtnic. Za varnost gostov je skrbelo 250 ljudi, od tega 70 policistov, 20 gasilcev, 20 tehnikov in 140 varnostnikov. Organizatorji ocenjujejo, da so na prireditvi postregli 800 steklenic penine in 900 steklenic vina ter 1800 klobasic, 1000 prigrizkov in 800 porcij golaža, so še sporočili iz agencije ComPress. (STA)

NOVA GVINEJA

Zaradi »čarovništva«

žensko živo zažgali

PORT MORESBY - V Papui Novi Gvineji so mučili in živo zažgali žensko, ki so jo obtožili, da je uporabila čarovnijo, s katero naj bi zakrivila smrt mladega dečka. Svoji dečka so 20-letno mater slekli, zvezali, polili z bencinom, nato pa jo pred množico stotih ljudi vrgli na ogenj. Policija in gasilci po poročanju lokalnih medijev niso mogli posredovati. Britanski BBC poroča, da je gasilce in policiste pregnala preštevila množica, iz policije pa so sporočili, da bodo incident obravnavali kot umor in da bodo aretirali odgovorne. V določenih delih Papue Nove Gvineje za smrtno primere in skrivnostne bolezni pogosto okrivijo čarovništvo. V zadnjih letih se vrstijo umori ljudi, obtoženih čarovništva, pri tem pa gre večinoma za ženske. Leta 2009, potem ko se je zvrstilo nekaj tovrstnih umorov, so pri državni komisiji za ustavno revizijo in pravne reforme dejali, da storilci teh umorov uporabljajo obtožbe o čarovništvu kot izgovor, da lahko ubijajo ljudi, zato je potrebna strožja zakonodaja za obravnavo teh zločinov.

Zalučal čevljev v Ahmadinedžada

KAIRO - V Kairu so prijeli moškega, ki je proti iranskemu predsedniku Mahmudu Ahmadinedžadu zalučal čevljev. Ta iranskega voditelja, ki je bil na obisku v Egiptu, sicer ni zadel, poroča nemška tiskovna agencija dpa. Mlad moški naj bi se prerinil skozi množico zbranih v mošeji, ki jo je ravno zapuščal Ahmadinedžad. Pri tem je po navedbah turške tiskovne agencije Anadolu, ki je pripetljaj posnela, zaklical: »Ubili ste naše brate.« Čevljev, ki ga je vrgel, pa ni zadel iranskega predsednika, temveč nekega egiptovskega varnostnika. Napadalec naj bi bil po nekaterih ugibanjih Sirec, motiv za njegov napad pa naj bi bila podpora Irana režimu sirskega predsednika Bašarja al Asada, poroča britanski BBC. Ahmadinedžad je prvi iranski voditelj, ki je bil na obisku v Egiptu po letu 1979. Vodil je delegacijo, ki se je udeležila vrha Organizacije islamskega sodelovanja.

Proti Armstrongu ne bodo vložili obtožnic

WASHINGTON - Ameriški zvezni tožilec iz Los Angelesa Andre Birotte je v torek v Washingtonu dejal, da proti kolesarju Lanceu Armstrongu ne bodo vložili obtožnic, čeprav je ta javno priznal zlorabo prepovedanih poživil v nedavnem pogovoru s televizijsko zvezdo Oprah Winfrey. Birrote je stališče tožilstva pojasnil na novinarski konferenci o tožbi zvezne vlade proti bonitetni agenciji Standard & Poor's. »Glede tega smo odločitev sprejeli pred malce več kot letom dni. Seveda se zavedamo njegovih izjav. Vendar to v tem času ne spreminja mojega mnenja,« je dejal Birotte, vendar dodal, da bodo primer še naprej spremljali.

Sevilla se duši pod kupi smeti

SEVILLA - Na ulicah enega od najbolj priljubljenih španskih turističnih mest Sevilla se je do včeraj nabralo že več kot 6000 ton smeti, razlog za to pa je stavka komunalnih delavcev, ki skrbijo za njihov odvoz. Okoli 1300 delavcev zavrača ponudbo mestnega podjetja za čiščenje cest o 3,8-odstotnem zmanjšanju plač, namesto prvotno načrtovanega 5-odstotnega. Stavkajoči komunalni delavci prav tako zavračajo podaljšanje delovnega časa, poroča nemška tiskovna agencija dpa. Vandali naj bi v mestu s 700.000 prebivalci tudi že zažgali več kot 100 smetarskih zabojnikov. Seviljske trgovce skrbi, da bi stavka komunalnih delavcev lahko negativno vplivala na turizem.



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

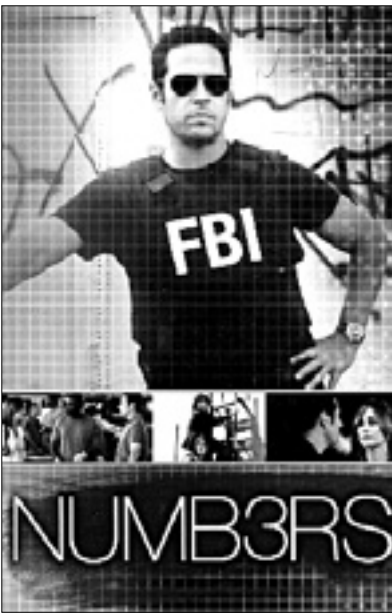
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi V ospredju
21.05 Pesnikov portret z dvojnikom – 1.del, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: Uno-Mattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **10.40** Rubrika: Finestra sul Mondo **12.00** Odd.: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Verdetto finale (v. V. Maya) **15.15** Aktualno: La vita in diretta **17.00** Dnevnik **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Odd.: Riusciranno i nostri eroi **23.25** Tv7 **0.25** Odd.: L'appuntamento

Rai Due

6.40 Risanke **8.00** Nan.: Le sorelle McLeod **9.30** Tgr - Montagne **10.00** Dnevnik: Tg2 Insieme **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Nan.: Seltz **14.45** Nan.: Senza traccia **15.30** Nan.: Cold Case



16.15 Nan.: Numb3rs **17.00** Nan.: Las Vegas **17.45** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **19.35** Nan.: Il commissario Rex **20.30** 23.25 Dnevnik **21.05** Nan.: Hawaii Five-0 **21.50** Nan.: Missing **23.40** Aktualno: L'ultima parola

Rai Tre

6.00 Aktualno: News Rassegna stampa **6.30** Il caffè **7.00** Tgr Buongiorno Italia **7.30** Tgr Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.10** Dok.: La Storia siamo noi **11.00** Dnevnik: Cerimonia di insediamento dell'Avvocato Generale dello Stato **11.40** Buongiorno Elisir **12.00** Dnevnik **12.45** 23.10 Aktulano: Le storie – Diario italiano **13.10** Nad.: Lena, amore della mia vita **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **15.10** Nan.: La casa nella prateria **16.00** Rubrika: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Comiche all'italiana **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05** Odd.: Leader

Rete 4

6.20 Mediashopping **6.50** Nan.: T. J. Hooker **7.45** Nan.: Miami Vice **8.40** Nan.: Hunter **9.50** Nan.: Carabinieri **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Un detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Aktualno: Lo sportello di Forum (v. R. Dalla Chiesa) **15.35** Nan.: My Life **15.55** Film: Un dollaro d'onore (vestern, ZDA, '59) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Odd.: Quarto grado **23.55** I bellissimi di R4

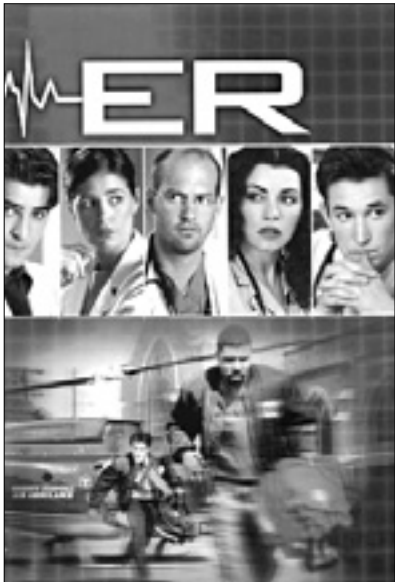
Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** La telefonata di Bel-

pietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nan.: Centovetrine **14.45** Show: Uomini e donne (v. M. De Filippi) **16.15** Resn. show: Amici **16.55** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.50** Igra: Avanti un altro (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'insolvenza (v. E. Iacchetti, E. Greggio) **21.10** Nad.: Il clan dei camorristi **23.40** Nad.: L'isola dei segreti

Italia 1

6.40 Risanke **8.45** Nan.: Everwood



10.35 Nan.: E.R. - Medici in prima linea **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.40** Simpsonovi **14.35** What's my destiny Dragon Ball **15.00** Risanka: Lupin **15.50** Nan.: White collar – Fascino criminale **16.45** Nan.: Chuck **17.40** Nan.: La vita secondo Jim **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – Scena del crimine **21.10** Film: Racconti incantati (kom., ZDA, '08, i. A. Sandler) **23.05** Le Iene – Seconda serata

La 7

7.00 7.50 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.55** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **12.30** 18.50 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Kronika **14.45** Film: Il colore della libertà **16.50** Nan.: Il Commissario Cordier **20.00** Dnevnik **20.30** Otto e mezzo



21.10 Crozza nel Paese delle meraviglie **22.20** Odd.: Zeta

Tele 4

7.00 8.30, 13.20 Deželni dnevnik **7.25** 12.45 Aktualno: Musa Tv **7.40** Lezioni di pittura **8.00** Dok.: Piccola grande Italia **13.00** Le ricette di Giorgia **13.45** Rubrika: Qui studio a voi stadio **17.00** Dnevnik **17.30** 23.45 Trieste in diretta **19.30** Dnevnik **20.00** Aktualno: Happy Hour **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Rubrika: Ring **23.02** Deželni dnevnik in vremenska napoved **23.30** Occhio azzurro

Slovenija 1

6.05 Odmevi **7.00** Risanke **8.00** Odd.: Martina in pitčje strašilo **8.10** Lutk. nan.: Bisergera **8.25** Nan.: Potujoči škrt **8.55** Odd.: Fircbologi **9.15** Nan.: V dotiku z vodo **9.50** Film: Grad na nebu (anim.) **12.00** Sveto in svet **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Posnetek Prešernove proslave, pon. **14.40** Prešerno po Prešernu, pon. **15.25** Mostovi – Hidak

16.00 Kaj govoriš? = So vakeres? **16.15** 16.40, 18.30 Risanke **16.20** Dok. odd.: Megabiti energije **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Dok. odd.: Skrivnosti reke Apaporis **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Dnevnikov izbor **20.05** Film: Vdovstvo Karoline Žasler **21.55** Dok. film: Iskalca **23.15** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **23.55** Polnočni klub

Slovenija 2

7.40 Skozi čas **7.55** Točka **8.50** Infodrom **9.00** Kraji in običaji **9.45** Alpsko smučanje - svetovno prvenstvo: superkombinacija - smuk (Ž), prenos **11.00** Dobra ura **12.25** 15.20 Deskanje na snegu - svetovni pokal: paralelni veleslalom, prenos **13.45** Alpsko smučanje - svetovno prvenstvo: superkombinacija - slalom (Ž), prenos **16.35** Alpsko smučanje - svetovno prvenstvo: superkombinacija (Ž), posnetek **17.50** Mostovi – Hidak **18.20** Pisave **18.50** Knjiga mene briga **19.25** Osmi dan **20.05** Svetovno prvenstvo v alpskem smučanju: Schladming zvečer **20.25** Dok. serija: Usoda Rima **21.15** Nan.: Scott in Bailey



22.05 Film: Fanny in Alexander

Slovenija 3

6.00 19.55, 22.00, 23.15 Sporočamo **6.05** Dnevnik Tv Maribor **6.35** Primorska kronika **7.25** 9.25, 12.25 Evropski premislek **7.35** 20.00, 22.30 Aktualno **8.10** 10.45 Žarišče **8.25** 19.25 Beseda volilcev **9.30** 10.30, 15.30, 17.25 Poročila **9.40** Slovenska kronika **12.40** Politik, to sem jaz! **13.30** Prvi dnevnik **13.55** SVS, izbor **17.50** 19.30, 21.50, 23.20 Kornika **19.00** Dnevnik **20.15** 23.00 Tedenski pregled **20.45** Slovenija in Evropa **21.25** Beseda gledalcev **21.30** 22.45 Žarišče **23.30** Odmevi

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Alpsko smučanje: Slalom **14.40** Čezmejna Tv - deželne vesti **15.00** Glasb. odd.: In Orbita **15.30** Risanke **17.00** Avtomobilizem **17.15** 23.45 Športna odd. **18.00** Pravljice Mike Make **18.10** Iz popotne torbe **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.15 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes aktualnost **20.00** Ciak Junior **20.30** Effe's Inferno – Peklenski izbor **21.15** Eno življenje, ena zgodba **22.30** Arhivski posnetki **23.15** Potopisi

Tv Primorka

8.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani **8.35** 10.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** 18.30 Naš čas **10.30** Videostrani **15.00** Sen krasne noči **16.30** 19.30 Ukradena svetilka **17.30** Pred odločitvijo **18.00** Besede miru **20.00** Evropski večer Lojzeta Peterleta **21.30** 10. obletnica folklorne skupine BC **22.00** Glasbeni večer, sledi TV prodajno okno, videostrani

POP Pop TV

6.55 Risane in otr. Serije **7.45** Nad.: Biser **9.20** 10.30, 11.55 Tv prodaja **9.35** 17.55 Serija: Larina izbira **11.00** 16.55 Nad.: Kot ukaže srce **12.25** Film: Shrek za vedno (anim.) **14.10** Serija: Tv Dober dan **15.05** Nad.: Ko listje pada **16.00** Nad.: Srčna strast **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Film: Združena v ljubezni (rom., ZDA, '11) **21.50** Film: Kratki stiki (dram., Slo., '06) **23.00** Eurojackpot

Kanal A

8.00 Risane serije **8.55** 13.45 Nan.: Skupaj s tabo **9.20** 14.10 Nan.: Dokler naju smrt ne loči **9.50** 17.00 Nan.: Alarm za Kobro 11 **10.55** Astro TV **12.25** Tv prodaja **12.55** 18.55 Nan.: Teksaški mož postave **14.45** Film: Očka po sili **16.25** Nan.: Igrače za velike **18.00** 19.45 Svet, Novice **20.00** Film: Jack Hunter: Faraonova grobnica **21.50** Film: Peklenska misija



23.45 Film: Cabin fever 2

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan; 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan - Kulturne diagonale; 11.00 Studio D; 13.20 Zborovski utrip; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.25 Otroški kotiček; 14.35 Jezikovna rubrika; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Marko Sosič: Balerina, Balerina - 4. nad.; 18.00 Kulturni dogodki; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30, 0.00 Poročila; 5.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 8.45 Kronika; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 10.00 Evropa osebno; 11.00 Pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Rekel in ostal živ; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Bla bla radio; 19.00 Dnevnik; 19.30 Rončel na obali; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Ari Zona.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00-10.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Caleidoscopio Istriano; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40 Robe del mio orto; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Nel paese delle donne; 9.35 Appuntamenti; 10.10 Vremenska napoved; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 10.35-12.28, 20.30-22.30 Il vaso di Pandora; 12.30 Dogodki dneva; 13.00 Sulla via delle Indie; 13.35 Ora musica; 14.00 La biblioteca di Babele; 14.35, 20.00 My radio; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Pomeriggio ore quattro; 18.00 Etnobazar; 19.30 Večerni dnevnik; 22.30 Sonoricamente Puglia; 23.00 The magic blues; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika; 5.50, 19.40 Iz sporedov; 6.10 Rekreatija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40, 16.15, 19.30 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 9.30 Siempre Primeros; 10.00 Poročila; 10.05 Radio Ga-ga; 11.15 Radi imamo Radio; 11.45 Od muhe do slona; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 17.00 Studio ob 17-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Radijski dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Info. odd. v angleščini in nemščini; 22.40 O morju in pomorščakah; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45 Vreme - Agencija RS za okolje; 7.00 Kronika; 7.30 Vreme - podatki; 8.15

Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Kulturne prireditve; 8.50 Spored; 9.15, 17.45 Naval na šport; 9.35, 16.33 Popevki tedna; 9.55-12.30 Svetovni dan srca; 10.00, 10.45, 11.10 Izvidnica; 12.45 Minute za rekreacijo; 13.00 Danes do 13-ih; 13.25 Napoved sporeda; 14.00 Kulturnice; 14.35 Izbor popevk tedna; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Centrifuga; 17.00 Vreme; 17.10 Evrotip; 18.00 Express; 19.00 Dnevnik; 19.30 Stop pops 20 in novosti; 20.30 Nova elektronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Klub klubov.

SLOVENIJA 3

6.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.20 Spored; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Izpod peresa skladateljev; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Petkov poudarek; 13.30 Zborovski kotiček za mlade; 14.05 Oder; 14.35 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Podobe znanja; 17.00 Recital; 18.30 Likovni odmevi; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 Povabilo na koncert; 22.05 Zborovska glasba; 23.00 Jazz ars; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; - Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in paper (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €
Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013 220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglasevalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z



PAX NEXUS
Garderobna omara
brezov furnir,
150x60x236 cm
€316,⁵⁰
Dodatki so vključeni,
razen ročajev.

Z OMARO PAX IMATE DOVOLJ PROSTORA ZA VSE VAŠE IDEJE.



**V trgovini IKEA ne potrebujete veliko,
da postavite vse na svoje mesto.**

Za člane **IKEA FAMILY** in **IKEA BUSINESS** je zdaj še lažje:
od **1. februarja** do **14. marca 2013**, ob nakupu omar
in dodatkov **PAX/KOMPLEMENT** za vsaj 200€, prejmete
20% vrednosti nakupa v obliki vrednostnega kupona.

Za več informacij o promociji obiščite www.IKEA.it/villesse



www.ikea.it/villesse